LA LIBERTÉ

J.A. 1700 Fribourg 1
Pérolles 42
(037) 82 31 71
N° 101
31 janvier 1983
112e année
1 fr.

Auto Location
Autos et utilitaires
Garage Lehmann
Tunnel de lavage
Av. Beauregard 16, 1700 Fribourg ☎ 037/24 26 26

Nigeria: l'ultimatum expire aujourd'hui

Un exode sans précédent

Alors qu'approche la date d'expiration de l'ultimatum lancé aux deux millions d'immigrants illégaux vivant au Nigeria, le Gouvernement a averti les milliers de Ghanéens qui affluent sur les docks de Lagos qu'ils devront quitter le pays immédiatement sous peine d'être traités avec «brutalités».

La déclaration gouvernementale diffusée par la radio nationale et citée par la BBC accuse les Ghanéens d'entraver le fonctionnement du port.

Les immigrants attendent des navires ou des camions qui pourront les reconduire dans leur pays d'origine.

En annonçant le 17 janvier dernier l'expulsion de tous les immigrants illégaux, le président nigérien Shehu Shagari avait rejeté la responsabilité de tous les maux économiques du pays sur les étrangers, y compris le déficit budgétaire et les conflits tribaux ou religieux.

Depuis cette décision, les immigrants ont reflué vers les frontières et vers les ports, provoquant un exode sans précédent dans l'histoire.

Les chauffeurs de taxi de Lagos ont profité de l'occasion pour faire monter les prix et de nombreux réfugiés n'ont plus d'argent. En outre l'affaire des réfugiés a créé des problèmes d'hygiène. Samedi, le Ghana a annoncé qu'il avait rouvert une partie de ses frontières pour accueillir plusieurs centaines de milliers de ses réfugiés venus après avoir franchi le Bénin et le Togo. La frontière ghanéenne est fermée depuis le coup d'Etat du capitaine Rawlings le 21 septembre dernier. (AP)

● Commentaire page 8

Des centaines de réfugiés attendent dans le port de Lagos de pouvoir embarquer... (Keystone)

Pylône plastiqué à Pratteln (BL)

Dégâts: un million

Des inconnus ont fait exploser hier matin vers quatre heures un pylône de ligne à haute tension au sud de la ville de Pratteln (BL). Un deuxième pylône a été entraîné dans la chute du premier. Aucun blessé n'est à déplorer. Cependant quelques toits de maison ont été endommagés. Les dégâts sont estimés à près d'un million de francs. Un deuxième pylône aurait dû sauter près de Rheinfelden (AG), mais heureusement la charge n'a pas explosé.

C'est à 3 h. 57 très exactement que les habitants de Pratteln et de Frenkendorf ont été réveillés par l'explosion. Le pylône était planté dans un terrain boisé, situé sur une colline, entre deux communes. L'explosif avait été placé à 50 centimètres au-dessus du socle de béton dans lequel sont fixés les éléments porteurs du pylône. Le pylône soufflé était placé à un angle. C'est pourquoi il a entraîné dans sa chute un deuxième pylône.

Les pompiers de Pratteln ont indiqué que des câbles avaient endommagé les toits des maisons environnantes, sans pourtant faire de victimes. Les dégâts sont estimés à près d'un million de francs. (ATS)

● Détails page 3

PUBLICITÉ

Aérodrome de Payerne

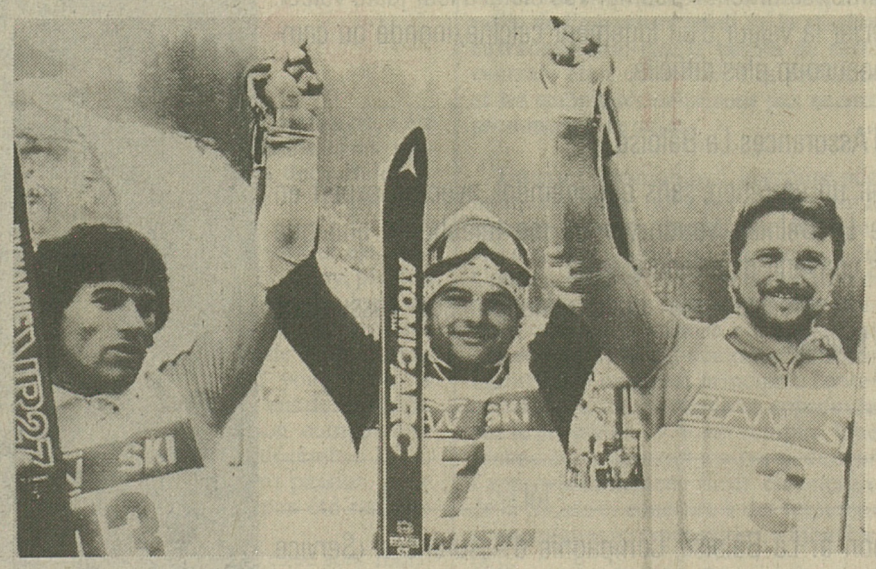
«On est allé trop loin...»

Payerne, 14 septembre 1982: un show aérien d'une rare intensité organisé à l'intention des journalistes accrédités auprès de l'ONU constitue la goutte qui fait déborder le vase. «Je reconnais qu'on est allé trop loin» a même écrit le chef du DMG Georges-André Chevallaz. Et vendredi soir, communes riveraines et responsables de l'aérodrome militaire de Payerne se sont longuement expliqués. Notre photo (Lib./GP) montre la patrouille suisse, le 14 septembre.

● Lire en page 9

Deux succès autrichiens à Kranjska Gora

Première pour Gruber



Les épreuves techniques de Kranjska Gora ont été dominées par les Autrichiens. Après la victoire de Hans Enn devant le Suisse Max Julen dans le géant samedi, c'est Franz Gruber qui a remporté le slalom spécial hier, signant son premier succès en Coupe du monde. Gruber (au milieu) s'est imposé devant le Suédois Stig Strand (à droite) et le Français Michel Canac (3e). (Keystone)

● Résultats et commentaires en page 21

LA LIBERTÉ LUNDI 31 JANVIER 1983

3 Formation des pilotes de Swissair en Allemagne
Réunification du Jura: Moutier, centre de la lutte
9 Première messe à Givisiez
11 Musique la Concordia: reconnaissances
25 Tourisme estival: un tour avec le Blonay-Chamby

Reliefs d'une table ouverte

Ça peut attendre!

Première, toute première réaction d'un simple laïc, profondément attaché à son Eglise; davantage attaché encore à l'Eglise une, telle que son fondateur la veut et dont le dessin commence à s'ébaucher en filigrane. Point de vue tout à fait personnel également, toujours d'un simple laïc, qui estime tout à fait justifié le souhait de créer un évêché à Genève.

COMMENTAIRE

Ce qui l'a frappé le plus, c'est ce spectacle du pasteur réformé profondément et sincèrement inquiet et méfiant devant ce projet; et, en face de lui, un évêque non moins profondément et sincèrement surpris, bouleversé peut-être de l'intensité de cette inquiétude et du poids de cette méfiance.

Si le pasteur est représentatif d'une large fraction des réformés de Genève, la création d'un évêché à Genève, toute nécessaire et logique qu'elle est, peut attendre, doit attendre. Doit attendre le temps qu'il faut pour que la confiance revienne davantage. Pour que les uns éliminent toutes les séquelles des attitudes ou pratiques qui sont à la base de cette méfiance. Pour que les autres soient en mesure d'effacer tout ce qui est infondé et suranné dans leur réserve ou dans leur refus. En un mot pour que les uns et les autres puissent se convertir plus profondément et durablement.

A aucun prix un débat sur un tel sujet ne devrait polariser trop les esprits et les énergies. Une tâche beaucoup plus essentielle et urgente attend les chrétiens. En tant que tels et non en tant que relevant de telle confession. Aujourd'hui, à très grand échelle, toutes sortes de dégénérescences et de morts, physiques et morales, fondent sur les personnes et les sociétés. L'injustice, l'oppression, la peur, le désarroi, le désespoir étreignent, étouffent des centaines de millions d'êtres. Du tiers monde et du quart monde, du premier et du second monde. Nos frères, tous. Isolés, écrasés, piétinés, aliénés, à un tel point que la tendresse indicible de leur Père ne leur est plus perceptible.

Qu'attendent-ils, sinon qu'un message porteur d'espoir et d'issues, clamé fortement, ensemble, oui ensemble, en termes d'aujourd'hui, proche de leur vie, vienne, par sa force explosive et salvatrice, retourner les choses? Avec feu et avec foi, il nous faut, bases et sommets, retrouver le nerf, le tranchant, le timbre de ce message devenu inaudible, le langage qui puisse le porter et le témoignage qui l'illustre. Sans aucun doute, puisqu'Il l'a dit si clairement, la portée de ce témoignage passe par notre unité retrouvée. Retrouvée vite et fondée solidement. C'est ensemble que nous devons mener à chef cette décantation, chercher ce langage, dire et agir les paroles de salut à nous confiées.

Ensemble, «afin que le monde croie!». A côté d'une telle tâche, deviennent dérisoires non seulement nos statistiques et nos virgules, nos problèmes de prépondérance ou d'infériorisation, numériques ou protocolaires, mais aussi les aspects les plus substantiels de la question débattue dans la «table ouverte» d'hier matin. Tout cela, l'important comme le futile, en regard du vital et de l'essentiel, fait figure de colloque sur le sexe des anges. Mais, cette fois, c'est bien davantage que Byzance qui est en jeu: l'humanité, souffrante comme jamais. Et même la planète qui la porte.

Propos avancés avec conviction mais modestement, par un soussigné conscient de ne pas en savoir plus que les autres, mais qui prend part intensément à la vie du monde et des hommes. **Pierre Dufresne**

● Lire aussi page 3

«Ruée vers les nouveaux médias»

Le défi de la télématique

Nous sommes en «l'Année de la communication». Dimanche prochain aura lieu la «Journée mondiale des moyens de communication sociale». On a énormément parlé des radios libres ou des radios locales durant l'année écoulée. Il n'y en a que pour les médias!

Sans bruit, pendant ce temps, un de ces médias, au nom quasi mythologique, prépare son entrée en scène. C'est la télématique, nouvelle étape de l'électronisation de notre vie.

L'enjeu, sur le plan humain, paraît important. Dans une série de six articles commençant aujourd'hui, Pierre Dufresne s'efforce de cerner le défi que représente ce «cinquième assaut».

● Lire en page 23

Châtel-St-Denis

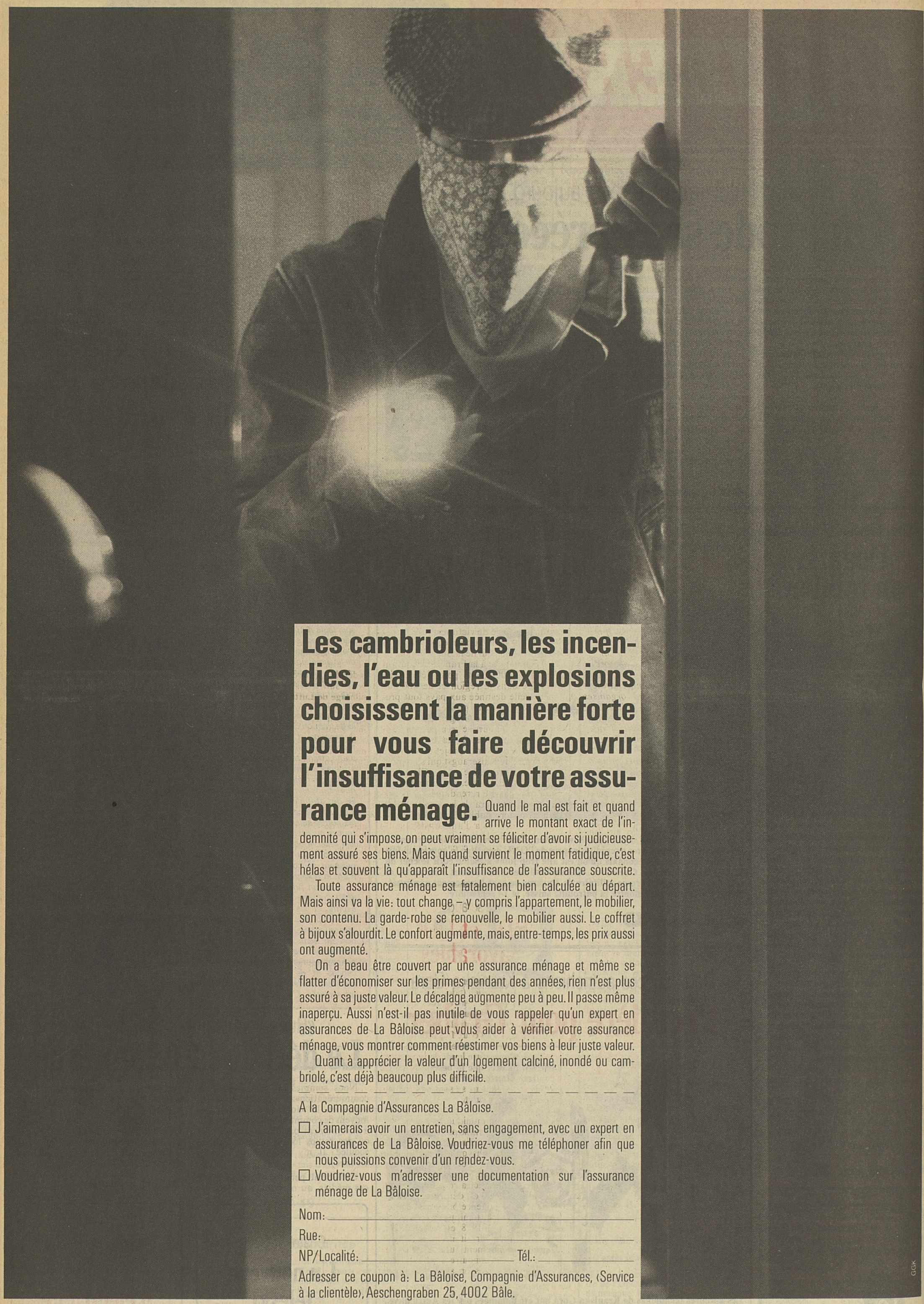
Un nouveau téléski

● Page 11

Tempête sur le canton

Pannes d'électricité

● Page 9



Les cambrioleurs, les incendies, l'eau ou les explosions choisissent la manière forte pour vous faire découvrir l'insuffisance de votre assurance ménage.

Quand le mal est fait et quand arrive le montant exact de l'indemnité qui s'impose, on peut vraiment se féliciter d'avoir si judicieusement assuré ses biens. Mais quand survient le moment fatidique, c'est hélas et souvent là qu'apparaît l'insuffisance de l'assurance souscrite.

Toute assurance ménage est fatalement bien calculée au départ. Mais ainsi va la vie: tout change – y compris l'appartement, le mobilier, son contenu. La garde-robe se renouvelle, le mobilier aussi. Le coffret à bijoux s'alourdit. Le confort augmente, mais, entre-temps, les prix aussi ont augmenté.

On a beau être couvert par une assurance ménage et même se flatter d'économiser sur les primes pendant des années, rien n'est plus assuré à sa juste valeur. Le décalage augmente peu à peu. Il passe même inaperçu. Aussi n'est-il pas inutile de vous rappeler qu'un expert en assurances de La Bâloise peut vous aider à vérifier votre assurance ménage, vous montrer comment réestimer vos biens à leur juste valeur.

Quant à apprécier la valeur d'un logement calciné, inondé ou cambriolé, c'est déjà beaucoup plus difficile.

A la Compagnie d'Assurances La Bâloise.

☐ J'aimerais avoir un entretien, sans engagement, avec un expert en assurances de La Bâloise. Voudriez-vous me téléphoner afin que nous puissions convenir d'un rendez-vous.

☐ Voudriez-vous m'adresser une documentation sur l'assurance ménage de La Bâloise.

Nom: _____

Rue: _____

NP/Localité: _____ Tél.: _____

Adresser ce coupon à: La Bâloise, Compagnie d'Assurances, ‹Service à la clientèle›, Aeschengraben 25, 4002 Bâle.

GGK

La Bâloise
Compagnie d'Assurances

Un évêché à Genève ?

La « Table ouverte » a permis à de nombreux Suisses romands de prendre connaissance du projet d'un évêché à Genève et des très nombreuses réactions que ce projet suscite. Nous regrettons personnellement que la composition des invités pouvait laisser croire à un clivage purement confessionnel. Mgr Mamie, notre évêque, et M. Kempf, responsable de l'information dans l'Eglise catholique genevoise, étant les défenseurs du projet ; M. Gautier, homme politique protestant, et M. le pasteur Werner, à un degré d'opposition certes très différent, menant la contradiction. Le risque du match catholiques-protestants, qui serait en lui-même, quel que soit l'objet de la controverse, un danger pour l'œcuménisme et pour la paix confessionnelle en Suisse doit être désamorcé. Car on sait — il y a été fait trop succinctement allusion en mentionnant des « lettres de lecteurs » parues dans « Le Courrier » — que les catholiques ne sont pas unanimes à ce propos, craignant entre autres le danger de renfermement.

Ce qui pourrait apparaître, à première vue, comme une question purement interne de redécoupage pastoral de l'Eglise catholique à la suite des textes du concile et du synode provoque un large débat théologique, historique, politique, sans oublier les démons d'intolérance et de méfiance qui trouvent tous les prétextes pour se réveiller (cf. la votation sur les articles d'exception de la Constitution).

Après le rappel rapide des événements du passé qui ont jalonné la vie religieuse de Genève, le débat s'est développé sur quelques avenues essentielles :

a) grandeur exagérée de nombreux diocèses, en particulier le nôtre ;

b) Genève, ville internationale ;

c) Genève, centre œcuménique ;

d) problèmes politiques liés au droit fédéral et au droit cantonal ;

e) image de l'évêque dans la mentalité protestante (et catholique!), son rôle et sa manière d'agir.

Les questions de téléspectatrices donnent aux participants l'occasion de redéfinir leurs positions réciproques.

Mgr Mamie insiste à juste titre sur le souci pastoral et refuse la distinction entre Suisses et étrangers sur le plan ecclésial. Il est ouvert à toute autre proposition qui pourrait surgir de la procédure de consultation entreprise et ne veut pas imposer un projet qui remettrait en cause les acquis œcuméniques et le bienfait de la paix confessionnelle. Il doit, à plusieurs reprises, regretter l'image que se font souvent les protestants, en particulier le pasteur Werner, du rôle actuel de l'évêque.

M. Gautier se fait l'écho des craintes inutiles et irraisonnées d'ordre psychologique (« mémoire subconsciente et collective ») que provoque l'idée d'un évêque à Genève. Il propose de jumeler Vaud et Genève, par exemple, ou, si un évêché devait correspondre aux frontières cantonales de Genève, de donner à l'évêque un siège dans la périphérie (!). Les questions juridiques et politiques ont été peu éclairées au cours de ce débat.

D'UN OEIL CRITIQUE

M. le pasteur Werner n'a pas peur des mots. Il faut lui savoir gré de ne pas avoir édulcoré son opposition farouche au projet, luttant pas à pas sur tous les points, même si son inquiétude quasi viscérale, nourrie d'histoire réformée de stricte observance, semble d'un autre âge. Mais le coup de griffes en passant à Taizé, la diatribe — un peu hors saison, mais significative et qui mériterait d'être reprise — au sujet des points non résolus de l'œcuménisme, la question de « l'annexion » éventuelle de la cathédrale Saint-Pierre reflétaient bien tout un courant de l'imaginaire anticatholique, tempéré chez lui par le sincère désir de meilleure compréhension.

M. Kempf a su, avec clarté, donner les raisons essentielles qui militent en faveur du projet.

Les questions sans réponse — nous n'en faisons grief à personne, tant il est évidemment impossible de débattre tous les aspects dans un laps de temps si court, questions d'ailleurs qui renaissent sans cesse de par les nuances que chacun apporte — restent nombreuses.

Peut-on clairement lever l'hypothèque du côté catholique d'une ambiguïté d'un éventuel siège épiscopal à Genève, à cause des organisations internationales et des centres œcuméniques ou à cause d'une pastorale mieux adaptée pour tous les catholiques genevois (on a évoqué les jeunes, les migrants et parmi eux les clandestins) ? Car s'il s'agit d'une meilleure pastorale, chaque canton — et nos frères réformés nous comprendraient bien, eux qui se sont organisés depuis si longtemps en Eglises cantonales — serait en droit de demander un évêque qui pourrait ainsi être plus proche du Conseil pastoral. Mais ne peut-on pas aussi donner plus d'autonomie, plus de marge décisionnaire aux vicaires épiscopaux ? S'il s'agit de Genève, ville internationale, n'y a-t-il pas un nonce (mais encore faudrait-il revoir totalement son rôle!) et n'y a-t-il pas alors le risque de donner des raisons à ceux qui accusent l'Eglise catholique de « prestige » ou de « revanche » ou de « triomphalisme » ?

N'y a-t-il pas aussi à rééduquer les catholiques pour que les enfants et leurs parents n'aient pas ce réflexe irritant à l'occasion par exemple de la confirmation de parler du « vrai » évêque ? La manière d'être de nos évêques est-elle toujours aussi univoque qu'on aimerait qu'elle soit ?

Et si j'étais protestant... j'aurais bien d'autres questions à poser à mes pasteurs...

Michel Bavaud

VITE DIT

● **Fusillade à Zurich : un mort, un blessé grave.** — Un homme de nationalité turque est mort lors d'une fusillade qui a eu lieu samedi à midi à Zurich. Un autre a été grièvement blessé. L'auteur des coups de feu est en fuite. Avertie téléphoniquement, la police s'est immédiatement rendue dans la maison où ont éclaté les coups de feu sanglants. Dans une chambre, elle devait découvrir, gisant sur le sol, le corps d'un ressortissant turc de 25 ans. A côté de lui, était étendu celui d'un compatriote de 36 ans, grièvement blessé pour avoir reçu plusieurs balles. Ce dernier a été immédiatement transporté à l'hôpital. (ATS)

● **« Feu de camp » sur le site de Kaiseraugst.**— Une centaine de personnes ont veillé dimanche soir, malgré la pluie, autour d'un feu de camp sur le site prévu pour l'implantation de la centrale nucléaire de Kaiseraugst. Cette « veillée » d'attente de la décision du Conseil d'Etat concernant l'autorisation générale pour Kaiseraugst, a été organisée par les Organisations progressistes (POCH) des deux Bâles. (ATS)

● **Crime de Fully : le verdict est connu.**— Le tribunal de Martigny, présidé par M. Pierre Ferrari, a suivi les conclusions principales du réquisitoire dans l'affaire du crime de Fully. Ramo Sainovic, ressortissant yougoslave, a été condamné à quinze ans de réclusion pour le meurtre de son compatriote Bajram Jusenovic, en décembre 1981. La thèse du meurtre par passion, pour motif d'honneur, n'a pas été retenue par le tribunal.

En revanche, les juges se sont montrés très nuancés pour le frère du meurtrier, impliqué dans cette affaire. Seul le recel a été retenu et non la complicité de meurtre. C'est ainsi que le jeune Lusuf, qui accompagnait son frère le soir du drame, a été condamné à 18 mois de prison avec sursis. (ATS)

Attentat contre un pylône à Pratteln (BL)

Des dégâts pour un million

Des inconnus ont fait exploser dimanche matin vers quatre heures un pylône de ligne à haute tension au sud de la ville de Pratteln (BL). La chute de ce premier pylône a entraîné celle d'un second. Aucun blessé n'est à déplorer. Cependant, quelques toits de maisons ont été endommagés par la chute des deux masses métalliques. Grâce au déclenchement automatique du courant, aucun incendie ne s'est allumé.

Selon les premières estimations de la police, les dégâts se montent à un million de francs environ. Les travaux de remise en fonction de la ligne devraient durer plusieurs semaines, si ce n'est plusieurs mois. Grâce à une connexion très rapprochée des lignes dans cette région, la livraison du courant n'a pas été interrompue. L'enquête entreprise immédiatement par les autorités de Bâle-Campagne porte notamment sur la définition du matériel utilisé par les auteurs de cet attentat. On sait en effet qu'en cas d'usage d'explosifs, la responsabilité de l'enquête passerait au procureur général de la Confédération.

L'explosion a eu lieu à 3 h. 57 exactement et a tiré de leur sommeil les habitants de Pratteln et de Frenkendorf (BL). Le pylône était planté dans un terrain boisé, situé sur une colline, entre les deux communes. Les policiers alertés ont retrouvé le pylône couché au milieu de la forêt. L'explosif avait été placé à 50 centimètres au-dessus du socle de béton dans lequel sont fixés les éléments porteurs du pylône. Le pylône soufflé était placé à un angle. C'est pourquoi sa chute a provoqué celle du suivant.

Les pompiers de Pratteln ont indiqué que des câbles avaient endommagé les toits de maisons environnantes, sans pourtant faire de victimes.

Les pylônes supportent la ligne à haute tension qui lie la Suisse au sud de l'Allemagne et à la France. Le courant est à 220 000 volts pour l'électricité vendue dans la région et de 400 000 pour celle destinée aux pays tout proches. L'électricité provient de la centrale nucléaire de Gösgen-Däniken.

Les enquêteurs se refusent, en l'absence de preuves, à lier cet attentat avec le débat sur le projet de centrale nucléaire de Kaiseraugst qui s'ouvre la semaine prochaine aux Chambres fédérales. En outre, cet attentat n'a toujours pas été revendiqué.

L'enquête sera de la responsabilité du Ministère public de la Confédération. Ce dernier a d'ailleurs déjà sollicité les services scientifiques de la ville de Zurich pour mener les premières investigations. De leur côté, les autorités policières de Bâle-Campagne ont lancé un avis de recherche. Certains contrôles sur les routes ont déjà eu lieu. On cherche également à savoir si, récemment, des explosifs ont été dérobés.

Dans une courte interview accordée à l'ATS, le conseiller national Alexandre Euler, président du comité d'action contre la centrale nucléaire de Kaiseraugst, s'est totalement désolidarisé de cet acte, qu'il juge comme provocation à ceux qui « s'opposent sérieusement » à Kaiseraugst. Selon M. Euler, de tels actes servent plus la cause des partisans que celle des adversaires de la centrale contestée.

Un pylône aurait dû sauter à Rheinfelden

L'attentat de Pratteln ne devait pas être unique. Un autre pylône aurait dû exploser à Rheinfelden dans le canton d'Argovie. La police cantonale argovienne a découvert dimanche après midi des charges explosives placées sur un pylône situé près des brasseries Feldschlossen, situées non loin du site prévu pour la centrale nucléaire de Kaiseraugst. La police argovienne a contrôlé les routes de la région et a barré l'autoroute dans les deux sens près de Rheinfelden jusqu'à 16 h. 30.

Les charges explosives placées sur un pylône étaient reliées à un détonateur à retardement qui n'a pas fonctionné. Pour la police argovienne, le lien entre cette tentative d'attentat et celui, réussi, de Pratteln, est probable. « Les auteurs sont des criminels, car ils savaient qu'ils mettaient en danger des personnes et des biens », constate la police. (ATS)

(Keystone)

Kaiseraugst

PDC et UDC favorables

Les groupes parlementaires du Parti démocrate-chrétien (pdc) et de l'Union démocratique du centre (udc) de l'Assemblée fédérale souscrivent à l'autorisation pour la centrale nucléaire de Kaiseraugst. Les deux formations politiques ont décidé, samedi à Berne, à la veille de l'ouverture lundi de la session extraordinaire, que le besoin de cette centrale était démontré. Les radicaux et les socialistes ne se sont pas encore prononcés à ce sujet.

Dans un communiqué, le groupe pdc indique qu'« il se rallie par conséquent à la majorité de la commission du Conseil des Etats, ainsi qu'à la décision du Conseil fédéral. Les parlementaires pdc estiment que le besoin d'une nouvelle centrale nucléaire pour le début des années 1990 est démontré et constatent que l'exigence principale contenue dans la loi atomique et approuvée par le peuple en 1978, est remplie. Une renonciation pourrait mettre en danger l'approvisionnement futur en énergie de la Suisse et conduire à des impasses économiques irresponsables, a ajouté le pdc.

Les deux groupes soutiennent également le postulat de la commission du Conseil des Etats, lequel invite le Conseil fédéral à exiger, dans le cadre de la procédure d'autorisation générale, le refroidissement direct (refroidissement à eau vive, sans tours) de la future centrale. (AP)

Formation des pilotes de Swissair

A l'école en Allemagne

Après quelques tâtonnements, Swissair a trouvé une solution pour la formation de ses pilotes. Dès la mi-février prochain, ils se rendront en Allemagne fédérale, à Brême très exactement, pour suivre les cours de l'école de pilotage de Lufthansa. Ce stage suivra une première formation que les élèves reçoivent en Suisse sur des avions monomoteurs, qu'ils prolongent ensuite aux Etats-Unis, en Floride plus précisément, sur des appareils bimoteurs à turbo-propulsion, dont le pilotage s'apparente le plus aux avions à réaction qu'ils seront amener à piloter.

L'accord entre les deux compagnies porte sur une période de trois ans. Les élèves de Swissair feront donc 1500 heures de vol sur les appareils allemands, des King Air, avions de cinq tonnes environ, qui peuvent transporter huit personnes à une vitesse maximale de 440 km/h.

Le pilotage de ce type d'appareil ne va pas sans poser des problèmes aux élèves de la compagnie helvétique. Non seulement ils passent ainsi à un avion beaucoup plus gros mais doivent s'initier à des instruments de pilotage très différents de ceux d'un petit appareil.

Raisons financières

La solution choisie par Swissair vient après que la compagnie en ait envisagé d'autres. On avait notamment projeté l'achat d'un jet Mystère. Pour des raisons essentiellement financières mais aussi pédagogiques, on a penché pour la solution allemande. En effet, les élèves ont d'abord l'occasion, en Floride, de se familiariser avec l'anglais et les conditions météorologiques très changeantes dans cette région. Dans un deuxième temps, en Allemagne, ils pourront s'initier très complètement aux conditions européennes.

L'école de pilotage d'Allemagne fédérale a été fondée en 1955. Elle était alors installée à Hambourg. Elle a jusqu'à ce jour formé environ 3500 pilotes. Le nombre d'élèves est, à l'heure actuelle, de 110, non tenu compte des militaires. Les Suisses ne sont pas les seuls à poursuivre leur formation en RFA puisqu'ils seront accompagnés de pilotes camerounais. (ATS)

Réunification du Jura

Moutier, centre de la lutte

Moutier doit être le centre de la lutte pour la libération du Jura-Sud. C'est sur ce principe de base que le groupe Bélier a l'intention de bâtir son programme d'action 1983. Ce programme ainsi qu'une rétrospective des activités du groupe en 1982 ont été présentées dimanche à Tavannes, au cours de la conférence de presse traditionnellement organisée à l'occasion de la Journée de la jeunesse jurassienne. Pour 1982, le groupe Bélier estime avoir atteint son objectif essentiel : le changement de majorité à Moutier. Dès lors, le programme 1983 va en priorité être axé sur la réunification du Jura.

Mais Vellerat ne sera pas pour autant oubliée. De même, la lutte contre les tentatives du Département militaire fédéral (DMF) d'implanter une place d'armes sur le plateau de Diesse et le combat contre la « germanisation du Jura-Sud » ne seront pas délaissés.

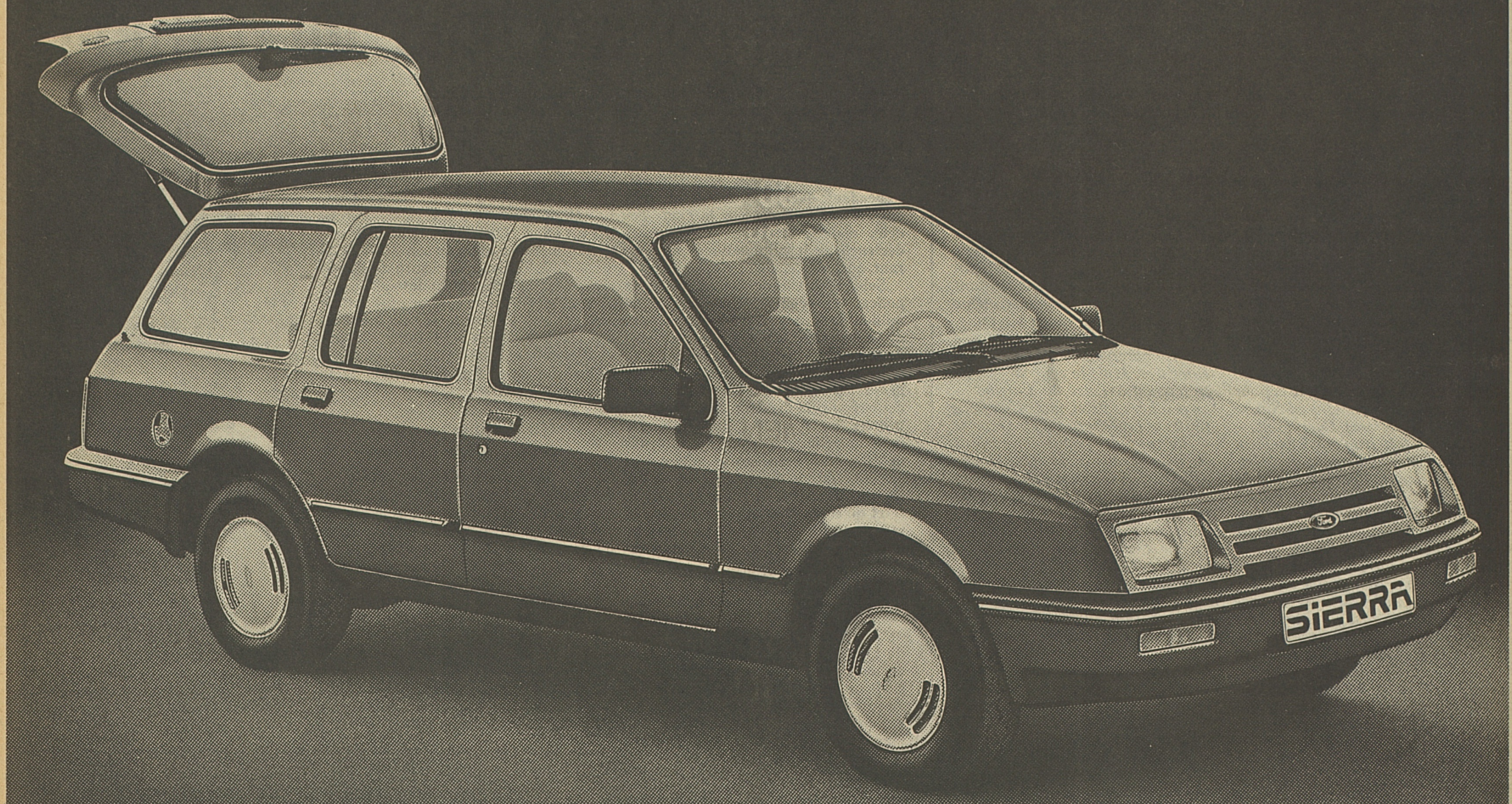
Le groupe travaillera de trois manières bien distinctes dans les communes du Sud : dans les communes autonomistes, le groupe entretiendra la motivation des Jurassiens. Dans les communes « moyennement autonomistes », le Bélier tentera, comme à Moutier, de lancer une liste de jeunes pour les élections communales.

Enfin, dans les localités à fort pourcentage antiséparatiste, le groupe continuera de manière plus dure de harceler le pouvoir bernois.

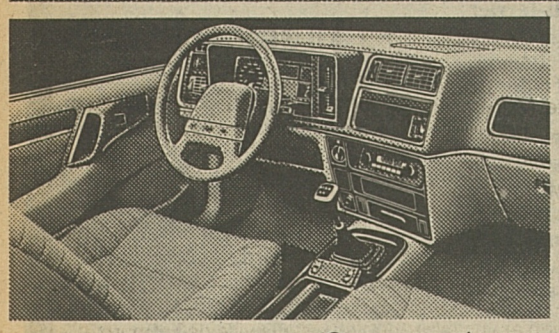
En ce qui concerne Vellerat, « atout important du combat pour la réunification », le groupe se réjouit de la décision, prise le 14 août dernier par la commune, de se déclarer libre. Cependant, depuis cette date, le bilan a été plutôt maigre. Le groupe a donc décidé de tout mettre en œuvre pour que la décision du 14 août se vérifie dans les faits. Il a donc annoncé que, selon l'évolution de la situation, il interviendrait tant dans la commune qu'à Berne.

Ce que le Bélier appelle les « manigances » du DMF a également été évoqué. Les jeunes Jurassiens se sont déclarés solidaires de l'opposition à la place d'armes du Rothenthurm. Car, pour eux, « on peut se battre pour l'indépendance de sa terre, on ne saurait brader cette même terre pour obtenir cette indépendance ». (ATS)

BREAK SIERRA. LA NOUVELLE DE FORD.



MAGNIFIQUEMENT UTILE.



Magnifique cette ligne. *En version break, effectivement, la Sierra a le même cœfficient aérodynamique de 0,34 que la berline.* ***Magnifique aussi, cette sobriété.*** *Grâce à la perfection de ses lignes, 8,9 l! (Consommation moyenne en utilisation mixte, méthode de mesure USA.)* ***Magnifique toute cette place.*** *Sur de confortables sièges réglables en continu. Et, d'autant plus pour le conducteur installé dans un cockpit comme taillé sur mesure.* ***Magnifique également, ce volume de soute.*** *Variable de 1070 à 1960 litres. Utilisable individuellement grâce à la banquette arrière rabattable asymétriquement, 1/3, 2/3 ou complètement (à partir du modèle L).* ***Magnifique cette sensation au volant.*** *Certainement, avec le train roulant très élaboré de la Sierra: suspension à quatre roues indépendantes, bras de guidage oblique de l'axe arrière, ressorts renforcés à effet progressif. Groupe propulseur constitué d'un souple 2,0 l OHC de 99 ch/73 kW. Ou bien du V6 - 2,3 l de 114 ch/84 kW.* ***Magnifique aussi, cette facilité de chargement.*** *Jusqu'à 520 kilos. Grâce à un hayon qui s'ouvre sur toute la largeur de la voiture. (En option: régulation automatique du niveau, galerie).* ***Magnifique cette longévité.*** *En effet, pour le break Sierra également, des matériaux de qualité supérieure (par ex.: système d'échappement aluminé) et la finition la plus moderne par robots garantissent un niveau de qualité élevé et une grande longévité (par ex. 6 ans de garantie contre les perforations par la corrosion).* ***Et enfin, son prix, magnifique!*** *Le break Sierra existe en quatre équipements différents. Sierra Special avec radio, à partir de* ***fr. 15 990.–*** *Aussi livrable avec boîte automatique.*

La soute de chargement a les dimensions suivantes:		
hauteur maximale de l'habitacle		*82 cm*
largeur maximale de l'habitacle		*140 cm*
Largeur entre les passages de roue		*111 cm*
	Banquette relevée	*Banquette rabattue*
Longueur de la surface utile	*96 cm*	*186 cm*
Volume maximal	*1070 litres*	*1960 litres*

(méthode de mesure VDA)

SIERRA Ford

FORD PROFILE L'AVENIR.

JWT

Fribourg: Garage Central SA, 7, rue de l'Industrie, ☎ 037/24 35 20 - **Payerne:** Garage de la Promenade, place Général-Guisan 1, ☎ 037/61 25 05 - **La Tour-de-Trême:** Garage Touring SA, Dupré Frères, ☎ 029/2 90 74 pour les districts de la Gruyère, Glâne et Veveyse.

Attalens: Garage Savoy SA - **Avenches:** Garage W. Näf SA, route Industrielle - **Avry-devant-Pont:** Garage du Lac, Francis Dougoud SA - **Cottens:** Georges Nicolet SA, garage - **Estavayer-le-Lac:** Jean Catillaz, Garage Moderne - **Jaun:** A. Rauber, garage - **Mézières/FR:** Garage et Carrosserie de la Côte SA, agence Ford - **Rossens:** Garage et Carrosserie R. Blanc SA - **Tafers:** Alphonse Gobet SA, garage - **Treyvaux:** André Gachet, garage - **Wünnewil:** Bernhard Zbinden, Garage Mühletal.

PENTECÔTE • WEMBLEY 21 MAI 1983

FINALE DE LA COUPE D'ANGLETERRE

Nous vous proposons à choix, 2 programmes différents:

3 JOURS (ven.-dim.) du 20 au 22 mai **FS 670.-**

4 JOURS (ven.-lun.) du 20 au 23 mai **FS 740.-**

Les prix ci-dessus **COMPRENNENT:**

Vols réguliers de SWISSAIR et de BRITISH AIRWAYS, logement avec petit déjeuner en hôtel (central) de 1ere classe, tous les transferts, toutes taxes, ainsi que

le BILLET DE MATCH!!!

Renseignements, programme détaillés et inscription chez:

all travel sa

Tél. 987722

6, ch. de la Tourelle · 1211 Genève 19 (Pt-Saconnex)

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

HOROSCOPE D'ESSAI GRATUIT

Dominez votre vie par les stupéfiantes révélations de votre horoscope

CHANGEZ VOTRE EXISTENCE
ARGENT - AMOUR
TRAVAIL - BONHEUR

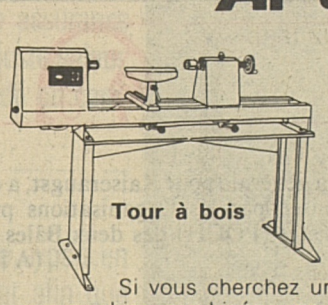
Dites-moi votre date de naissance et joignez une enveloppe réponse avec votre adresse.

C'EST GRATUIT!

Mme L. ASTRID,
case postale 110,
1211 Genève 24.

Artesa

Combiné 6 opérations



Tour à bois

3631

Si vous cherchez un tour à bois, une scie à ruban, une machine combinée, une aspiration à copeaux ou n'importe quelle machine à bois stationnaire ou portative, venez visiter notre grande

exposition de machines à bois

et demandez une démonstration sans engagement. Conditions avantageuses et service assuré. Nous vous attendons chez:

ARTESA S.A., 1027 Lonay / Morges. ✆ (021) 71 07 56.

Cheveux gras? Pellicules?

Chute de cheveux?

Testez la nouvelle méthode individualisée du spécialiste. 8 années de pratique à votre disposition. Consultation sur rendez-vous, gratuite et sans engagement.

Institut capillaire Eienberger

Brugg:	**Seidenstrasse 3**	**Tél. 056 82 38 00**
Lausanne:	**Avenue Fraisse 3**	**Tél. 021 34 55 88**
Sion:	**Rue de Lausanne 54**	**Tél. 027 23 40 70**
Fribourg:	**bd. Pérolles 4 vis-à-vis de la gare**	**Tél. 037 22 30 01**

A MARLY à louer de suite avec accès facile depuis la route cantonale

HALLE

surface de 300 m²

(hauteur possible 6,5 m) avec pont roulant et élévateur.

Location mensuelle Fr. 2000.—.

Pour renseignements et visite s'adresser à:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

L'agence immobilière qui à Fribourg

vous accueille - vous écoute - vous conseille

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

A louer, de suite ou date à convenir, **à BULLE ch. des Pillons 4,** (dans petit immeuble locatif de 8 appartements) près centre commercial, les derniers

3 BEAUX APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES (NEUFS)

Loyer mensuel dès Fr. 700.— + charges Fr. 210.—

Pour visiter (également le samedi) s'adresser:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

ou M. Maurice Magnin, 029/2 51 14 ou 029/6 10 58

A louer, à **BROC,** de suite ou date à convenir à proximité immédiate du centre du village, très belle situation, en dehors de la circulation

BEAUX ET SPACIEUX APPARTEMENTS NEUFS

de constructions traditionnelles, bien isolés, ils répondent aux exigences actuelles.

Il reste encore:

2 appartements 3 pces	dès Fr. 540.— + ch. Fr. 155.— p. mois
3 appartements 3 ½ pces	dès Fr. 605.— + ch. Fr. 170.— p. mois
2 appartements 4 pces	dès Fr. 660.— + ch. Fr. 200.— p. mois
3 appartements 5 pces	dès Fr. 805.— + ch. Fr. 235.— p. mois

Pour visiter (également le samedi) s'adresser à

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

ou M. Maurice Magnin, ☎ 029/2 51 14 ou 029/6 10 58

A louer de suite ou date à convenir à Fribourg, ch. Jolimont 24, 5 min. à pied gare CFF

JOLIS LOCAUX ÉQUIPÉS POUR BUREAUX

surface env. 52 m²

place de parc à disposition devant l'immeuble (gratuite). Loyer mensuel Fr. 770.— charges comprises.

S'adresser à:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

A MARLY pour le 1.4.83
Impasse de la Colline 3 (Bâtiment Vita-Assurances)
3e étage

BEL APPARTEMENT DE 4 PIÈCES

loyer mensuel	Fr. 808.—
+ ac. charges	Fr. 120.—
garage	Fr. 62.—

S'adresser à:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

A BULLE BÂTIMENT «VITA-ASSURANCES»
Rue du Pays-d'Enhaut 37 A + D

à louer de suite ou date à convenir

LES 2 DERNIERS APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES NEUFS

Loyer mens. net dès Fr. 780.- (+ charges Fr. 110.-)

très belle situation, à 3 min. à pied du centre de la ville.

Demandez le prospectus de location qui donnera tous les détails désirés.

Pour visiter (également le samedi) s'adresser:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

ou M. Maurice Magnin, ☎ 029/2 51 14
ou 029/6 10 58

A LOUER À MARLY
DANS NOUVEAU QUARTIER «LES CONFINS»

à quelques minutes à pied du centre commercial, quartier très tranquille

BEAUX ET SPACIEUX APPARTEMENTS NEUFS

de construction traditionnelle, bien isolés et répondant aux exigences actuelles (LOGEMENT AVEC L'AIDE FÉDÉRALE)

à savoir:

Bâtiment «A» de suite ou date à convenir
1 appartement de 5½ pièces, situé au rez-supérieur, loyer mensuel (av. abaissement 1) Fr. 983.– + acompte charges Fr. 270.–

Bâtiment «E» dès 1.4.83
1 appartement 3 pièces, Fr. 672.– + acompte charges Fr. 195.–
2 appartements 4 pièces, Fr. 820.– + acompte charges Fr. 255.– (av. abaissement 1, garage indiv. Fr. 66.– par mois).

Bâtiment «D» dès 1.5.83
1 appartement 2 pièces, Fr. 527.50 + acompte charges Fr. 145.–
1 appartement 3 pièces, Fr. 667.– + acompte charges Fr. 195.–
3 appartements 4 pièces, Fr. 820.– + acompte charges Fr. 255.–

Bâtiment «C» dès 1.8.83 types appartements + prix voir bât. «E» et «D».

Postes concierges à disposition.

Pour visiter et consulter les plans s'adresser à:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

À LOUER DE SUITE À FRIBOURG

splendide appartement de 5½ pièces

traversant -
— rte Mgr-Besson 4 - dans immeuble en propriété par étage.

Loyer mensuel y compris ab. TV	Fr. 1200.—
Garage	Fr. 70.—
Acompte charges mensuelles	Fr. 170.—

Cet appartement est situé à 2 min. de la station de trolleybus et d'un centre d'achats et près des écoles.

Situation et vue exceptionnelle sur la ville de Fribourg et ses environs, place de jeux réservée uniquement à l'immeuble.

Pour tous renseignements et visite sur place

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

A VENDRE, ou à louer de suite, à NEYRUZ (FR), à 3 min. sortie autoroute MATRAN

BELLE VILLA NEUVE

en voie de finition, situation dominante, avec terrain de 1190 m², construction traditionnelle comprenant

au sous-sol
garage - cave - salle de jeux - buanderie.
Rez: 1 séjour avec cheminée, salle à manger
1 cuisine entièrement équipée avec coin à manger
1 W.-C. séparé
1er étage: 3 chambres à coucher
1 bureau
Salle de bains

PRIX DE VENTE: Fr. 440 000.— clé en main
PRIX DE LOCATION: Fr. 2000.— par mois + charges

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

A vendre à Gumefens/FR

SUPERBE CHALET NEUF

avec vue imprenable sur le lac de la Gruyère, Préalpes et Alpes.

Comprenant:

Rez: 1 cuisine spacieuse, entièrement équipée (Vitrocerame, four, lave-vaisselle et frigo)
1 salon-salle à manger (grand) avec cheminée et accès sur pelouse
1 réduit
1 WC séparé avec lave-main.

1er: 3 grandes chambres à coucher
1 salle de bains baignoire et douche à part

Sous-sol: 1 buanderie équipée avec lave-linge
2 grandes caves
1 local disponible (carnotzet)

sur terrain de 1165 m² avec 2 garages séparés
Prix de vente: Fr. 440 000.– clé en main
Pour visite et renseignement:

Paul Eigenmann
AGENCE IMMOBILIÈRE
Assurances toutes branches
Gestions diverses
✆ 037 - 22 32 30 ou 22 41 77
1700 FRIBOURG, Bd. Pérolles 3 (REX)

elna

La direction d'Elna S.A. a le plaisir
de porter à votre connaissance qu'elle a confié la représentation de ses machines à coudre et presses à repasser mondialement connues à

Madame
Marie-Louise Stulz

et sa vendeuse **Madame Annemarie Zbinden.**

Centre de couture et de repassage Elna
17, boulevard de Pérolles – Fribourg – Tél. 037/22 61 52

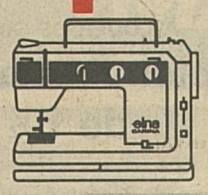
Madame Marie-Louise Stulz a plus de 10 ans d'expérience dans la vente et l'entretien des produits Elna et est donc à même d'assurer un service impeccable dans votre région.

Du 1.2 au 12.2.83 toutes les personnes qui leur rendront visite participeront sans obligation d'achat au

grand concours

doté de nombreux prix !

1er



1 CARINA SU electronic
valeur Fr. 2 195.–

2ème

1 presse à repasser electronic
valeur Fr. 1 050.–

et 48 autres prix

A bientôt et bonne chance !

IMMOBILIER

Pour cause de départ, **A CÉDER** centre Fribourg,
Bail APP. 3 ½ PCES,
état neuf, cuisine totalement équipée, loyer 915.— reprise justifiée, agencement et mobilier neufs.
☎ **037/85 11 61.**
heures de bureau

Cherchons
pour client sérieux
MAISON
près de Fribourg
Agence
Nelly Gasser
037/22 66 00 -
74 19 59

Pour cause de départ,
A LOUER meublé,
BEL APP. 3 ½ PCES,
état neuf, cuisine totalement équipée + cave, centre Fribourg, mobilier neuf et agencement de standing.
☎ **037/85 11 61**
heures de bureau

A VENDRE
dans immeuble neuf, à Villars-sur-Glâne
magnifique et luxueux
petit appartement
3 ½, 87 m²,
étudié et coquet avec cheminée, plein sud, vue imprenable, jardin,
Fr. 263 000.–,
crédit à disp.
☎ 30 15 81
(préf. le soir).
17-37475

A LOUER

BEAUREGARD-CENTRE
ch. de Bethléem 3
Fribourg

arcade commerciale 105 m²

Conviendrait à tous genres de commerces

Renseignements auprès de
Gérance PATRIA
av. de la Gare 1
1003 LAUSANNE
☎ 021/20 46 57

Patria
Société mutuelle suisse d'assurances sur la vie.

Nouveau lotissement
Les Rapettes - Marly

A quelques minutes à pied du centre, situation dominante, ensoleillement total, proximité forêt, zone industrielle à faible densité,

SONT À VENDRE PARCELLES DE TERRAIN À BÂTIR de 1000 à 2000 m²

Plans et règlements de quartier ainsi que tous renseignements sont communiqués par

ERNEST SALLIN
AGENCE IMMOBILIERE
Gd-PLACES 16 • 1700 FRIBOURG
037/ 22 57 26 - 22 32 88

IMMOBILIER

A LOUER, centre ville, dans immeuble rénové, de suite ou à convenir

appartement 3 pièces

de bonnes dimensions, confort moderne.
Loyer mensuel:
Fr. 890.— + charges

spacieux appartement 4 pièces

cuisine avec grand confort, habitable (machines à laver la vaisselle et le linge + séchoir).
Loyer mensuel:
Fr. 1050.— + charges.

Rens. sous chiffre 17-523520, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Pour cause imprévue, **JE REMETS DE SUITE**

MON APPARTEMENT 5½ pièces

spacieux, dernier confort, situé près de l'Hôpital cantonal et arrêts de bus.

En cas de reprise de mon contrat, je participe au loyer.

Rens. s./chiffre 17-523660 à Publicitas SA, 1701 Fribourg

A louer

LA TOUR-DE-TRÊME

appartements 2-2½pièces
appartement 2½ Duplex

☎ 037/22 17 37
81-31808

A louer quartier Beaumont, route de la Gruyère 41, 3e étage

magnifique appartement de 5½ pièces

131 m², à 100 m de l'arrêt du bus, tranquillité, ensoleillement maximum.

Prix: Fr. 1374.— par mois charges comprises. Libre dès le 1er avril 83.

Pour tous renseignements s'adresser à:

A. ANTIGLIO SA
rte de la Gruyère 6
1700 FRIBOURG, 037/24 33 61
17-1540

FORÊTS À VENDRE par voie de soumission

sises sur la commune de Farvagny-le-Grand
1) Mondan art. 468
bois de 6311 m²
2) Au devin art. 452
bois de 4594 m².
Les offres seront adressées jusqu'au **10 février 1983,** sous chiffre 17-37329, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

micro-electric

Test gratuit de votre ouïe

tous les mercredis de 14 à 17 h chez Pharmacie de la Gare a Marca
Pl. de la Gare 36
Fribourg
Téléphone 22 30 42

Micro-Electric Appareils Auditifs SA
1003 Lausanne

A vendre

OPEL KADETT 1,6 SR

Modèle: octobre 82, 9000 km,
5 vitesses, toit ouvrant, vitres teintées.

Prix: Fr. 12 000.—.

Garantie d'usine.

037/22 16 95

17-611

A vendre
à 6 km de Fribourg

IMMEUBLE LOCATIF

de 28 appartements de 1½ à 4½ pièces; entièrement loués.

Date de construction: 1972/73

S'adresser sous chiffre 17-523059, à Publicitas, 1701 Fribourg.

Nous rénovons pour mieux vous servir et procédons à une

VENTE SPÉCIALE DE 10% à 30%

sur articles en stock

MATELAS
DUVETS
NORDIQUES
SOMMIERS

avec le plus grand choix

MULLER literie
Succ. Python
Fribourg
rue Lausanne 23
☎ 22 49 09
Lundi fermé!

RÉGIE BULLE SA
9, PLACE DU TILLEUL - 1630 BULLE

A louer, à La Tour-de-Trême, dans immeuble commercial neuf

SPLENDIDE SURFACE
d'environ 160 m², avec vitrines.

Deux cabinets médicaux et une pharmacie déjà installés dans le bâtiment.
Conviendrait parfaitement pour cabinet dentaire, commerce de meubles, d'antiquités, arts ménagers, administration, etc.
Date d'entrée à convenir.
Aménagements intérieurs au gré du preneur.

Notre service gérance se tient volontiers à votre disposition pour vous fournir tous autres renseignements.

17-13622

037/22 81 82

L'industrie graphique enrichit votre vie.

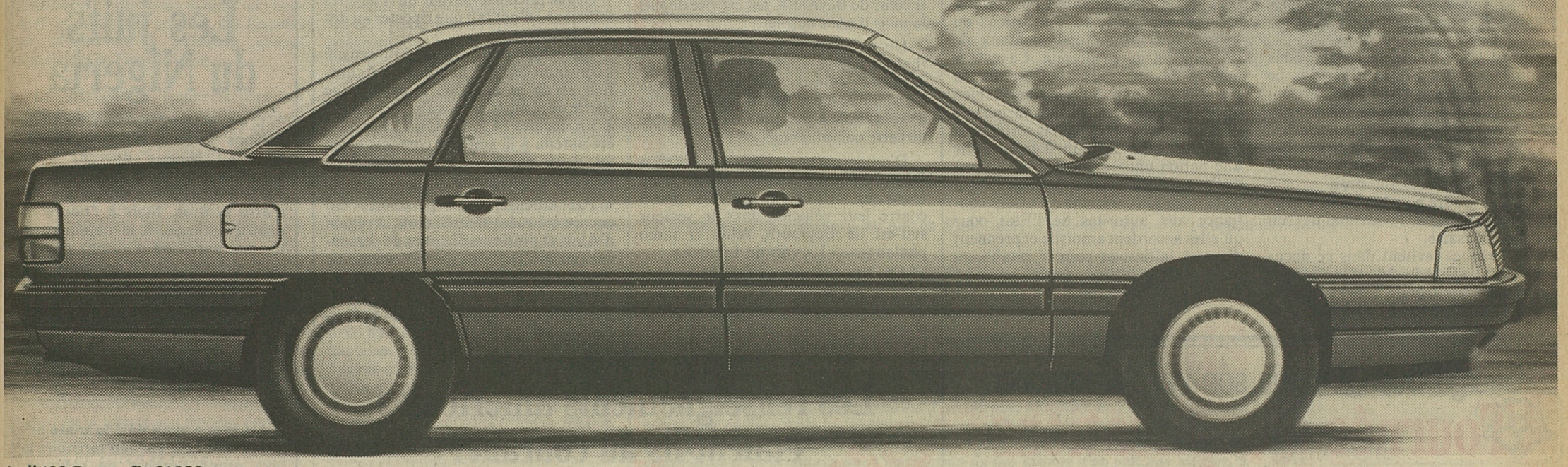
2000 entreprises. 50'000 postes de travail. 3,5 milliards de chiffre d'affaires.

La Voiture de l'Année

53 journalistes auto de 16 pays ont élu l'Audi 100 «Voiture de l'Année 1983».

Le «Volant d'or» à l'Audi 100

Sous le patronage du journal «Bild am Sonntag», un jury international vient de décerner le «Volant d'or», dans la catégorie II, à l'Audi 100, la sacrant meilleure réalisation technique de l'année.



Audi 100 C pour Fr. 21 950.–.

La nouvelle Audi 100. La voiture de série la plus aérodynamique du monde.

Renseignez-vous sans tarder sur cette nouvelle technique et cette économie exemplaire!

Coupon-Information
Veuillez m'envoyer votre documentation en couleurs concernant la nouvelle Audi 100, à l'adresse suivante:
Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
NP/localité: _____ 67
Prière de découper et d'expédier à:
AMAG 5116 Schinznach-Bad

Audi: championne du monde de rallye des marques. Une européenne

5116 SCHINZNACH-BAD
ET LES 560 PARTENAIRES V.A.G POUR AUDI ET VW EN SUISSE ET AU LIECHTENSTEIN.

● 6 ANS DE GARANTIE CONTRE LA PERFORATION DE LA CARROSSERIE PAR LA CORROSION ● 2 ANS D'ASSURANCE VOYAGE AMAG INTERTOURS-WINTERTHUR ● 1 AN DE GARANTIE TOTALE D'USINE, SANS LIMITATION DE KILOMÉTRAGE ● LEASING AMAG, TÉLÉPHONE 056/43 01 01

lbi

---

temporis temporis

91, rue de Lausanne 1700 FRIBOURG
☎ 037/22 23 26 ENGAGEONS DE SUITE

- **Monteurs électriciens CFC**
- **Manœuvre expérimenté**
- **Ferblantiers et couvreurs**
- **Inst. sanitaire et chauffage**

Aussi d'autres possibilités vous seront offertes.

DÉPANNAGES machines à laver, lave-vaisselle, frigos, congélateurs, cuisinières, etc.
Meilleurs délais et conditions. Monteurs régionaux.
(minime déplacement, partout le même).
Dép' SERVICE ☎ 037/31 13 51 ☎ 029/ 2 65 59
et ☎ 021/61 33 74
Reprises - Echanges éventuels.

Aspirateur Electrolux Z 360

Prix- **Fust**
Fr. 448.–

Moteur de 1000 watts
Boitier acier
Buse extra-plate

Location, Fr. 25.–/ms
Durée minimum 4 mois
d'autres modèles de: AEG, Electrolux, Hoover, Miele, Moulinex, Nilfisk, Philips, Progress, Rotel, Rowenta, Siemens, Volta etc.

- Constamment des appareils d'exposition à prix bas
- Le meilleur prix de reprise de votre ancien appareil.

Garantie de prix Fust: Argent remboursé, si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs.

Villars-sur-Glâne, Jumbo Moncor 037/24 54 14
Bienne, 36, Rue Centrale 032/22 85 25
Lausanne, Genève, Etoy, Chaux-de-Fonds et 38 succursales

Votre spécialiste pour cuisine
Votre spécialiste pour électro-ménager
Fust

A vendre centre importante, ville de Suisse romande

TRATTORIA PIZZERIA

chiffre d'affaires supérieur à Fr. 1 000 000.—.

Affaire exceptionnelle pour personne ou couple disposant en propre de Fr. 200 000.—.

Faire offres sous chiffre S 22-027176 Publicitas, 1002 Lausanne

Restaurant Station-Service

à louer dans la Broye, en bordure de la route Lausanne-Berne.

Ecrire sous chiffre 3D22-568461 à Publicitas, 1002 Lausanne.

DIVERS

MACHINES À LAVER
Linge - vaisselle
Les grandes marques aux meilleurs prix.
Liquidation du stock 1982.
Livraison et pose gratuites.
Garantie. Facilités de paiement.
Réparations toutes marques.
MAGIC
Fribourg
☎ 037/45 10 46
83-7506

Aimez-vous les grands espaces?
Devenez propriétaire aux USA. Vous aurez le privilège de posséder un terrain privé pour vous et votre famille, situé entre le Texas et la Californie, SANTA-ROSA, ville des lacs, terrain à construire au prix de 30 centimes le m², financement de 1 à 5 ans.
Renseignements: **Immobilier, rue des Saars, cp 13, 2000 Neuchâtel 7**
☎ **038/24 46 00** le matin
28-116

VOTRE
ORDINATEUR
(SHARP MZ-80A)
EN LOCATION DEPUIS
Fr. 65.–
PAR MOIS **ASSURANCE COMPRISE (min. 60 mois)**
— NOMBREUX PROGRAMMES DISPONIBLES
— FORMATION POSSIBLE
— UTILISATION
— BASIC
NOM: .....
ADRESSE: .....
☎: .....
JAXTON INFORMATIQUE SA
9, place de la Gare, 1260 Nyon
☎ **022/61 11 81**

Camping «POINTE-BLEUE»
GUMEFENS
(au bord du lac de la Gruyère)
OFFRE la gérance
(libre) de sa buvette et de son magasin pour la saison d'été 1983 (du 1.4. au 30.9).
Pour informations, contacter M. Jacques Jenny, 35, av. de Mategnin
1217 Meyrin
022/82 27 48
18-301847

Argent comptant aussi à la PLACETTE

- **immédiatement de l'argent comptant sous forme d'un prêt-confiance**
- **tous les placements**

Heures d'ouverture du guichet comme celles du magasin, donc aussi pendant les nocturnes et le samedi.

Banque Finalba
Rue de Romont 30, à la PLACETTE, 1701 Fribourg
tél. 037/22 38 62
Filiale de la Société de Banque Suisse

L'épiscopat le confirme

Jean Paul II en Pologne le 18 juin prochain

Le pape Jean Paul II commencera le 18 juin prochain sa deuxième visite pastorale en Pologne. Cela a été confirmé par une lettre pastorale des évêques polonais, lue hier dans toutes les églises du pays. Cette lettre qui a été publiée le même jour par le bureau d'information de l'épiscopat polonais à Rome, met fin à des opinions divergentes exprimées encore ces derniers jours. Il n'y a pas longtemps en effet qu'un membre du Gouvernement de Varsovie a communiqué qu'il n'y avait pas encore d'accord entre le Gouvernement et les évêques polonais à ce sujet.

«C'est avec grande joie que nous commençons les préparatifs pour ce deuxième pèlerinage du Saint-Père qui viendra dans sa patrie le 18 juin de cette année», peut-on lire dans la lettre. La joie est grande parce que cette visite correspond à un désir du pape qui considère comme «son droit et son devoir» de rendre hommage à la Vierge de Czestochova à l'occasion de son 600e anniversaire.

Les évêques invitent dans ce document tous les Polonais, dans la patrie et partout dans le monde, à prier chaque jour à partir du 2 février pour que cette visite du pape soit dignement préparée. Ils interpellent la population «au renouveau de la vie dans l'esprit de la foi». Ils font indirectement appel aux hommes politiques de libérer les derniers internés et de rétablir la pleine justice sociale.

La lettre des évêques dit textuellement: «Faisons tout pour recommencer à nouveau. Nous pouvons compter dans cette œuvre de renouveau sur l'aide de la mère de Dieu. La nation a connu de grandes souffrances. Sur la vie sociale plane l'ombre de déchirements intérieurs, de l'injustice, du mépris des droits fondamentaux de l'homme et de sa dignité. La conséquence de cette situation est que la haine se développe dans le cœur de bien des personnes. Essayons de surmonter tout afin que nous puissions sortir de la rencontre avec le Saint-Père comme une nation unifiée, animée de l'esprit de l'évangile et dirigée par les principes de la tradition chrétienne. Faisons confiance aux autorités de l'Etat pour qu'elles accordent amnistie et prennent d'autres initiatives pour le rétablissement de la pleine justice sociale».

(Kipa)

George Bush entame son périple européen

Tournée d'explications

Le vice-président américain George Bush a commencé hier dans six pays européens alliés (dont la France) une tournée de 12 jours qui, outre l'enjeu politique personnel que comporte pour lui un exercice difficile, devrait permettre d'éclaircir un certain nombre de points dans les relations des Européens avec leur allié américain, à un moment crucial du rapport de force Est-Ouest.

Outre ses entretiens à Bonn, La Haye, Bruxelles, Rome, Paris et Londres, M. Bush s'arrêtera à mi-parcours, vendredi, à Genève, pour y rencontrer les négociateurs soviétiques sur le problème des armes nucléaires. Question brûlante, qui sera également au cœur des entretiens dans les principales capitales et notamment à Bonn. Certains alliés des Etats-Unis craignent que ceux-ci rejettent un peu trop vite ce qu'ils considèrent comme des ouvertures soviétiques dignes au moins d'un examen.

L'ambassadeur de RFA à Washington, M. Peter Hermes, déclarait vendredi: «Nous voyons ce voyage de la même manière que le vice-président: il s'agira d'expliquer la politique américaine actuelle à un moment critique des relations Est-Ouest, tout en nouant un dialogue avec les dirigeants européens».

L'entretien d'une heure prévu à Genève vendredi sera la première rencontre entre un haut représentant de l'Administration Reagan et la délégation soviétique aux négociations sur les euromissiles. M. Busch a l'intention de demander aux Soviétiques de présenter une «proposition raisonnable». Il parlera aussi des négociations sur la réduction des fusées intercontinentales, des bombardiers et des sous-marins qui reprennent jeudi.

Les entretiens avec le chancelier Helmut Kohl et avec les chefs de l'opposition à Bonn pourraient être les plus délicats du voyage. La totalité des 108 fusées «Pershing II», dont la mise en place est prévue en Europe, doivent être installées en République fédérale (avec 96 des 464 engins «Cruise».

M. Bush souligne qu'il n'a pas une mission de négociation avec les alliés, mais une mission «de discussions et de consultations». Cela veut dire qu'il ne vient pas en Europe pour négocier sur l'exigence américaine d'un retrait total de plus de 600 fusées soviétiques dont la trajectoire est programmée sur des objectifs ouest-européens. Mais les Américains prennent soin de ne pas écarter d'avance un éventuel compromis. «Nous sommes ouverts. Faites des propositions et discutons-en», dit M. Bush. (AP)

Il y a 50 ans, Hitler accédait au pouvoir

L'Allemagne s'est souvenue

Le peuple allemand «ne peut ni ne veut nier ses responsabilités du passé» mais «le souvenir et la tristesse deviennent féconds lorsqu'ils engendrent la responsabilité pour l'avenir», a déclaré le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl, dimanche à Berlin, au cours d'une cérémonie marquant le cinquantenaire de la prise du pouvoir par Adolf Hitler (30 janvier 1933).

La cérémonie a été organisée au Reichstag, où avait siégé à l'époque le Parlement de la République de Weimar, en présence de nombreuses personnalités de la République fédérale d'Allemagne.

Evoquant le désir de réunification des Allemands, le chef du Gouvernement de Bonn a affirmé que la liberté dans l'union ne pourrait se concevoir que dans un long processus historique.

Avant lui, l'ancien chancelier Willy Brandt, président du Parti social-démocrate (SPD), résistant exilé contre le régime nazi, avait déclaré que la venue au pouvoir des national-socialistes n'était pas «une fatalité du destin (...) Hitler, a-t-il ajouté, ne s'est pas abattu sur nous, il a été porté au pouvoir».

L'ancien chancelier social-démocrate a affirmé que «la RFA n'est certainement pas la République de Weimar mais peut-être a-t-elle encore à faire ses preuves». Très applaudi, il a ajouté qu'il fallait à tout prix éviter que des démocrates «qui sont des adversaires politiques» deviennent des ennemis.

A Berlin-Est, le cinquantenaire a été marqué par un dépôt de gerbes au mémorial «pour les victimes du fascisme et du militarisme» en présence de plusieurs milliers de personnes. En tête du cortège officiel marchait le chef de l'état et du PC est-allemands, M. Erich Honecker, qui a passé dix ans dans les prisons nazies.

Une grande relève de la garde et un défilé de l'armée nationale populaire, des «unités de combat» d'entreprises et d'anciens résistants a clôturé la cérémonie.

A Munich, l'ancien général de la Bundeswehr (armée ouest-allemande) Gert Bastian a déclaré: «Nous avons la responsabilité historique de bannir à tout jamais la guerre et le fascisme de notre pays.» Gert Bastian, candidat écologiste aux élections législatives du 6 mars prochain, parlait devant des soldats de l'armée ouest-allemande en uniforme et d'anciens prisonniers des camps de concentration nazis vêtus de la tenue à rayures des détenus. (AFP)

Liban

Brusque aggravation

La situation s'est considérablement dégradée à Beyrouth dans la nuit de samedi à dimanche, au moment où le Gouvernement libanais envisage de relancer le désarmement du «grand Beyrouth» (Beyrouth et sa banlieue jusqu'à la montagne, à l'est).

Des obus de gros calibre et des fusées sol-sol «Grad» de fabrication soviétique sont tombés hier matin sur plusieurs quartiers de Beyrouth-Est et de sa périphérie, ainsi que dans des localités de la montagne contrôlées par les «Forces libanaises» (milices chrétiennes unifiées). C'est la première fois que le cœur de Beyrouth-Est est visé depuis le mois d'août dernier.

Un religieux français, le Père Clothaire Semeux, 71 ans, a été tué lorsque des fusées «Grad» sont tombées sur la maison des lazaristes dans le quartier d'Achrafieh, a indiqué un responsable de cette communauté.

D'autre part, un soldat israélien a été tué et deux autres blessés par deux roquettes «RPG» tirées hier matin contre leur véhicule dans le secteur sud-est de Beyrouth, selon la radio phalangiste «La voix du Liban».

A la suite de cet attentat, deux civils libanais ont été tués lors de la destruction d'une habitation de ce secteur par les forces israéliennes, a annoncé la télévision libanaise. Les Israéliens ont détruit à la roquette cette habitation qu'ils estimaient suspecte, selon la télévision.

Les «Forces libanaises» ont affirmé que les tirs contre Beyrouth-Est avaient été déclenchés par les forces syriennes postées dans la montagne du Haut-Metn (nord-est de Beyrouth) et les miliciens druzes du PSP (Parti socialiste progressiste) de M. Walid Joumblatt se trouvant dans la région d'Aley (sud-est de la capitale).

Selon un porte-parole du PSP, les miliciens «n'ont fait que riposter» à des tirs adverses.

Les échanges de tirs, dont l'intensité a contraint certains habitants d'Achrafieh et de la banlieue à passer une partie de la nuit dans les abris, ont cessé à 5 h. locales (4 h. HEC). Cet arrêt a été obtenu à la suite de contacts entre les deux parties, a-t-on indiqué de source bien informée.

Par ailleurs, deux personnes ont encore été tuées samedi dans la région d'Aley, et plusieurs dizaines de personnes ont été victimes d'enlèvements de type confessionnel ces derniers jours.

(AFP)

Massacres de Sabra et Chatila

Les renseignements américains étaient-ils au courant?

Des membres des services secrets américains étaient au courant des massacres des camps palestiniens de Sabra et Chatila «au moins 24 heures» avant qu'ils ne prennent fin, indique dimanche le «Sunday Times».

Selon le quotidien britannique, les officiels n'ont pas révélé l'identité de leurs informateurs à Beyrouth qui ont «confirmé qu'ils savaient qu'un massacre avait lieu dans la soirée de jeudi 16 septembre, soit quelques heures après que les Israéliens eurent autorisé l'entrée des camps aux troupes phalangistes».

Le «Sunday Times» précise que des membres de la commission des Affaires étrangères du Sénat avaient été également alertés dès le vendredi 17 septembre, à 9 h. 30, des atrocités commises dans les camps.

Le quotidien rapporte les propos «d'un assistant de haut rang» qui aurait transmis l'information à «un certain nombre de sénateurs» juste avant une session privée avec le secrétaire d'Etat adjoint Lawrence Eagleburger. «Ni les membres des services de renseignement, ni les sénateurs n'ont contacté le Gouvernement israélien» indique le «Sunday Times».

Le premier ministre israélien Menahem Begin dit n'avoir eu connaissance des massacres que le samedi 18 septembre en écoutant le bulletin du service international de la BBC, à 17 h. 30.

Bien qu'ils aient été au courant au moins 36 heures auparavant, les parlementaires et officiels des renseignements américains n'auraient pas cru bon de transmettre l'information au Gouvernement israélien, souligne le «Sunday Times». Le quotidien propose une explication: «Les sources étaient trop secrètes pour permettre la divulgation de l'information».

Le «Sunday Times» cite un assistant de la commission sénatoriale des Affaires étrangères «les sénateurs n'ont pas abordé la question avec Lawrence Eagleburger. Je ne sais pas pourquoi. Cela me hante.» (AP)

Nouvelle tempête sur la Californie

Une nouvelle et violente tempête s'attaque depuis samedi matin à la côte sud de la Californie où les intempéries ont fait onze morts et vingt et un blessés depuis le début de la semaine dernière.

Quatre comtés ont été déclarés zones sinistrées. Les autorités locales ont indiqué que 1964 personnes avaient dû quitter leur domicile. Les dégâts sont estimés à soixante-dix millions de dollars. Les marées et les vents de 120 km/h ont soulevé des vagues énormes balayant toute construction sur le front de mer.

Vingt-quatre des 2660 maisons endommagées ont été totalement détruites. Des milliers de foyers sont privés d'électricité et de gaz. De nombreuses stations balnéaires sont inondées. (AFP)

Afghanistan

Médecin français capturé par les Russes

L'opposition armée afghane a confirmé dimanche à Peshawar qu'un médecin français a été capturé par des troupes soviétiques la semaine dernière dans un village de la province du Logar, au sud de Kaboul.

Selon un porte-parole de l'unité islamique des moudjahidin d'Afghanistan — l'Alliance modérée de la résistance — le Français capturé, âgé d'une trentaine d'années, effectuait sa deuxième mission humanitaire en Afghanistan, envoyé par l'association française «Aide médicale internationale».

Radio-Kaboul, rappelle-t-on, avait annoncé samedi soir l'arrestation du ressortissant français dans la province du Logar. C'est la première fois, notent les observateurs, qu'un médecin étranger est capturé en Afghanistan, depuis l'intervention des troupes soviétiques voici trois ans.

Le porte-parole de l'Alliance, M. Dur Mohammad, citant le témoignage d'un résistant qui se trouvait dans le village, a affirmé que plusieurs moudjahidin capturés en même temps que le médecin français auraient été aussitôt abattus. Le docteur aurait été emmené par un commando soviétique et évacué sur Kaboul, a-t-il ajouté. Saijawan, où le médecin français soignait des civils, avait été encerclé le 23 ou le 24 janvier par des troupes soviétiques débarquées par hélicoptères, a précisé cette source.

Deux autres médecins français, un homme et une femme, se trouveraient toujours dans le Logar, a-t-on indiqué par ailleurs de source bien informée à Peshawar.

L'opposition armée a reconnu avoir essuyé un grave revers au cours de cette offensive soviéto-afghane dans le Logar. Trois convois militaires soutenus par des «Mig» et des hélicoptères avaient convergé à partir du 16 janvier vers les positions rebelles dans la province. (AFP)

Shultz à Tokyo

Le secrétaire d'Etat américain M. George Shultz est arrivé hier à Tokyo, première étape d'un voyage de 12 jours en Extrême-Orient qui doit également le conduire en Chine et en Corée du Sud.

Durant les trois jours qu'il passera dans la capitale nippone, le chef de la diplomatie américaine doit avoir des entretiens consacrés essentiellement à la politique économique et au programme de défense du Japon. (AP)

Les juifs du Nigeria

C'est aujourd'hui que les deux millions d'immigrants illégaux vivant au Nigeria devront avoir quitté le pays, sous peine de s'exposer à de mauvais traitements et d'être arrêtés. Mais à l'heure où expire l'ultimatum, la majeure partie des expulsés n'auront pas pu rejoindre leur pays d'origine, celui-ci n'ayant ouvert ses frontières qu'à la dernière minute...

COMMENTAIRE

L'Afrique avait déjà le triste privilège d'abriter sur son territoire le plus grand nombre de réfugiés: avait-elle encore besoin de cette nouvelle tragédie, forgée de toutes pièces par un Etat qui ne cherche finalement qu'un exutoire à ses graves problèmes intérieurs?

Deux millions d'expulsés qui n'avaient que deux semaines pour regagner leur pays... Dépourvus pratiquement de tout moyen de transport, ils ont marché jusqu'à l'épuisement sur les pistes encombrées, torturés par la faim et la soif... Ceux qui avaient un peu d'argent ont été rapidement détroussés...

Considéré à juste titre comme l'un des pays les plus influents du continent, en raison de sa puissance pétrolière, le Nigeria se débat aujourd'hui dans des difficultés inextricables: crise économique, tensions religieuses, affrontements tribaux...

Il était dès lors aisé de trouver un bouc émissaire en la personne des immigrants illégaux, attirés par la richesse éphémère de l'or noir. Le Gouvernement de Lagos n'a pas rencontré d'opposition dans sa décision brutale: l'intense propagande xénophobe menée par les médias nationaux avait depuis longtemps préparé le terrain.

S'il suffit aujourd'hui de signer un simple décret pour expulser deux millions de personnes, où donc s'arrêtera la folie? Si jusqu'ici la communauté internationale n'a que faiblement réagi devant ce geste suicidaire, l'OUA par contre est restée de marbre. Davantage préoccupée par des questions purement protocolaires — siège du Polisario par exemple — elle semble s'accommoder fort bien d'une tragédie humaine sans précédent sur le continent: y aurait-il donc tant de susceptibilités à ménager, au point de taire ce mépris absolu de l'homme, qui rappelle à certains égards ce que l'Europe a connu voici cinquante ans?

Charles Bays

Pérou

Neuf journalistes assassinés

Neuf journalistes péruviens ont été découverts morts dans une zone contrôlée par la guérilla près d'Ayacucho, apparemment tués par des paysans qui les ont pris pour des terroristes, a annoncé hier le commandement militaire.

Le général Roberto Noel y Moral a confirmé ces meurtres, mais sans donner de détails. Une enquête était en cours et les dépouilles des journalistes devaient être rapatriées dans la capitale péruvienne. (AP)

Sous le signe du Mont-Carmel

Un nouveau prêtre

L'ordination sacerdotale, samedi après midi à la cathédrale Saint-Nicolas du Père Michel Schwaller et sa première messe solennelle dans sa paroisse de Givisiez, tels furent les événements religieux des 29 et 30 janvier à Fribourg, placés l'un et l'autre sous le signe du Carmel. Ils auront permis sans doute à de nombreux Fribourgeois d'apprendre que l'ordre illustré par les deux saintes Thérèse et saint Jean de la Croix, ce n'est pas seulement, dans le canton, le couvent très connu du Pasquier, mais encore plusieurs communautés de carmélites non cloîtrées (Fribourg, Villars-sur-Glâne et Seedorf) et surtout le couvent des Carmes de Montrevers à Fribourg auquel appartient le Père Michel.

SARINE

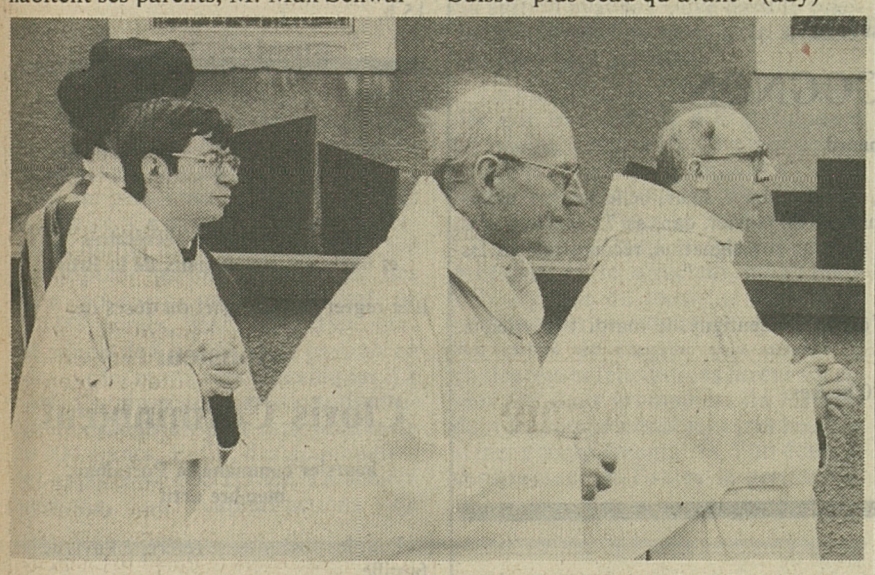
La cathédrale Saint-Nicolas est comble lorsque commence samedi la cérémonie d'ordination. Mgr Mamie qui va donner la prêtrise au jeune religieux est entouré d'une trentaine de prêtres. Dans son homélie, l'évêque va commenter les trois lectures choisies par le nouveau prêtre: le passage du livre des Rois qui relate la prière victorieuse d'Elie pour son peuple affamé sur le Mont-Carmel, les versets de la seconde aux Corinthiens qui présentent le Christ comme celui par qui les hommes sont réconciliés avec Dieu et le texte de saint Jean où le Seigneur déclare que ses disciples sont devenus ses amis. A travers la vie du prêtre comme de tout chrétien, l'évêque décrit l'éveil de la liberté qui devient capable un jour d'assumer les choix qu'on a d'abord dû faire à sa place; mais toutes les options qui vont dessiner le tracé d'une existence humaine sont fondées au point de départ sur un choix gratuit et un libre appel de Dieu auquel il faut répondre. Comme en chacune de ses homélies d'ordination, Mgr Mamie donne l'«ordre» au jeune prêtre de mettre et de garder Marie dans sa vie; ce qui ne devrait pas être très difficile pour le Père Schwaller qui se prénomme en religion Michel de la Vierge Mère.

Dimanche matin, le Père Michel a célébré sa première messe à Givisiez où habitent ses parents, M. Max Schwaller et Mme Esther Schwaller-Roulin. Par quelle route spirituelle Michel est-il passé de ce village de la banlieue de Fribourg à l'ordre du Carmel? Il faut respecter les secrets du cheminement intérieurs d'une vocation, mais il n'est pas indiscret de révéler que le chemin ne fut pas pour Michel des plus directs, puisque, avant de se destiner à la prêtrise, il avait accompli trois ans d'études en psychologie aux Universités de Fribourg et de Genève, et que la grâce de son sacerdoce lui est venue un peu par le canal de Taizé. Mais la source profonde en est certainement sa famille chrétienne avec ses six frères et sœurs et les ascendants des familles Schwaller et Roulin qui ont donné plusieurs prêtres à l'Eglise.

La pimpante église de Givisiez était tout juste assez grande pour contenir les seuls invités. Heureuse innovation: c'est le Père Michel lui-même qui assura l'homélie, avec maturité et une spiritualité simple et profonde, toute monacale en même temps qu'ouverte sur le quotidien vécu dans l'espérance et la charité. Les chants furent assurés avec maîtrise par le chœur mixte de la paroisse, qui se produisit encore dans l'après-midi.

Au cours des agapes qui suivirent dans la grande salle prêtée par la commune, après l'allocution de bienvenue adressée aux invités par M. Pierre Piller, président de paroisse, on entendit quelques discours, peu nombreux (ce qui est toujours apprécié) mais choisis: de l'abbé Despont, curé de Givisiez, de M. Bernard Mottet, syndic de Givisiez, de M. Pierre Roux au nom du Conseil communal de Granges-Paccot, l'autre village de la paroisse.

Empruntons, comme mot de la fin, au Père Etienne, supérieur des Carmes de Fribourg, l'espoir, exprimé dans son allocution patriotique et chaleureuse avec toute la vigueur de ses 80 ans, de voir l'ordre du Carmel revivre en Suisse «plus beau qu'avant». (ady)



Le Père Michel Schwaller, nouveau prêtre, l'abbé Despont, curé de Givisiez, et le Père Guido, supérieur de la province belge des Carmes à laquelle est rattaché le couvent de Fribourg. (Photo Lib/JLB)

Le décollage d'un «Mirage» au moyen d'une fusée d'appoint «Jato» le 14 septembre dernier. (Photo Lib./GP)

Communes riveraines de l'aérodrome face aux aviateurs

Shows aériens: sus aux abus

Oui, les nuisances ont augmenté sur l'aérodrome militaire de Payerne; oui, nos avions ont parfois frôlé les cheminées de vos maisons; oui, nous comprenons vos préoccupations et sommes prêts à tout mettre en œuvre, dans la mesure de nos possibilités et pour autant que l'instruction de nos pilotes n'en soit pas altérée, à limiter au minimum les désagréments des mouvements de nos avions dans la région. Voilà, schématiquement résumé, le résultat du dialogue qui s'est instauré vendredi soir au Grutli de Saint-Aubin — un nom bien prédestiné pour une telle réunion — entre les responsables de l'aérodrome et l'Association pour la sauvegarde des intérêts des communes broyardes touchées par l'aérodrome. Courtois mais ferme, le débat laissa apparaître aussi bien le ras-le-bol des représentants des localités les plus atteintes que la volonté des aviateurs d'éviter les abus, à l'image de ceux constatés l'an dernier dans le secteur des démonstrations.

BROYE

La goutte qui fit déborder le vase date du 14 septembre. Ce jour-là en effet, les journalistes accrédités auprès de l'ONU bénéficièrent d'un show aérien d'une rare intensité, si bien que le syndic de Morens, M. Armand Huguet, devait affirmer vendredi «que les villages étaient pilonnés au point que c'était Beyrouth au Liban». Le déplacement en bout de piste, côté Bussy, des évolutions de la patrouille suisse fit que les «Hunter» rasèrent plus près que de coutume les toits des maisons. «C'était vrai, ça a fait du bruit» a reconnu le brig Paul Leuthold, commandant de la brig av 31, qui participait à la soirée de vendredi aux côtés, notamment, du brig Walter Duerig, directeur des aérodromes militaires; du col Jacques Etter; de MM. Raymond Luisier et Roger Droz, directeur et sous-directeur de la place de Payerne.

Des impératifs à concilier

L'Association des communes que préside M. Alfred Joye, de Bussy, avait établi pour cette assemblée un cahier de revendications alignant 14 points allant de la diminution des vols de nuit et des tirs à la suppression des démonstrations en passant par le prolongement de la pause d'été. Le problème des tirs sur le polygone de Forel vint aussi sur le tapis, comme celui de l'insonorisation du stand des Aventuries et de l'augmentation — souhaitée — des places de travail.

Chaque point permit aux deux parties de longs échanges de vues, les délégués des communes profitant de la présence de quelques grands patrons de l'aviation militaire pour dire ce qu'ils avaient sur le cœur, les seconds pour s'excuser des excès constatés et s'expliquer. «Je reconnais qu'on est allé trop loin» a même écrit à l'association M. Georges-André Chevallaz, le chef du DMF. Vendredi, le brig Leuthold a apaisé les villages voisins de la place: la patrouille suisse ne survolera plus la région sans qu'il ait, auparavant, accordé sa bénédiction au programme projeté.

Répondant sur d'autres points, le même officier promit de se battre «pour ce qui est vraiment nécessaire à l'entraînement des pilotes». Sait-on, par exemple, que les aviateurs de la RFA effectuent un minimum annuel de 250 h. de vol alors que les Suisses en totalisent 50?

L'essor de la place d'aviation de Payerne, conçue depuis quelques années en fonction de sa vocation d'aérodrome de guerre, a suscité diverses réactions: «Les communes ont été blousées» a lancé le syndic de Morens en évoquant l'agrandissement progressif, et sans mise à l'enquête, des pistes et des installations. «Nous ne sommes pas contre le principe de la défense nationale mais, de tout petit, l'aérodrome est aujourd'hui immense». De par ses infrastructures, Payerne est donc devenu le deuxième aérodrome de Suisse, après Duebendorf, quant au nombre de vols. Cette évolution n'a pas manqué de favoriser la création de places de travail. «Il n'y a pas que des nuisances qui sont à relever» a admis M. Joye. En 1982, la place a utilisé les services de 302 collaborateurs civils auxquels il convient d'ajouter 130 instructeurs et pilotes professionnels, domiciliés en plus grand nombre sur territoire fribourgeois que vaudois. La formation d'apprentis électroniciens et mécaniciens est fort appréciée. Quant aux investissements consentis par la Confédération, dont bénéficient des entreprises régionales, ils se chiffrent par dizaines de millions.

Face aux désagréments, force est donc aux communautés concernées d'attendre certaines compensations. A ce propos, M. Pierre Aeby, préfet, tout en se réjouissant des excellentes relations population/armée à l'honneur dans la région, mit le doigt sur «les sentiments de frustration des Broyards, de ne pas recevoir en retour de ce qu'ils donnent». Pour M. Laurent Butty, conseiller national, «la Broye a droit à une compensation normale» tandis que son collègue vaudois, M. Georges Thévoz, estima qu'on pouvait dégorger certains secteurs de l'administration fédérale en faveur de Payerne. Pour M. André Bise, député, «l'armée a acheté le bruit et les communes l'ont vendu». Syndic de Forel, village où les clients de la nouvelle zone à bâtir ne se bousculent pas au portillon en raison de la place de tir, «il faut absolument,» pour M. Louis Roulin, que les nuisances diminuent et que nul ne soit déçu des promesses avancées en ce vendredi soir». Le syndic de Cugy, M. Jacques Overney, souhaita pour sa part que le contrôle et l'entretien de la future station d'épuration, destinée aux villages voisins et à la place, soient pris en charge par cette dernière.

Marchands du temple?

S'ajoutant les unes aux autres, les revendications des communes — fribourgeoises dans leur quasi-totalité — finirent par lasser un député vaudois, M. Jean-Rodolphe Willi: «Ou vous êtes gênés et vous défendez vos intérêts, ou vous jouez les marchands du temple» s'exclama-t-il en soulignant l'ambiguïté des propos tenus. «Non, je ne marche pas».

C'est néanmoins sur des sentiments de satisfaction que s'acheva la soirée. Comme l'avait rappelé le préfet de la Broye, «il est heureux que le ton ait évolué». La volonté de dialogue est donc sortie renforcée de la rencontre. «Vos soucis sont les miens» a déclaré le brigadier Leuthold. «Nous sommes à votre entière disposition» a ajouté M. Luisier. **GP**

ACCIDENTS ACCIDENTS

Matran

Embardée sur la RN 12

Vendredi à 18 h. 10, une automobiliste biennoise circulait sur la RN 12 de Bulle en direction de Fribourg. Entre les deux jonctions de Matran et de Fribourg-Sud, dans une longue courbe à gauche, à la suite d'une inattention, elle perdit la maîtrise de sa machine qui zigzaguait et frôla la berme centrale avant d'heurter l'arrière d'un camion. Il y eut pour 5000 fr. de dégâts. (cp)

Morat

Collision de trois véhicules

Samedi à 10 heures, trois véhicules conduits par des habitants de Cressier-sur-Morat, Chiètres et Flamatt se sont télescopés à la route de Berne à Morat. Ils ont subi pour 15 000 fr. de dégâts. (cp)

6000 fr. à cause d'un chat

Samedi à 10 h. 40, un automobiliste de Ried circulait à Morat. A la Meylandstrasse, il freina brusquement pour éviter un chat. Cette manœuvre surprit un automobiliste de Courgevaux qui le suivait et qui ne put s'arrêter à temps. La collision fit pour 6000 fr. de dégâts. (cp)

Marly

Route coupée

Hier, vers 11 h. 30, une automobiliste domiciliée à Fribourg circulait de Chésalles en direction de Marly. En s'engageant sur la route principale, elle coupa la route à une voiture qui circulait en direction du Mouret. Une collision se produisit qui fit pour 8000 fr. de dégâts matériels. (Lib)

Fribourg

Collision à un carrefour

Une automobiliste de Fribourg circulait en cette ville samedi à 16 h. 15, roulant de l'avenue de Gambach en direction de l'avenue de Montenach. A l'avenue Weck-Reynold, elle n'accorda pas la priorité à une automobiliste de Villars-sur-Glâne qui venait de la gare. La collision fit pour 5000 fr. de dégâts. (cp)

Contre une fontaine

Une automobiliste de Fribourg circulait, samedi à 21 h. 30, dans les vieux quartiers de la ville. A la place du Petit-Saint-Jean, elle perdit la maîtrise de sa machine qui heurta la fontaine avant de bousculer une auto en stationnement. Dégâts 5000 fr. (cp)

Cormagens

Perte de maîtrise et collision

Un automobiliste de Fribourg regagnait son domicile samedi à 16 h. 30, venant de Morat. A la montée de la Sonnaz, il perdit la maîtrise de sa machine qui entra en collision avec une autre voiture pilotée par un habitant de Fribourg également. Il n'y eut que des dégâts. (cp)

Plus d'électricité

Pannes dues aux bourrasques

Hier soir, un peu partout dans le canton, les habitants ont été privés d'électricité. Ces pannes sont dues aux bourrasques qui ont sévi. Les Entreprises électriques ont fait l'impossible pour rétablir le courant dans les délais les plus brefs. La région entre Ependes et Le Mouret a été privée d'un tiers de son électricité depuis environ 18 h. 30. A la patinoire également, il a fallu attendre environ une demi-heure pour continuer le match des juniors. (Lib.)

Les Pères du Saint-Sacrement;
Le Conseil pastoral de la paroisse de Marly;
Le Conseil paroissial;
Monsieur et Madame Jean Stroeken, leurs enfants et petits-enfants, à Zichen-Zussen-Bolder (Belgique);
Monsieur et Madame Hermann Stroeken, leurs enfants et petits-enfants, à Zichen-Zussen-Bolder (Belgique);

font part du décès du

Père
Joseph STROEKEN

qui s'est endormi dans la paix de Dieu en ce samedi 29 janvier 1983, dans sa 60e année.

Ses confrères, parents et amis le confient à la bonté du Seigneur. Pendant 34 années, Joseph s'est dévoué au service des hommes et de l'Evangile.

«Je demande que mes funérailles se fassent dans un esprit de pauvreté et de simplicité. Et comme je suis heureux, je demande qu'elles soient imprégnées d'une grande et profonde joie.»

Père Jo

(Extrait de son testament spirituel)

Les funérailles seront célébrées le mardi 1er février 1983, à 15 h. 30, en l'église des Saints-Pierre-et-Paul, à Marly.

Une veillée de prière rassemblera parents et amis lundi 31 janvier, à 19 h. 30, en l'église des Saints-Pierre-et-Paul.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de Marly.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Madame Jeanne Corminbœuf, à Portalban;
Monsieur Jean-Pierre Corminbœuf et Mademoiselle Madeleine Oberson, à Portalban;
Madame Françoise Marmy, son époux Romain et leurs enfants Patricia, Nadine et Josette, à Lausanne;
Monsieur Bernard Corminbœuf et Mademoiselle Marylène Marmy et leur fils David, à Portalban;
Monsieur René Corminbœuf et son épouse Michèle, à Portalban;
Monsieur Pascal Corminbœuf, à Portalban;
Madame Pauline Corminbœuf, à Belfaux;
Madame Alice Clerc, à Domdidier, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur Fernand Corminbœuf, ses enfants et petits-enfants, à Domdidier;
Madame veuve Agnès Corminbœuf, ses enfants et petits-enfants, à Domdidier;
Madame veuve Hélène Grombeck et son fils Alain, à Lausanne;
Madame Fernande Devaud, son époux Marcel et leurs enfants, à Estavayer-le-Lac;
Monsieur René Haymoz et son épouse, à Cornaux;
Monsieur Jean-Pierre Haymoz et ses enfants, à Estavayer-le-Lac;
Messieurs Edmond et Louis Collomb;
Les familles Huguet, Gavillet, Conrad, Wessner, Collomb, Pury, Monney
ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Clovis CORMINBŒUF

retraité GFM

leur très cher époux, papa, grand-papa, oncle, parrain, cousin et ami, décédé dans sa 69e année après une longue et pénible maladie chrétiennement supportée, muni des derniers sacrements.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Delley, lundi 31 janvier 1983 à 15 heures.

Domicile mortuaire: 1565 Portalban.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

La commune et le Conseil communal de Portalban

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Clovis Corminbœuf

leur estimé et dévoué boursier communal depuis 25 ans
père de Messieurs
Bernard Corminbœuf, conseiller communal, vice-syndic
René Corminbœuf, lieutenant corps sapeurs-pompiers
Jean-Pierre Corminbœuf, chauffeur GFM
et chauffeur des élèves du regroupement scolaire

Les obsèques auront lieu le lundi 31 janvier 1983, à 15 h., en l'église paroissiale de Delley.

Monsieur Jules Andrey, à Le Pâquier;
Madame et Monsieur Gabriel Sciboz-Andrey, à Treyvaux, leurs enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur Roger Pasquier-Andrey, à Le Pâquier, leurs enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur Henri Gremion-Andrey, à Le Pâquier, et leurs enfants;
Madame et Monsieur Jean Clément-Andrey, à Gruyères, leurs enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur Jean-Marie Pasquier-Andrey, à Broc, leurs enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur Casimir Gremaud-Andrey, à Riaz, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Eugène Andrey-Pasquier, à Le Pâquier, et leurs enfants;
Madame et Monsieur Michel Saudan-Andrey, à Châtel-Saint-Denis, et leurs enfants;
Madame Marie Magnin-Mauroux, à Cottens, et famille;
Monsieur et Madame Raymond Mauroux-Mauroux, à Autigny, et famille;
Les familles Ecoffey, Mauroux, Huguenot, Berset, Meyer, Fragnière, Andrey, Bertschy, Mauroux-Andrey, Angst,
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la grande douleur de faire part du décès de

Madame
Alice ANDREY

née Mauroux

leur très chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, sœur, belle-sœur, marraine, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 29 janvier 1983, dans sa 84e année, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré le mardi 1er février 1983, à 14 heures, en l'église de Le Pâquier.

Domicile mortuaire: 1661 Le Pâquier.

Une veillée de prières nous rassemblera le dimanche 30 janvier, en l'église de Le Pâquier, à 19 h. 30.

R.I.P.

Monsieur Constant Borgognon, à Lentigny;
Monsieur et Madame Georges Borgognon, et leur fille Brigitte, à Genève;
Monsieur et Madame Julien Borgognon, et leurs fils Frédéric et Olivier, à Lausanne;
Les familles Guinnard à Gletterens, Colombier et Farvagny;
Les familles Borgognon, Duc;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame
Alice BORGOGNON

née Guinnard

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante et cousine, enlevée à leur tendre affection, le dimanche 30 janvier, dans sa 75e année, après une longue et pénible maladie, supportée avec courage et résignation, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Lentigny, le mardi 1er février, à 14 h. 15.

Une veillée de prières aura lieu lundi à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Madame Olga Liaudat-Zumkeller, ses enfants et petits-enfants à Fribourg, Guin et Villars-sur-Glâne;
Les enfants de feu Gaston Zumkeller-Pfulg, à Lausanne, Prilly et Grandvaux;
Monsieur Robert Zumkeller, à La Verrerie;
Mademoiselle Jeanne Overney, à La Verrerie;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Oscar ZUMKELLER

leur cher frère, oncle, parrain, cousin et ami, survenu à l'hôpital de Châtel-Saint-Denis, le samedi 29 janvier 1983.

L'ensevelissement aura lieu à 15 heures, le mardi 1er février, en l'église de Progens.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Autre avis mortuaires en page 12

Monsieur et Madame Jean Mondoux-Bersier, leurs enfants et petits-enfants, à Genève;
Monsieur et Madame Pierre Rhême-Mondoux, leurs enfants et petits-enfants, à Versoix et au Petit-Lancy;
Monsieur et Madame Armand Freiburghaus-Mondoux, leurs enfants et petit-fils, à Chêne-Bourg;
ainsi que les familles parentes et alliées,

font part du décès de

Madame
Rosa Mondoux

née Mauron

leur chère maman, belle-maman, arrière-grand-maman, tante, cousine, marraine, parente et amie, enlevée subitement à leur tendre affection le 28 janvier 1983, dans sa 86e année, munie des secours de la religion.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Châtonnaye, le mardi 1er février 1983, à 14 h. 30.

Le corps repose en la chapelle mortuaire de l'hôpital de Billens.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La commission scolaire
du cercle de Portalban,
Gletterens et Delley

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Clovis Corminbœuf

son ancien et dévoué chauffeur,
père de Jean-Pierre,
chauffeur actuel de ses élèves

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Delley, lundi 31 janvier 1983, à 15 h.

L'Association des secrétaires
et boursiers communaux de la Broye

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Clovis Corminbœuf

boursier communal à Portalban,
membre actif

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

POMPES FUNÈBRES
MURITH
Tél. 22 41 43
Nous assurons aux familles en deuil, un service parfait, digne et discret
Pérolles 27
Fribourg

Faire-part de deuil
Imprimerie Saint-Paul
Pérolles 42, Fribourg

M. Edouard Gremaud, coupant le ruban ; aux deux extrémités, les frères Roger et Alexis Tâche.

Nouvel équipement à Châtel-Saint-Denis

Un second téléski au Rathvel

Face aux Paccots et au Mont-de-Corbetta, sur l'autre versant de la Veveyse, les pentes du Niremont offre un domaine skiable que les frères Alexis et Roger Tâche de Remaufens ont entrepris d'exploiter à partir du Rathvel, au-dessus de la Frasse. Ils avaient mis en service, il y a huit ans, une première installation construite par eux-mêmes. Samedi, autorités cantonales, régionales et touristiques étaient venues pour participer à l'inauguration d'un deuxième téléski.

D'un investissement de 500 000 francs, cette nouvelle installation, système à archets self-service, longue de 1400 mètres, et d'un débit de 1000 personnes à l'heure, atteint le sommet du Niremont à 1500 mètres d'altitude après 300 mètres de dénivellation. Elle dessert trois pistes rouges et bleues. C'est un avantage incontestable pour le téléski du Rathvel d'avoir implanté sa station inférieure à 1200 mètres d'altitude. Même en cet hiver, si chiche en neige, le ski demeure possible dans ce coin réputé pour son excellent enneigement.

Deux initiateurs

Les frères Tâche ont payé de leur personne pour des travaux sur le terrain, coulant eux-mêmes les socles en béton devant soutenir les pylônes avec l'aide de personnes confiantes en leur entreprise. Ce capital «travail» a permis de limiter les investissements. Une souscription permit de récolter des prêts pour un montant global de 130 000 francs, bénéficiant d'un intérêt promis de 8 à 10 %, mais payable en bons sur les remontées mécaniques. Le fonds d'équipement touristique du canton a consenti un prêt sans intérêt de 50 000 francs. Enfin, des actionnaires ont apporté 40 000 francs. La société anonyme, au capital-actions de

VEVEYSE

220 000 francs demeure essentiellement l'affaire des frères Tâche.

Si le Rathvel et le sommet du Niremont sont sur le territoire de la commune de Châtel-Saint-Denis, c'est la commmune de Remaufens qui est propriétaire d'une grande partie des fonds. Un particulier, M. Henri Balmat, autre propriétaire dans le secteur, a aussi facilité l'entreprise des frères Tâche.

Depuis longtemps, le ski-club de Remaufens fréquente les lieux et lorsque la commune vendit son chalet d'alpage, le ski-club l'acquit pour y héberger colonies de vacances et écoles. Cette implantation déclencha l'initiative des frères Tâche. Leur premier téléski d'il y a huit ans, parallèle à la nouvelle installation, à 750 mètres de longueur et 100 mètres de dénivellation. Il continue de fonctionner. Son débit-horaire est limité à 400 skieurs. Sa station aval se trouve dans le voisinage immédiat de la buvette, aménagée il y a sept ans déjà.

La manifestation officielle fut présidée par le conseiller d'Etat Edouard Gremaud, directeur de l'Economie, qui coupa le ruban symbolique et s'élança le premier à l'assaut du Niremont. Le préfet de la Veveyse, les syndics de Châtel-Saint-Denis et Remaufens, le président et le directeur de l'Union fribourgeoise du tourisme étaient au nombre des personnalités présentes. Au cours de l'agape qui suivit, de chaleureuses félicitations furent adressées aux deux promoteurs du Rathvel dont les compétences sont très heureusement complémentaires, l'un étant le constructeur et l'autre le gestionnaire. (cp/yc)

Fribourg, Bulle et Romont

Nouveaux caporaux

Plus de 300 nouveaux sous-officiers ont été promus samedi dans notre canton. A l'aula de l'Université de Fribourg, les nouveaux caporaux de la trp sout 73/83. A l'école secondaire de la Gruyère, à Bulle, les élèves sous-officiers de l'ESO inf mont 10/83 (sous-officiers d'infanterie de montagne de Savatan). A la collégiale de Romont, les caporaux de l'école de sous-officiers antichars 17. Enfin à la cathédrale de Fribourg, la promotion des sous-officiers de transmissions d'infanterie 13/83. (Photo Lib./JLBi)

«Soirée choucroute» de la Concordia

Sous le sceau de la reconnaissance

La traditionnelle «soirée choucroute» de la Concordia était marquée, samedi soir à Fribourg, d'un sceau particulier : celui de la reconnaissance à l'égard de tous ceux qui ont œuvré en vue du plein succès des festivités du centenaire du corps de musique officiel de la ville de Fribourg. Ce fut également l'occasion, pour de nombreux orateurs, de souligner les qualités du directeur sortant, Bernard Chenaux, ainsi que les espoirs mis en son jeune successeur, Eric Conus.

Quelque 150 personnes ont pris part à la soirée, parmi lesquelles plusieurs personnalités invitées, dont le président du Grand Conseil, Albert Engel, le président du Gouvernement, Marius Cottier, le syndic de Fribourg, Claude Schorderet, le préfet de la Sarine, Hubert Lauper, et le divisionnaire Henri Butty, président du comité d'organisation du centenaire de la Concordia.

Il appartint bien entendu au président de la société, Philippe Schaller, d'ouvrir les discours. Après avoir salué les invités, le président a placé 1983 sous le signe de la reconnaissance pour tous ceux qui ont permis de vivre le centenaire, plus particulièrement à l'égard du comité d'organisation. Il a rappelé tous les événements qui ont jalonné l'année 1982, sans oublier la création des «Fontaines de Fribourg», l'œuvre de Bernard Chenaux. M. Schaller a ensuite remis aux membres du comité un témoignage de remerciements sous la forme de diplômes. C'est ainsi que Henri Butty a été nommé vice-président d'honneur de la Concordia et que douze personnes ont été reçues membres d'honneur, parmi lesquelles Claude Schorderet et Hubert Lauper.

Le président a également remercié Bernard Chenaux auquel hommage sera rendu le 5 mars prochain.

VILLE DE FRIBOURG

Une présence assidue

Des distinctions d'ancienneté ont été remises à 15 membres de la société, et trois d'entre eux ont été, de plus, nommés «membre honoraire». M. Schaller a procédé enfin au palmarès d'activité 1981-1982 : 29 musiciens dépassent un temps de présence de 85 %, la moyenne générale de présence étant de 70 %.

Trois personnalités ont ensuite pris la parole. Albert Engel a tout d'abord apporté les salutations du Grand Conseil. Il s'est dit sensible au fait que la société ait associé les épouses à cette soirée et a souhaité qu'il en soit ainsi dans d'autres manifestations. «La musique est un langage qui rapproche et unit», a dit encore le président du Grand Conseil. Et une société telle que la Concordia crée des liens d'amitié, «substrat dont une société libre a besoin».

Le syndic de Fribourg a rendu hommage à Bernard Chenaux. «Vous avez ouvert l'horizon musical à de nombreuses personnes. Votre nom est lié au monde musical fribourgeois. Votre œuvre sera certainement poursuivie par votre successeur auquel je souhaite plein succès».

orateur de la soirée, Henri Butty s'est félicité de la simplicité dans laquelle les festivités du centenaire se sont déroulées. «Le Fribourgeois est sensible à l'événement, mais n'aime pas le faux-clinquant», devait assurer le divisionnaire.

Un point final a été mis à la partie officielle par l'octroi de distinctions de la société des musiques fribourgeoises à quatre membres de la Concordia. Le président Schaller a lui-même reçu un témoignage de remerciements de la part de «sa» société.

CZ

Concert baroque à Marly

Charmes et délicatesse

Atmosphère et public quelque peu guindés au début du concert charmant que donnèrent la pianiste et claveciniste Dominique Schweizer et le flûtiste Charles Aeschlimann à l'église de Marly samedi soir dernier dans un programme qui avait le mérite (et c'est parfois rare) d'être entièrement consacré à des œuvres baroques et classiques.

Il est vrai qu'en notre époque d'éclectisme musical, pareille initiative peut paraître au premier abord lassante mais le talent des deux musiciens eut tôt fait de nous entraîner dans l'esprit de cette musique délicate et vivante que furent la Sonate en ré majeur de L. Vinci où le flûtiste fit valoir un sens du phrasé et de la modulation de timbre exemplaire, la Sonate en mi mineur de Haendel restituée avec beaucoup de tempérament et de grâce, celle enfin, en ré mineur de J.S. Bach, mieux habillée dans sa construction contrapuntique où règne un art consommé d'une imitation thématique serrée sur un solide ostinato rythmique.

Corelli, par la suite, dans une

NOTES EN PORTÉES

Variation sur le thème de la Follia, interprétée avec éminemment de sens musical, lequel nécessite d'ailleurs une grande rigueur et virtuosité de la part des instrumentistes, la Sonate en ré mineur de C.P.E. Bach décantée avec netteté et clairvoyance dans ses contours mélodiques, suivie de la Sonate en do majeur KV 14 de Mozart (écrite dans la prime jeunesse du musicien) épiloguaient cette attachante soirée baroque. La technique des deux musiciens, pour conclure, est nerveuse et vive, leur intelligence musicale, toujours opportune, et leurs jeux personnels (précis et généreux chez Charles Aeschlimann, bien rythmé, sensible et dansant chez Dominique Schweizer) harmonieusement mariés.

En fait une fort belle soirée où les subtiles circonvolutions d'une flûte mêlées à la féerie toute étincelante de la basse continue séduisirent toujours. (bs)

Le Corps de musique de Bulle

Concert d'un renouveau

Le Corps de musique de la ville de Bulle s'est présenté samedi soir éclatant de force nouvelle, à l'occasion de son concert annuel. Sur la scène de l'aula de l'Ecole secondaire, le directeur Jean-Pierre Mathez dirigea une société très rajeunie.

Celle-ci est assurée d'une solide relève, puisque les cadets, répartis dans trois classes, représentent un effectif de 75 jeunes dont 50 se présentèrent sur scène à l'ouverture de ce concert. Egalement dirigés par M. Mathez, ils firent preuve d'une préparation déjà bien poussée.

Ces productions des cadets furent encadrées par celles de groupes de tambours d'une belle tenue. Le corps de musique interpréta ensuite trois pièces de De Luca, Monteverdi et Bononcini avant d'aborder le morceau de prestige de cette soirée musicale, le premier concerto pour clarinette de Carl-Maria von Weber, la partie solistique étant magnifiquement tenue par Maurice Desbiolles.

Ce même musicien montra autant de maîtrise au basson dans un quatuor de Rossini qui réunit avec lui Doris Klug à la flûte, Patrick Beauverd à la clarinette et Claudio Pontiggia au cor. Le concert comportait encore la suite concertante de Vaclav Nelhybel et la marche et procession de Baccus de Leo Delibes, pièces puissantes et majestueuses. Enfin, le «Dixieland concerto» de Jams D. Ployhar mit à nouveau en relief la belle maîtrise d'un quatuor, Patrick Beauverd, clarinette, Gérald Grand, trompette, Georges Ansermot, trombone, et José Niquille, tuba. Des applaudissements frénétiques exigèrent un bis.

Chaleureuses félicitations du directeur Jean-Pierre Mathez (à droite) au soliste Maurice Desbiolles. (Photo Charrière)

Au cours de la soirée, le président Gérald Gremaud distribua plusieurs distinctions. Citons Georges Comba pour 50 ans de musique, Marcel Glasson, vice-président des cadets, Louis Aliprandi et Joseph Conus pour 35 ans, ainsi que Marius Clément pour 25 ans. Il annonça la réalisation prochaine d'une plaquette retraçant la longue histoire du corps de musique bullois, presque contemporain de la Landwehr de Fribourg. De patientes recherches ont été entreprises dans les archives de Bulle et de Fribourg notamment par M. Louis Gremaud que l'on remercia l'autre soir en lui décernant l'honorariat. (yc)

BOÎTE AUX LETTRES

Vivent les soldes, vivent les femmes...

Monsieur le rédacteur,

Je suis pour la liberté d'expression et le respect des opinions de tout un chacun. Mais quand même... Il y a des limites! Que le présentateur des soldes d'un grand magasin de la place soit fatigant, qu'il nous poursuive à tous les rayons, qu'il «débilise», c'est son droit, chacun «prend son pied» comme il veut (ou peut!). Qu'il se mette à nous donner des conseils, à nous, femmes! Bon... Soyons tolérantes... Mais quand il pécore : «Si tu bats ta femme et que tu ne sais pas pourquoi, elle, elle le sait...» Ce cher monsieur continue gentiment sur sa lancée : «Donc, Madame, si vous voulez éviter ce soir la bastonnade, achetez ce magnifique Shetland ras du cou pour homme, offert à 25 francs au lieu de 50 francs... et de toute façon, vous avez sûrement quelque chose à vous faire pardonner, toute femme a quelque chose à se faire pardonner... etc... etc...». Alors là, il y a de quoi s'énerver, sentir monter en soi des sentiments de violence à l'égard de ce phallocrate incommensurable qui continue inlassablement ses discours frisant l'aliénation. Enfin, chacun fait son boulot, mais certaines aberrations de ce bas monde méritent d'être signalées...

Geneviève Noël

(Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'avis de la rédaction.)

VITE DIT

● **Promotions militaires.** C'est au château d'Yverdon qu'a eu lieu la cérémonie de promotion de l'école de sous-officiers antichars 16. Deux Fribourgeois étaient sur les rangs : le caporal André Dessarzin (Surpierre) et le caporal John Thorimbert (Belfaux). (Lib.)

†

Madame Léonie Oberson-Bach, ses enfants et petits-enfants, à Bulle et Vuarmarens;
Madame Alice Kolly-Bach, son fils et ses petits-enfants, à La Roche;
Les enfants et petits-enfants de feu Abel Théraulaz, à La Roche;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Joseph BACH

leur très cher frère, oncle, cousin, parrain et ami, enlevé à leur tendre affection le 29 janvier 1983, dans sa 76e année, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de La Roche, le mardi 1er février 1983, à 15 heures.

Veillée de prières: lundi 31 janvier, à 20 heures, au domicile.

Domicile mortuaire: Roland Kolly, 1634 La Roche.

†

Madame veuve Bertha Savoy-Pesse, à Attalens;
Madame veuve Marius Pesse, ses enfants et petits-enfants, à Monthey, et Troistorrents;
ainsi que les familles Pesse, Savoy et parentes,

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Alfred PESSE

Attalens

leur cher frère, beau-frère, oncle, grand-oncle et cousin, enlevé à leur tendre affection le 29 janvier 1983, dans sa 82e année.

L'office d'enterrement aura lieu le lundi 31 janvier, à 15 heures, à Attalens.

Domicile mortuaire: Le Châtelet, à Attalens.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Plus de lutte, plus de travaux,
La grande tâche est terminée,
Voici le soir de la journée,
Le jour de l'éternel repos.

Madame et Monsieur Willy Vifian-Wuillemin, et famille, à Konolfingen;
Madame et Monsieur Hermann Balmer-Wuillemin, à Courgevaux;
Monsieur et Madame Roger Wuillemin-Wuillemin, et famille, à Courgevaux;
Monsieur et Madame Alfred Wuillemin-Wüthrich, et famille, à Courgevaux;
Madame et Monsieur Marcel Jan-Wuillemin, et famille, à Essertines-sur-Yverdon;
Monsieur et Madame Edouard Wuillemin-Weber, à Courgevaux;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Louis WUILLEMIN-WUILLEMIN

leur bien-aimé papa, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-père, frère, beau-frère, oncle et ami, que Dieu a rappelé à Lui dans sa 88e année, le 29 janvier 1983.

Repose en paix

L'enterrement aura lieu le mercredi 2 février 1983, à Courgevaux.

Culte au domicile mortuaire, à Courgevaux, à 13 heures.

Aujourd'hui dimanche

Méditations sur les Evangiles par l'abbé Claude Ducarroz

Année A, 204 pages, Fr. 19.—
Année B, 160 pages, Fr. 12.90
Année C, 172 pages, Fr. 14.80

« Nos mots de tous les jours deviennent ainsi des instruments qui chantent la bonté et la beauté de Dieu, comme un morceau de notre pain quotidien peut devenir la présence adorable et nourrissante de Dieu lui-même au milieu de nous. »

Mgr Pierre Mamie

†

Février 1982 — Février 1983

En souvenir de

Monsieur

Domingo Navarro

une messe

sera célébrée en la chapelle Saint-Joseph (église Saint-Pierre), le mardi 1er février 1983, à 19 h. 30.

Son épouse Carmen

17-37-580

17-37-580

Pour un Service encore plus précis

Publicitas préfère recevoir vos annonces par écrit

Publicitas
Service des annonces
2, rue de la Banque
1700 Fribourg

Vous êtes témoin d'un fait exceptionnel? Téléphonez-nous aussitôt...

037/243 343 Infomanie LA LIBERTÉ **24 heures sur 24**

MÉMENTO

URGENCES

PERMANENCE MÉDICALE
Fribourg: 037/22 36 40 jour et nuit pour les urgences en l'absence du médecin traitant.
La Gruyère: 029/2 70 07 (Permanence médicale des médecins de la Gruyère).
Bulle: 029/3 12 12 (hôpital de Riaz).
Estavayer: 037/63 21 21 (hôpital).
Romont: se renseigner au 037/ 52 27 71.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 79 41 (hôpital de Châtel).
Morat: 037/71 32 00 (Service médical d'urgence).
Payerne: 037/61 17 77 (police) ou 62 11 11.

PERMANENCE DENTAIRE
Fribourg: 037/22 33 43. Samedis de 8 à 10 h. et 16 à 17 h., dimanches et jours fériés de 8 à 10 h. Autres jours de 8 h. à 10 h. et 14 à 16 h.
Payerne: se renseigner au 17.

PHARMACIES DE SERVICE

FRIBOURG

Pharmacie de service du lundi 31 janvier: pharmacie Thiémard, Pérolles 6.

Ouvert de 8 à 22 h. Après 22 h., cas urgent, ☎ 117.
Bulle: renseignements au 029/2 33 00. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. 30 à 18 h. 30.
Estavayer: le dimanche de 9 h. 15 à 11 h. 15.
Romont: vendredi dès 18 h. 30. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. à 19 h.
Châtel-Saint-Denis: après 19 h. et le dimanche. En cas d'urgence, s'adresser à la permanence médicale.
Payerne: 037/61 17 77 (police) ou 62 11 11 de 18 h. à 19 h. En dehors de l'horaire normal, s'adresser au 037/61 17 77 sur ordonnance.
Pharmacies des centres commerciaux d'Avry et du Jumbo à Villars-sur-Glâne: jusqu'à 20 h. du lundi au vendredi.

SOS

Fribourg: 037/24 75 00. Dessert également la Haute et Moyenne-Singine.
Bulle: 029/3 12 12 (hôpital) ou 029/2 56 66 (police).
Estavayer: 037/63 21 21.
Romont: 037/52 13 33.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 71 78 ou 56 72 21.
Lavaux: 021/56 21 22.
Wünnewil: 037/36 10 10.
Morat: 037/71 28 52 ou 71 20 31.
Payerne: 117.

POLICE
Appel urgent: 117.
Police de la circulation: 037/21 19 11.
Postes d'intervention:
Fribourg: 037/21 17 17.
Bulle: 029/2 56 66.
Estavayer: 037/63 13 05.
Romont: 037/52 23 59.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 72 21.
Morat: 037/71 20 31.
Tavel: 037/44 11 95.
Payerne: 037/61 17 77.

SAUVETAGE
Colonne de secours du Club alpin: 029/2 56 66.
Hélicoptère: 029/6 11 53.
Lac de la Gruyère: 029/2 56 66 ou 029/5 21 44 ou 037/45 14 05.
Lac de Morat: 037/21 17 17 (Fribourg) (Vully); 75 17 50 (Avenches).
Lac de Neuchâtel: 037/63 13 05 (Estavayer); 038/22 35 77 (Neuchâtel).

FEU
Fribourg: 118.
Autres localités: 037/22 30 18.

HÔPITAUX

FRIBOURG
Hôpital cantonal: 037/82 21 21.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 14 h. à 15 h., et de 19 h. à 20 h.; chambres privées tous les jours de 14 h. à 20 h.
Hôpital Daler: 037/82 21 91.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 21 h., chambres mi-privées et privées; tous les jours de 10 h. à 21 h.
Clinique Garcia: 037/82 31 81.
Heures de visites: tous les jours de 12 h. à 21 h.
Clinique Ste-Anne: 037/81 21 31.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; chambres privées tous les jours de 10 h. à 21 h.
Riaz: 029/3 12 12.
Heures de visites: chambres communes de 14 h. à 15 h. (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 h. à 20 h.; chambres privées et mi-privées tous les jours de 14 h. à 20 h.
Estavayer: 037/63 21 21. Heures de visites: tous les jours de 13 h. à 15 h. 30 (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 h. à 20 h.
Billens: 037/52 27 71. Heures de visites: chambres communes, de 13 h. à 15 h. et de 19 h. à 20 h.; chambres privées de 10 h. à 20 h.; pédiatrie: pas de visite le soir.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 79 41. Heures de visites: chambres communes et mi-privées de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. 30 à 20 h. 30; dimanche et jours fériés de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; chambres privées jusqu'à 20 h. 30; dimanche et jours fériés jusqu'à 20 h.
Meyriez: 037/72 11 11. Heures de visites: de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. à 20 h.; dimanche et jours fériés de 10 à 11 h. et de 13 h. 30 à 15 h.
Tavel: 037/44 13 83. Heures de visites: tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; Pédiatrie: pas de visite le soir.
Payerne: 037/62 11 11.
Heures de visites: tous les jours de 12 h. 45 à 13 h. 45 et de 18 h. 45 à 19 h. 30; chambres privées jusqu'à 21 h.; samedi et dimanche de 12 h. 45 à 14 h. 50 et de 18 h. 45 à 19 h. 30.
Hôpital psychiatrique de Marsens: 029/5 12 22.
Heures de visites: tous les jours de 13 h. 30 à 14 h. 30; le jeudi, le samedi, le dimanche jusqu'à 16 h.; pour les autres heures, s'adresser aux services.
Sanatorium d'Humilimont: 029/5 17 98.
Heures de visites: tous les jours de 14 h. à 16 h. et de 18 h. à 20 h. Le dimanche de 14 h. à 17 h. et de 18 h. à 20 h.

SERVICES

Office du tourisme de la ville de Fribourg: 037/81 31 75. Location de spectacles: 037/81 31 76, Grand-Places.
Union fribourgeoise du tourisme: 037/24 56 44. Rue de la Carrière 4, Fribourg.
Poste principale de Fribourg: Guichet urgent lundi à vendredi de 12 h. à 13 h. 30, 18 h. 30 à 21 h. Samedi de 11 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Dimanche de 19 h. à 20 h. Guichets du télégraphe lundi à samedi et lors de fêtes locales de 7 h. à 21 h. 30. Le dimanche et fêtes générales de 9 h. à 12 h. 30 et de 17 h. à 21 h.

AIDES FAMILIALES
Fribourg: Office familial: 037/22 10 14.
Sarine-Campagne: 037/45 12 15.
Mouvement populaire des familles: 037/22 89 64 de 12 h. à 13 h. 30 et dès 19 h.

SERVICE DE SOINS A DOMICILE: Soins infirmiers - soins d'hygiène - travaux ménagers - encadrement personnalisé: répondeur automatique le week-end donnant le numéro de l'infirmière de garde du district.
Fribourg-Ville: 037/22 63 51.
District de la Sarine: 037/22 63 54, appeler entre 11 h. et 12 h., du lundi au vendredi.
Estavayer-le-Lac et district de la Broye: 037/63 34 88, appeler entre 11 h. et 12 h. du lundi au vendredi.
Bulle et district de la Gruyère: 029/2 30 33 appeler entre 11 h. et 12 h. et de 16 h. 30 à 17 h. 30 du lundi au vendredi.
Romont et district de la Glâne: 037/52 33 88 appeler entre 11 h. et 12 h. du lundi au vendredi.
Service cantonal d'ergothérapie ambulatoire: 037/22 63 51.
Service de repas chauds à domicile: y compris régimes, pour Fribourg-Ville 037/22 63 51.
Service de baby-sitting: 037/22 63 51. (Aux heures de bureau).
Crèche universitaire: se renseigner auprès de Piera Fleiner-Gerster, Le Riedelet 9, Marly 037/ 46 12 61.
Crèche de la paroisse réformée: 037/22 28 44. Pour enfants de toutes confessions, chemin des Bains 1, Fribourg.
SOS futures mères: 037/22 72 27 permanence.
Villa Myriam: 037/22 64 24. Accueil de la mère et de l'enfant. Avenue de Rome 2, Fribourg.
Crèche de Villars-sur-Glâne: ☎ 24 72 85 ou 24 58 39, enfants de 2 à 5 ans, Villars-Vert 25.

CONSULTATIONS CONJUGALES
Fribourg: 037/22 54 77. Mardi et mercredi de 14 h. à 17 h.; vendredi de 9 h. à 12 h. pour les personnes de langue française. Lundi et jeudi pour les personnes de langues allemande et française de 14 h. à 17 h. — Immeuble du Plaza (91, rue de Lausanne). Entrée par la ruelle du Lycée.
Bulle: au 3e étage de l'Hôtel de Ville. Seulement sur rendez-vous au 037/22 54 77 (français et allemand).
Morat: Deutschekirchgasse 16. Seulement sur rendez-vous au 037/22 54 77 (allemand et français).

CENTRES DE PLANNING FAMILIAL
Fribourg: immeuble du Plaza (91, rue de Lausanne), 3e étage: 037/22 83 22. Tous les jours ouvrables de 9 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h. De préférence sur rendez-vous. Le jeudi après midi consultation médicale gynécologique.
Districts: Fribourg: 037/22 83 22, selon indications données.

Mouvement Enfance et Foyer: rue de l'Industrie 8, 037/24 84 88.
Mouvement de la condition paternelle: 022/ 45 22 58. Entraide et conseils. Défense des pères divorcés, séparés, remariés, célibataires et de leurs enfants. Case postale 578, 1701 Fribourg.
ASASM: service social romand de l'Association suisse pour les sourds démutisés (consultations sur rendez-vous au 021/23 51 32).
Fondation «Pour la vieillesse - Pro Senectute»: 037/22 41 53. Du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Rue St-Pierre 26, Fribourg.
Centre Suisse-Immigrés: ouvert le samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h., rue du Nord 23, Fribourg 037/22 57 31.
Pro Infirmis, service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme: 037/ 22 27 47. Mercredi de 9 h. à 12 h. jeudi de 15 h. à 19 h. et sur rendez-vous, Pérolles 8, Fribourg.
Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer: réception du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., à la route des Daillettes 1, Fribourg. 037/24 99 20.
Radiophotographie publique: le 1er et le 3e jeudi du mois de 8 h. à 12 h. Route des Daillettes 1, Fribourg 037/24 99 20.
Dispensaire antituberculeux: le vendredi de 8 h. 30 à 9 h. 30, Hôpital cantonal, Fribourg, seulement sur rendez-vous.
Service social pour les handicapés de la vue: lundi et mardi de 9 h. à 12 h. au chemin des Pommiers 5, 1er étage, 037/26 43 56.
Release Centre d'accueil et d'information pour les jeunes: notre local du 30, de la rue des Alpes est à nouveau ouvert au public selon les horaires suivants: du lundi au samedi de 16 h. à 20 h., dimanche fermé. Une permanence téléphonique a lieu tous les jours 24 heures sur 24, au 037/22 29 01. — Pour les cas d'urgence, les numéros suivants sont valables: 037/24 79 18 et 037/24 64 59
Le Tremplin: Centre d'accueil et d'hébergement pour les jeunes en difficulté: avenue Weck-Reynold 62, 2e étage. Le centre d'accueil: ouvert du lundi au vendredi, de 9 à 18 h. Le centre d'hébergement: ouvert du dimanche soir 18 h. au vendredi soir 18 h. Permanence téléphonique assurée 24 h. sur 24, du dimanche soir 18 h. au vendredi soir 18 h. ☎ 037/22 30 70.
Clinique des Platanes: 037/26 33 66. Visites de 13 h. à 17 h. et de 19 h. 30 à 21 h.
AA Alcooliques anonymes: 037/26 14 89, case postale 29, 1701 Fribourg.
Groupes familiaux Al-Anon: parents, amis d'un buveur à problème, case postale 51, 1700 Fribourg 6, contact 037/26 14 89.
Bulle AA Alcooliques anonymes: contact 037/26 14 89 case postale 58, 1630 Bulle.
Association suisse des non-fumeurs: section de Fribourg, case postale 23 - 1701 Fribourg 037/24 99 20.
Service consultatif des locataires: le lundi de 14 h. à 16 h. et le mercredi de 19 h. à 20 h., au centre d'accueil «Au Carrefour», à l'ancien séminaire (rue Derrière-les-Remparts 3a).
Bulle: chaque 1er et 3e mardi du mois de 20 h. à 21 h. au café des XIII-Cantons.
Romont: les 2e et 4e lundis du mois, de 20 h. à 21 h., au café de l'Harmonie.
Consommateur-Information: heures d'ouverture, mercredi de 14 h. à 17 h. 037/22 28 07, Pérolles 8, Fribourg.
Femmes-Information: rue Locarno 7, 1er étage, à Fribourg, ouvert chaque jeudi matin de 8 h. 30 à 10 h. 30. En cas d'impossibilité on peut prendre contact par téléphone aux numéros suivants chaque lundi de 18 h. à 20 h.; 037/46 18 74 — 45 18 85.

Protection des animaux: inspecteur: 037/ 31 25 86 (les lundi, mercredi, vendredi de 7 h. 30 à 9 h. 30). Refuge pour chiens à Montécu: 037/33 15 25. (Ouvert mardi, jeudi et samedi).
Association fribourgeoise du diabète: réception du lundi au vendredi, de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. 1, route des Daillettes, 1700 Fribourg, ☎ 037/24 99 20.
Société de radiodiffusion et télévision du canton de Fribourg (SRT-FR): case postale 128 -1700 Fribourg 5.

EXPOSITIONS

FRIBOURG
Musée d'art et d'histoire: ouvert tous les jours (sauf le lundi) de 10 h. à 17 h.; le jeudi également de 20 h. à 22 h.
Le Musée d'histoire naturelle: est ouvert **gratuitement,** tous les après-midi **de 14 à 18 heures.** Le matin, le musée n'est ouvert qu'à l'intention des classes et des écoles.
Jardin botanique: lundi-samedi de 8 h. à 17 h.

BULLE
Musée gruérien: mardi à samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.; dimanche de 14 h. à 17 h.

ESTAVAYER-LE-LAC
Musée folklorique: samedi et dimanche, 14 à 17 h.

MORAT
Musée historique: mardi à dimanche, de 10 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h.

ROMONT
Musée du vitrail: samedi et dimanche de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

TAVEL
Musée singinois: samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

BIBLIOTHÈQUES

FRIBOURG
Bibliothèque cantonale et universitaire: lundi de 10 h. à 22 h., mardi à vendredi de 8 h. à 22 h., samedi de 8 h. à 16 h. Prêt à domicile: lundi à samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.
Bibliothèque de la Ville de Fribourg: du lundi, mardi, jeudi, de 14 h. à 18 h., mercredi de 10 h. à 12 h., et de 14 h. à 18 h., vendredi de 14 h. à 19 h., samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.
Deutsche Bibliothek: du lundi au jeudi de 15 h. 30 à 19 h. samedi de 9 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h. Fermée le vendredi. Gambach 27.
Bibliothèque St-Paul: mardi et jeudi de 14 h. à 17 h., samedi de 9 h. à 11 h. 30.
Ludothèques: avenue Granges-Paccot 3: mercredi de 15 h. 30 à 17 h., samedi de 9 h. à 11 h. rte de la Vignettaz 57 (Africanum): mardi et vendredi de 15 h.30 à 17 h. 30. Chemin des Kybourg 20a (bâtiment Sylvana); lundi et jeudi de 15 h. à 17 h.

BELFAUX
Bibliothèque scolaire: ouverte le mardi de 15 h. à 17 h. 30 et le vendredi de 15 h. à 18 h. 30.

BULLE
Bibliothèque du Musée: mercredi de 17 h. à 20 h. jeudi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 20 h. samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.
Ludothèque de la Gruyère: rue de la Condémine (bâtiment des écoles primaires), ouverte le mercredi de 14 h. à 17 h., et le vendredi de 15 h. à 18 h. Téléphoner pendant la journée au 029/2 54 87 ou 2 57 83.

CHÂTEL-SAINT-DENIS
Bibliothèque publique: mardi au jeudi de 14 h. à 16 h., mercredi de 19 à 21 h., samedi de 9 h. à 11 h.

DOMDIDIER
Bibliothèque communale: lundi et jeudi de 15 h. 30 à 17 h. et de 19 h. 30 à 21 h. Samedi de 9 h. à 11 h.

ESTAVAYER-LE-LAC
Bibliothèque publique: mardi de 14 h. à 15 h.30, mercredi de 16 h. à 17 h. 30, jeudi de 19 h. à 20 h. 30, samedi de 10 h. à 11 h. 30.

MORAT
Bibliothèque de la Ville: lundi, mercredi et vendredi de 16 h. à 19 h. vendredi de 20 h. à 22 h., samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

PAYERNE
Bibliothèque publique: le mardi de 18 h. à 22 h.

CURIOSITÉS

BULLE
Orchestrion: «Soléa», automate unique en Suisse (Café Le Fribourgeois).

GRUYÈRES
Château: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. à 16 h. 30.
Fromagerie de démonstration: de 8 h. à 18 h. 30 tous les jours.

PISCINES

FRIBOURG
Piscine de la Motta: fermée depuis le 5 septembre.
Piscine du Schoenberg: du lundi au mardi de 11 h. 30 à 14 h. 15 et 17 h. 15 à 22 h., mercredi et jeudi de 8 h. à 22 h., vendredi de 8 h. à 16 h. et 17 h. 15 à 22 h., samedi et dimanche de 9 h. à 18 h.
Piscine du Levant: du lundi au vendredi de 12 h. à 14 h. et de 17 h. à 22 h., samedi et dimanche de 8 h. à 20 h.

BULLE
Piscine couverte de l'Ecole secondaire: ouverte au public: mercredi de 18 h. à 21 h., vendredi de 18 h. à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. 30 à 18 h.

CHARMEY
Piscine de Charmey: lundi fermé, du mardi au vendredi 15 h. à 22 h., samedi 15 h. à 19 h., dimanche 10 h. à 12 h. Fêtes chômées, de 15 h. à 19 h.

CHÂTEL-SAINT-DENIS
Piscine couverte de l'Ecole secondaire: lundi fermé, du mardi au vendredi de 19 h. 30 à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

LES PACCOTS
Piscine de l'Ermitage: fermée.

MORAT
Piscine couverte: ouverte au public, lundi de 14 h. à 21 h., mardi de 11 h. à 21 h., mercredi, jeudi et vendredi de 9 h. 30 à 21 h., samedi et dimanche de 9 h. 30 à 18 heures.

CINÉMA

FRIBOURG
Alpha. — **Meurtres en direct:** 16 ans.
Capitole. — **Le prix du danger:** 16 ans.
Corso. — **Annie:** 7 ans.
Eden. — **Hecate:** 18 ans.
Rex. — **E.T. - L'extra-terrestre:** 7 ans.
Studio. — **Vacances polissonnes:** 20 ans. — **S'aimer... quel bordel:** 20 ans.

BULLE
Prado. — **Poltergeist:** 16 ans.

PAYERNE
Apollo. — **L'as des as:** 10 ans.

IL FALLAIT JOUER

TOTO-X
Colonne des gagnants:
19 - 20 - 26 - 30 - 33 - 36
Numéro complémentaire: **9**

SPORT-TOTO
Colonne des gagnants:
21X 121 12X 1X1X

LOTERIE A NUMÉROS
Tirage du 29 janvier:
4 - 16 - 17 - 25 - 26 - 36
Numéro complémentaire: **14**

PARI-TRIO - QUARTO
Ordre d'arrivée de la course française du 29 janvier:
Trio: 8 - 12 - 17
Quarto: 8 - 12 - 17 - 14

Ordre d'arrivée de la course suisse du 30 janvier à St-Moritz:
Trio: 9 - 17 - 15
Quarto: 9 - 17 - 15 - 2

Non-partant: 12
Ordre d'arrivée de la course française du 30 janvier à Vincennes:
Trio: 18 - 9 - 15
Quarto: 18 - 9 - 15 - 4

Ordre d'arrivée de la course française du 30 janvier à Cagnes-sur-Mer:
Trio: 14 - 10 - 13
Quarto: 14 - 10 - 13 - 15

Non-partant: 7

INFOMANIE
243 343

LA LIBERTÉ
Quotidien fribourgeois du matin
Editeur et imprimeur:
Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg
Rédacteur en chef: **François Gross**
Administration:
Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
1700 Fribourg, avenue de Pérolles 42
037/82 31 21 Chèques postaux 17-54
Tarif des abonnements:

	3 mois	6 mois	12 mois
Suisse	40.50	78.—	152.—
Etranger	78.—	149.—	275.—

Téléphone 037/82 31 71
Télex 36 176
Régie des annonces:
Publicitas SA, rue de la Banque 2
1700 Fribourg ☎ 037/81 41 81
Chèques postaux 17-50 Télex 36 264

PUBLICITÉ
Des choses bien assurées:
winterthur assurances
Toujours près de vous

LINGE de MAISON
le spécialiste à Fribourg
Brunschwig
Av. de la GARE

A L'AGENDA

Musée d'histoire naturelle: Exposition «Taxidermie» de 14 h. à 18 h. Exposition «Primates» de 14 h. à 18 h.

Galerie La Margelle: Exposition du groupe «Mouvement» de 9 h. à 12 h. et de 15 h. à 18 h. 30.

Rue de Genève 20: Vitrine Fri-Art, exposition de Etienne Descloux.

Galerie Avry-Art: Exposition de Francesco Buffolo et Werner Bieri, peinture.

Cabaret Chaud 7: 20 h. 30, le tout nouveau spectacle du cabaret: «Increvable mais vrai». Location au Luthier.

Collège Saint-Michel: peintres et sculpteurs fribourgeois, de 1850 à nos jours, aula du lycée du collège, tous les jours de 18 h. à 21 h., samedi et dimanche de 14 h. à 20 h.

COMMUNIQUÉS

Paroisse du Christ-Roi

Mardi 1er février, à 14 h. 30, après-midi récréatif pour les aînés à la salle paroissiale.

MÉTÉO

TEMPS PROBABLE AUJOURD'HUI

Nord: en général très nuageux et encore des précipitations.
Sud: en partie ensoleillé avec des passages nuageux.

SITUATION GÉNÉRALE

Le violent courant d'ouest qui règne de l'Atlantique à l'Europe centrale entraîne une série de perturbations vers les Alpes.

PRÉVISIONS JUSQU'À CE SOIR

Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons: la nébulosité sera variable ou forte avec encore des averses durant la nuit. Limite des chutes de neige vers 700 m et localement jusqu'en plaine. Demain après midi nouvelle augmentation de la nébulosité à partir de l'ouest suivie de précipitations. Température en plaine comprise entre 1 et 5 degrés. Vents d'ouest à nord-ouest, forts en plaine, tempétueux en montagne.
Sud des Alpes et Engadine: en partie ensoleillé. Fréquents passages nuageux, quelques chutes de neige, surtout le long des Alpes et en Engadine.

ÉVOLUTION PROBABLE POUR DEMAIN ET MERCREDI

Au nord: encore instable et précipitations. Radoucissement temporaire mardi, ensuite limite des chutes de neige s'abaissant entre 500 et 800 m.
Au sud: en partie ensoleillé. (ATS)

PUBLICITÉ
Embassy Dancing
Ce soir:
SOIRÉE D'ADIEU
orchestre
«CRAZY LIFE SHOW»
Du 1er au 15 février:
orchestre
«RED LIGHT»
EUROTEL - Grand-Places
Fribourg - ☎ 037/22 73 01
OUVERT dès 21 h. 30
17-69

EXCEPTIONNEL!
Dès aujourd'hui et en février au RESTAURANT
LE CHALET SUISSE
du
PLAZA
tous les soirs dès 19 h. 30 jusqu'à la fermeture
REPAS en MUSIQUE
de TOUS LES STYLES
avec l'ensemble
JEAN VISAN et ses 3 solistes.
Réservation: ☎ 22 83 06
Plaza, place Georges-Python à Fribourg

Hangar/Dépôt
7,2 × 13 m
Fr. 10 500.-
9,5 × 19 m
Fr. 19 000.-
12 × 25 m
Fr. 32 000.-
Diff. autres grandeurs
☎ 021/37 37 12
Uninorm
Lausanne
105-258001

Après comptoirs de fin d'année, profitez de nos
machines à laver
d'exposition et démonstration.
Bas prix.
DOM Elektro
BULLE
☎ 029/2 65 79
ou 029/4 73 13
81-137

Vends
TOYOTA CORONA
Mark II, 1974, expertisée:
Fr. 2400.—
à discuter
024/24 46 00
dès 20 h.
22-470211

La publicité décide l'acheteur hésitant

Emprunt en francs suisses

HILTI Aktiengesellschaft
Schaan, Principauté de Liechtenstein

Hilti, la plus grande entreprise industrielle de la Principauté de Liechtenstein, est la plus importante société mondiale dans le secteur de la technique moderne de montage.

Le Groupe Hilti dispose de 10 fabriques de production et de développement ainsi que d'organisations de distribution dans 80 pays. Elle occupe dans son ensemble un nombre supérieur à 9000 personnes.

5% **Emprunt 1983–93 de fr. 70 000 000**
(Numéro de valeur 588 167)

Prix d'émission: 100% + 0,15% timbre fédéral de négociation
Durée: 10 ans au maximum

Les banques soussignées offrent cet emprunt en souscription publique jusqu'au

1er février 1983, à midi

Les principales modalités de cet emprunt sont les suivantes:

Taux d'intérêt: 5% p. a.; coupons annuels au 15 février, sans déduction d'impôt anticipé.

Coupures: Il ne sera délivré que des obligations de fr. 5000.— nom.

Libération: 15 février 1983.

Remboursement: Amortissements à partir de 1987 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. Possibilité de remboursement par anticipation à partir de 1988 avec primes dégressives commençant à 101½%.

Service de l'emprunt: En francs suisses libres sans aucune restriction.

Impôts et taxes: Intérêts, capital et une prime éventuelle sont payables sans aucune déduction d'impôts ou de taxes au Liechtenstein présents ou futurs.

Cotation: Sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne, Lausanne et St-Gall.

Le prospectus d'émission complet a paru le 29 janvier 1983 dans la «Neue Zürcher Zeitung» et la «Basler Zeitung». Les banques soussignées tiennent à disposition des bulletins de souscription.

Crédit Suisse — Union de Banques Suisses — Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse — Banque Leu SA — Groupement des Banquiers Privés Genevois
A. Sarasin & Cie — Société Privée de Banque et de Gérance — Groupement de Banquiers Privés Zurichois
Union des Banques Cantonales Suisses

Verwaltungs- und Privat-Bank AG — Bank in Liechtenstein AG
Liechtensteinische Landesbank

CNT Caisse Nationale des Télécommunications Paris

5½% **Emprunt 1983–93 de fr.s. 100 000 000**

avec garantie de l'Etat français.

Le produit de l'emprunt est destiné au financement partiel du programme d'investissements des Télécommunications.

Titres:	Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000 valeur nominale.
Coupons:	Coupons annuels au 17 février.
Durée:	10 ans au maximum.
Remboursement:	Tranches d'amortissement annuelles, à partir de 1988, par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. L'emprunt sera remboursé entièrement le 17 février 1993.
Cotation:	Sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Lausanne et Berne.
Prix d'émission:	**100%** + 0,3% timbre fédéral de négociation.
Fin de souscription:	**2e février 1983, à midi.**
Numéro de valeur:	475.290

Les bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques.

Union de Banques Suisses — Société de Banque Suisse — Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse — Banque Leu SA — Groupement des Banquiers Privés Genevois
A. Sarasin & Cie — Société Privée de Banque et de Gérance — Groupement de Banquiers Privés Zurichois
Union des Banques Cantonales Suisses

Crédit Commercial de France (Suisse) SA — Crédit Lyonnais Finance SA Zurich

A vendre
VW Golf L
1100 cm³, exp. réc., Fr. 3900.—
☎ 037/46 12 00
17-1181

A vendre
VW Golf GLS
77, exp. réc., Fr. 4500.—
☎ 037/46 12 00
17-1181

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé

FINANCES

Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»
vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veuillez me verser Fr. .....
Je rembourserai par mois Fr. .....
Nom .....
Prénom .....
Rue ..... No. .....
NP/localité .....
à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037-811131
61 M4

LA LIBERTÉ
SPORTS

Lundi
31 janvier
1983

17 Hockey. Tout avait trop bien commencé pour Fribourg Gottéron à Langnau

19 Olympic: des erreurs qui coûtent cher

City: au-dessous de tout

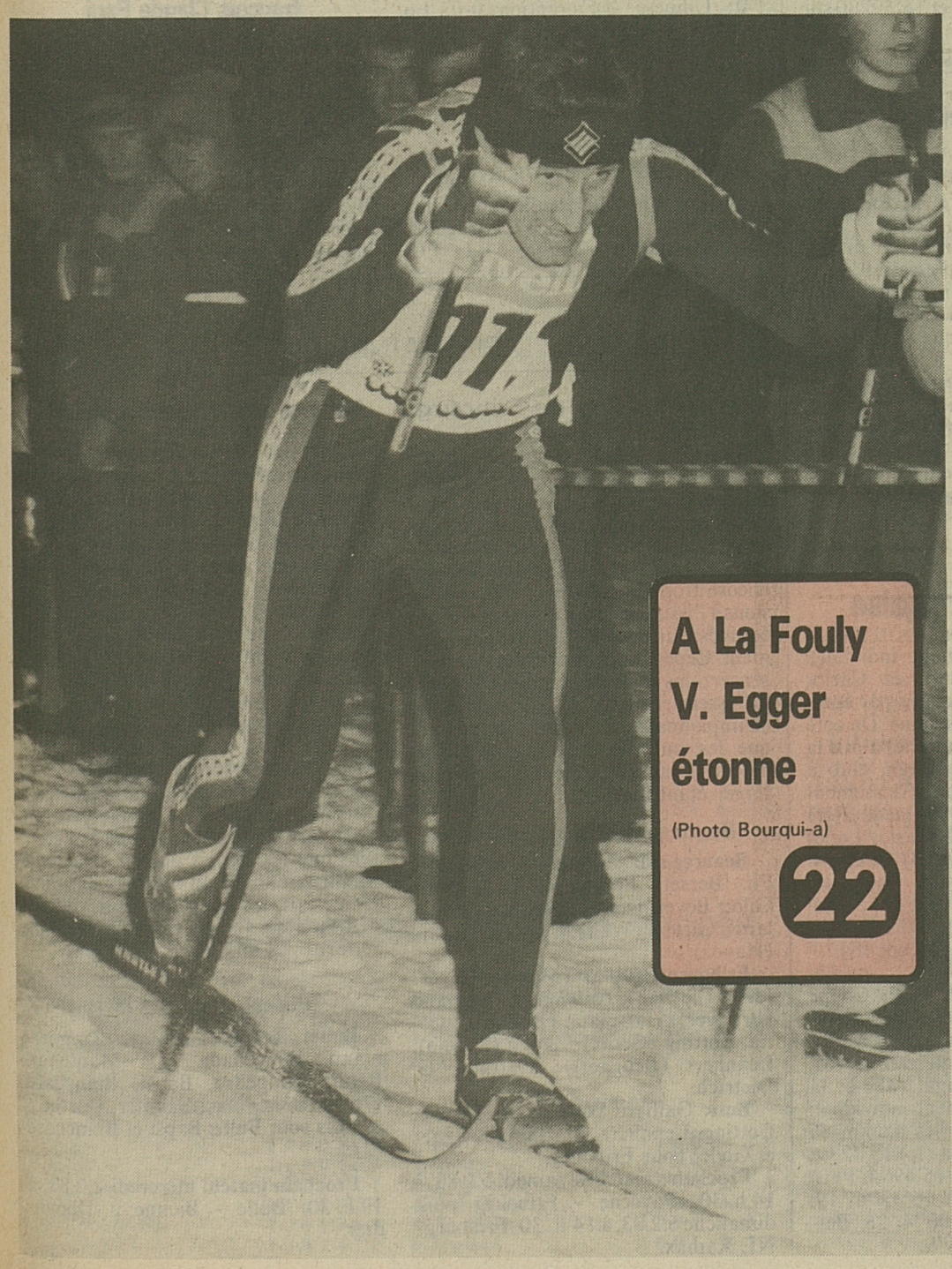
20 Spécial des Diablerets: succès de M.-R. Quario

21 Ski. Grand retour autrichien à Kranjska Gora

22 Ski de fond. Une grosse surprise en relais à La Fouly

Bergerud: coup double 16

(Keystone)



A La Fouly V. Egger étonne

(Photo Bourqui-a) 22

Doris De Agostini: enfin! 20

(Keystone)

Pluie et vent perturbateurs à Engelberg

Coup double pour Bergerud

Un vol de 115 m, sous la pluie et dans le vent, a permis au Norvégien d'Oslo Per Bergerud (27 ans) de s'adjuger la victoire sur le tremplin du Titlis à Engelberg et d'enlever du même coup la 20e Semaine suisse. Ce bond a suffi à Bergerud, deuxième à St-Moritz et sixième à Gstaad, car le Canadien Horst Bulau a subi un très net revers à Engelberg, où les concurrents n'ont pu effectuer qu'un saut. La deuxième manche a dû être annulée, en raison du vent toujours plus violent.

Horst Bulau, gagnant à St-Moritz et Gstaad, a été le grand malchanceux de ce concours. Quelques minutes après que Bergerud et Hastings eurent atterri à 115 m en ayant sauté dans d'excellentes conditions, le Canadien devait s'élancer avec le vent dans le dos et se posait déjà à 92 m, perdant ainsi 42,2 points sur le Norvégien. Ainsi, même si la seconde manche n'avait pas été (à juste titre) annulée, Bulau n'aurait très certainement pas battu Bergerud.

Le Canadien a pu se consoler en songeant qu'il a obtenu en Suisse 50 points Coupe du monde, soit le maximum qu'un sauteur pouvait atteindre. A la fin de la première période de la Coupe du monde, son retard sur le Finlandais Matti Nykaenen n'est ainsi plus que de 12 points. Bergerud est, pour sa part, remonté au 5e rang.

Technique avantageuse

Son saut à 115 m a été récompensé par d'excellentes notes techniques, puisque les juges lui ont accordé trois 18. L'Américain Jeff Hastings, pour un bond de même longueur, a obtenu un point et demi de moins. Il a néanmoins réalisé son meilleur résultat dans une épreuve de Coupe du monde, tout comme l'Allemand de l'Est Stefan Stannarius, 3e avec 113,5 m.

Après le passage du duo Bergerud/Hastings, le vent devint manifestement moins favorable, et Bulau ne fut pas le seul à s'en plaindre. Des hommes de la valeur de Hansjoerg Sumi ou Armin Kogler ont également perdu une vingtaine de mètres sur les deux premiers, une différence qui n'est pas imputable à la seule performance des sauteurs. « Pour une fois que j'avais bien pris mon élan », constatait Sumi, « le vent a joué contre moi ». Le leader de la formation helvétique a obtenu deux classements « dans les points » lors de cette Semaine suisse, et en aurait fait autant à Engelberg dans des conditions normales, mais sa prestation laisse tout de même une impression mitigée. Il est vrai qu'il est toujours bien seul dans cette équipe suisse, et ce n'est pas cette Semaine qui aura donné un espoir d'amélioration du côté de la relève.

Sumi 30e

1. Per Bergerud (No) 130,8 (115 m). 2. Jeff Hastings (EU) 129,3 (115). 3. Stefan Stannarius (RDA) 126,2 (113,5). 4. Jon Eilert Boegseth (No) 122,1 (112). 5. Olaf Hansson (No) 121,4 (109). 6. Jari Puikkonen (Fin) 120,8 (110). 7. Ernst Vettori (Aut) 115,6 (107). 8. Keijo Korvonen (Fin) 115,1 (107). 9. Jan Henrik Troen (No) 112,3 (105). 10. Miran Tepes (You) 112,2 (106). 11. Serguei Osernik (URSS) 111,6 (107). 12. Klaus Ostwald (RDA) 110,5 (103). 13. Richard Schallert (Aut) 109,9 (104). 14. Pentti Kokkonen (Fin) 108,2 (103,5). 15. Jens Weispflog (RDA) 107,7 (103,5). 16. Hubert Neuper (Aut) 107,1 (102). 17. Ole Bremseth (No) 106,6 (102). 18. Andrei Vervekin (URSS) 105,4 (104). 19. Hans Wallner (Aut) et Steve Collins (Can) 105,2 (101).

Puis: 30. Hansjoerg Sumi (S) 93,9 (94). 37. Armin Kogler (Aut) 90 (90,5). 40. Horst Bulau (Can) 88,6 (92). 42. Christian Hauswirth (S) 84,8 (90). 43. Pascal Reymond (S) 83,9 (89). 47. Fabrice Piazzini (S) 73,5 (83). 48. Roland Glas (S) 72,1 (82). 54. Paul Egloff (S) 65,4 (79). 57. Olivier Schmid (S) 62,6 (77). 60. Gérard Balanche (S) 62,5 (73). 61 concurrents classés.

Classement final de la tournée: 1. Bergerud 612,4. 2. Kokkonen 593,2. 3. Puikkonen 591,9. 4. Hansson 587,5. 5. Vettori 584,9. 6. Bulau 582,5. 7. Hastings 580,9. 8. Roger Ruud (No) 579,3. 9. Tepes 577,2. 10. Ulf Findeisen (RDA) 576,0. 11. Bremseth 575,0. 12. Schallert 574,7. 13. Boegseth 571,0. 14. Ostwald 568,8. 15. Weispflog 562,9. 16. Sumi 561,1. 17. Jiri Parme (Tch) 556. 18. Wallner 555,8. 19. Collins 554,5. 20. Primos Ulaga (You) 551,6. Puis les Suisses: 37. Reymond 508,6. 46. Hauswirth 382,3. 47. Egloff 372,6. 50. Glas 361,8. 59. Piazzini 263,8. 60. Schmid 256,3. 66. Balanche 220,8. 72 classés.

Classement intermédiaire de la Coupe du monde à la fin de la première période (14 épreuves, les 7 meilleurs résultats retenus): 1. Matti Nykaenen (Fin) 157. 2. Bulau 145. 3. Kogler 111. 4. Hansso 104. 5. Bergerud 98. 6. Kokkonen et Steinar Braaten (No) 79. 8. Hastings 75. 9. Weisflog 65. 10. Ostwald 61. 11. Vettori 57. 12. Markku Pusenius (Fin) et Schallert 52. 14. Bremseth 51. 15. Puikkonen 47. Puis: 20. Sumi 33.

Bergerud entouré de ses dauphins Kokkenen (à gauche) et Puikkonen. (Keystone)

Une meilleure performance mondiale en Hollande

Dara Torres sur 50 m libre

NATATION

Un record du monde féminin a été battu au cours du traditionnel meeting international d'Amersfoort, en Hollande (bassin de 50 mètres), qui réunissait des nageuses et nageurs de 26 pays. Sur 50 m nage libre, la jeune Américaine Dara Torres (15 ans) a été créditée de 25''69 en série, ce qui lui a permis de ravir, pour un centième de seconde, la meilleure performance mondiale à sa compatriote Jill Sterkel.

Ce fut la seule grande performance de la réunion. L'Américain Rowdy Gaines, double recordman du monde, fut notamment assez décevant. Certes, il s'est imposé tant sur 100 que sur 200 m nage libre, mais dans des temps moyens pour lui.

Seul Suisse en lice, le Tessinois Rolando Neiger souffrait d'une inflammation à l'épaule gauche. Il s'est quand même aligné au départ du 400 et du 1500 mètres mais sans parvenir, bien sûr, à sortir de l'anonymat. Il a réussi 4'13''99 sur 400 et 16'39''30 sur 1500 mètres.

Dalhaeuser et Wirz victorieux en RFA

ATHLÉTISME

Deux victoires suisses ont été enregistrées lors du meeting international en salle de Sindelfingen, en RFA: Roland Dalhaeuser s'est imposé au saut en hauteur avec un bond de 2 m 25 cependant que Peter Wirz a remporté le 1500 m en 3'45''08. La meilleure performance de la réunion a été réussie par l'Allemand de l'Ouest Erwin Skamrahl qui, sur 200 m, a approché de deux centièmes, en 21''01, sa propre meilleure performance mondiale en salle, et par le Hollandais Rob Druppers, crédité de 1'47''06 sur 800 m, à 1''06 de la meilleure performance mondiale de Sebastian Coe.

Dalhaeuser a fait la décision au saut en hauteur au nombre d'essais. L'Allemand de l'Ouest Andreas Surbeck a également franchi 2 m 25, mais à son troisième essai alors que le Bâlois a maîtrisé cette hauteur à sa deuxième tentative. Parmi les autres Suisses en lice, le Genevois Daniel Aebischer a franchi 5 m 30 à la perche à son troisième essai, ce qui lui a valu la sixième place d'un concours remporté par le Polonais Wladislaw Kozakiewicz avec 5 m 50.

Coupe d'Europe de cross: domination portugaise

La Coupe d'Europe masculine de cross, à Lyon, a été dominée par les Portugais, qui ont pris les deux premières places du classement individuel avec Fernando Mamede et Carlos Lopes et qui se sont imposés par équipes avec le Sporting Lisbonne. Du côté suisse, Peter Haid (ST Berne) a pris la 20e place cependant que son club a terminé en 13e position. Classement individuel: 1. Fernando Mamede (Por) les 10,8 km en 31'03; 2. Carlos Lopes (Por) 31'21; 3. Jones (GB) 31'28; 4. Boxberger (Fr) 31'45; 5. Fava (It) 31'53; Puis: 20. Peter Haid (S) 32'54; 43. Renato Roschi (S); 57. Albrecht Moser (S); 72. Markus Reber (S).

A Viterbo, près de Rome, la Coupe d'Europe féminine est revenue à l'Italie qui, avec 19 points, a devancé l'Irlande (40), l'Angleterre (46), l'Ecosse (47), le Portugal (48) et la Suisse (55). Classement individuel: 1. Katrin Carter (GB) les 4,5 km en 15'42''9; 2. Milana Alba (It) 15'42''9; 3. Aurora Cunha (Por) 15'49''3. Puis: 10. Sandra Gasser (S) 16'37''6; 19. Heidi Gwerder (S) 17'00''4; 26. Bettina Galliker (S) 17'24''9.

Carl Lewis: 8 m 54

L'Américain Carl Lewis s'est mis particulièrement en évidence en enlevant le saut en longueur avec 8 m 54, soit à deux centimètres de sa meilleure performance mondiale en salle, au cours de la réunion des « Millrose Games », qui s'est déroulée au Madison Square Garden de New York, devant une assistance record de 18 250 spectateurs.

Les autres athlètes qui se sont mis en évidence au cours de cette soirée sont l'Irlandais Eamon Coghlan, vainqueur du mile en 3'54''40, l'Américain Greg Foster, qui a enlevé le 60 yards haies en 6''96 et sa compatriote Mary Decker-Tabb.

AUTO-MOBILISME

Rallye de Monte-Carlo: Philippe Roux disqualifié

Au Rallye de Monte-Carlo, deux concurrents ont été disqualifiés: l'ancien membre de l'équipe suisse de ski, Philippe Roux (15e, Porsche) pour problèmes de réservoir d'essence et de suspensions non conformes aux règlements, ainsi que le Français Salino (27e, BMW, vainqueur du groupe «N»), en raison d'une suspension arrière non réglementaire.

PUBLICITÉ
LA HAUTE BRUNE
Quelle différence

ANKER
Bière brune, fermentation haute
une spécialité signée Cardinal.

FOOTBALL ÉTRANGER

RFA: Hambourg battu

Championnat de Bundesliga, 19e journée: Werder Brême - SV Hambourg 3-2; Karlsruhe - Bochum 0-0; Kaiserslautern - Cologne 3-2; Borussia Dortmund - Hertha Berlin 2-1; Eintracht Brunswick - Arminia Bielefeld 3-0; Schalke 04 - VFB Stuttgart 1-3; Fortuna Düsseldorf - Bayern Munich 3-5; Nuremberg - Borussia Mönchengladbach 1-0; Bayer Leverkusen - Eintracht Francfort 1-1. Le classement: 1. Hambourg 28, 2. Bayern Munich 27; 3. Stuttgart et Werder Brême 26; 5. Borussia Dortmund 25.

France: Monaco efficace

Championnat de première division (23e journée): Lens - Lille 2-0; Auxerre - Strasbourg 0-0; Tours - Laval 4-1; Rouen - Toulouse 3-0; Monaco - Brest 5-0 (2 buts de Barberis); Nantes - Paris St-Germain 2-0; Sochaux - Metz 4-3; Saint-Etienne - Lyon 1-0; Nancy - Bastia 2-2; Mulhouse - Bordeaux 4-4. Classement: 1. Nantes 36; 2. Bordeaux 31; 3. Lens 29, 4. Monaco 26; 5. Paris St-Germain 26; 6. Laval 26.

Italie: nul de la Juventus

Championnat de série A, 18e journée: Avellino - Cesena 1-0; Catanzaro - Napoli 1-2; Genoa - Torino 1-1; Inter - Cagliari 2-0; Juventus - Verona 0-0; Pisa - Ascoli 2-1; Roma - Sampdoria 1-0; Udinese - Fiorentina 0-0. Le classement: 1. Roma 27; 2. Verona 24; 3. Inter 23; 4. Juventus 21; 5. Fiorentina 20.

Belgique: Standard et Anderlecht dos à dos

Championnat de première division, 20e journée: Lokeren - FC Brugeois 2-0; Beerschot - Tongres 1-1; FC Liégeois - La Gantoise 1-0; RWD Molenbeek - Beveren 0-1; Lierse - Courtrai 0-1; Bruges - Anvers 0-2; Standard Liège - Anderlecht 1-1. Le classement: 1. Anderlecht 28; 2. Standard 27; 3. Anvers et FC Brugeois 26; 5. Waterschei 24.

Hollande: Ajax sans pitié

Championnat de première division, 20e journée: AZ'67 Alkmaar - PEC Zwolle 0-3; Willem II Tilburg - Twente 1-0; Helmond Sport - Sparta Rotterdam 2-2; Go Ahead Eagles Deventer - NAC Breda 0-0; Groningen - Roda JC Kerkrade 4-0; Utrecht - NEC Nimègue 2-2; Feyenoord Rotterdam - PSV Eindhoven 2-2; Fortuna Sittard - Escelsior 0-1; Ajax Amsterdam - Haarlem 6-1. Le classement: 1. Ajax 33; 2. Feyenoord 32; 3. PSV Eindhoven 30; 4. Groningen 24; 5. Sparta Rotterdam 22.

L'Asie faste aux Young Boys

Les Young Boys rentreront mardi prochain en Suisse invaincus de leur tournée en Asie. Pour leur sixième et dernier match, ils ont en effet battu l'équipe nationale de Singapour, par 3-1 (1-1), obtenant ainsi leur cinquième succès contre un nul.

Mort de l'international français Claude Papi

L'ex-international français Claude Papi, âgé de 34 ans, est décédé des suites d'une hémorragie cérébrale à l'hôpital de Miamio, en Corse.

L'ancien stratège du SEC Bastia, qui avait pris officiellement ses distances avec le football professionnel de l'île de Beauté, mais ne continuait pas moins à y jouer les «utilités», s'est écroulé en pleine partie de tennis.

MATCHES D'ENTRAÎNEMENT

Premier galop de Fribourg

Jouée au Guintzet, sur un terrain très gras et irrégulier, la partie qui a mis aux prises Fribourg (LNB) à Beauregard (2e ligue) a permis aux deux entraîneurs de passer en revue leur effectif. Naturellement, il est encore trop tôt pour tirer des conclusions à l'issue de ce qui fut pour les deux équipes leur premier galop d'entraînement. Cependant, chacun aura pu retirer certains enseignements et c'est bien là l'essentiel à un mois de la reprise des championnats. Relevons en passant que les buts de Beauregard furent défendus par les gardiens de Fribourg, Egger étant malade.

Beauregard-Fribourg 1-5 (0-3)

Beauregard: Magnin (Brülhart); Ph. Berset; Fragnière, Delacrétaz, Gilot; Bovet, Dousse, Neuhaus (Gaillard); Giroud (Wolf), C. Berset, Zosso (Hayoz).

Fribourg: Brülhart (Magnin); Hofer (J.-P. Dietrich); Aubonney, Gremaud (Brügger), Hartmann (Buillard); Coria, Cotting (Godel), Zaugg (Salicio); Lehnherr (Beuggert), Matthey, G. Dietrich.

Buts: Gaillard pour Beauregard et Cotting, Lehnherr, Matthey, Brügger et Godel pour Fribourg.

Prochains matches: samedi 5.2.83, à 14 h. 30, Payerne - Fribourg puis, dimanche 6.2.83, à 14 h. 30, Fribourg - NE Xamax.

Un nul de Bulle à Chênois

Tenu en échec à Thonon lors de sa première sortie, le FC Bulle a conclu à nouveau par un match nul son déplacement à Genève où il est allé donner la réplique au CS Chênois (LNB). Concédant relativement rapidement un handicap de deux buts, il réagit bien par Bapst mais cette réussite gruérienne fut vite annihilée ce qui fit que la pause intervint sur le score de 3-1. Par la suite, Bulle s'est repris et cela a été perceptible aussi bien dans la manière développée que dans l'évolution du résultat. C'est en effet au terme d'actions types élaborées depuis les ailes que Blanchard put rétablir la parité en inscrivant deux buts. Un jugement sur cette perfomance serait trop hâtif en ce sens que les Bullois doivent encore se familiariser avec un nouveau système. De ce fait, les bonnes phases alternent toujours avec certains mauvais réflexes vus lors du premier tour.

Chênois-Bulle 3-3 (3-1)

Bulle: Tornare; Golay; Zimmermann, Bouzenada (35e Mantoan), Réali; Sampedro, Bapst, Blanchard (70e Gacesa), Duc; Saunier, Dorthe.

Buts pour Bulle: Bapst et Blanchard (2).

Prochain match: mercredi 2.2.83, à 19 h. 30, Bulle - Bienne à Domdidier.

Jan

Tour final de Ligue A: Langnau-Fribourg Gottéron 6-3 (0-1, 5-1, 1-1)

Tout avait trop bien commencé...

Fribourg Gottéron était bien résolu à mettre un terme à la fâcheuse tradition née de ses défaites répétées dans l'Emmental. A cette fin, Paul-André Cadieux avait conçu un dispositif tactique des plus pertinents consistant à ne pas laisser Langnau prendre l'initiative des opérations. Tant qu'ils purent l'appliquer, ses hommes furent les maîtres incontestés de la glace, mais des grains de sable ne tardèrent pas à faire leur apparition dans les rouages de la machine fribourgeoise qui s'enraya. En moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire, les hommes de Steve Latinovich gommèrent le retard tout à fait logique qu'ils avaient pris dans les 25 premières minutes de jeu et, dans la foulée, ils en profitèrent pour se mettre presque définitivement hors de portée des visiteurs en proie à une totale débandade après avoir, dans un premier temps, donné l'impression de maîtriser parfaitement leur sujet.

Fribourg Gottéron a arboré deux visages dans ce premier match du tour final. Celui qui fut le sien en début de rencontre confina Langnau à une impuissance peu coutumière. Attaquant la rondelle sans relâche, les protégés de Cadieux exercèrent sur les joueurs locaux une pression telle que ceux-ci n'eurent longtemps pas voix au chapitre. Fribourg Gottéron avait visiblement retenu la leçon de ses échecs antérieurs. Nicholson, victime de ce fore-cheking zélé, ne fut pratiquement jamais en mesure d'armer son tir meurtrier. Apparemment, Fribourg Gottéron avait trouvé la recette pour faire plier l'échine à une formation locale dont on pouvait penser à ce moment-là qu'elle n'avait plus une ambition suffisante pour infirmer le cours des événements. Les visiteurs paraissaient résolus à ne pas lâcher l'os qu'ils avaient si bien empoigné dès le coup d'envoi. Nul n'aurait songé à contester l'avantage qui était celui de Fribourg Gottéron après 24 minutes de jeu. Langnau était battu à la régulière et l'on crut que le coup de grâce allait lui être porté lorsque Bernard Wütrich, orfèvre en coups défendus, s'en alla calmer ses nerfs sur le banc des pénalités. C'était la première fois que Fribourg Gottéron, qui menait par 2-0 à ce moment-là, évoluait en supériorité numérique. Si les hommes de Cadieux avaient marqué un troisième but, il en aurait certainement été fait des chances de Langnau.

Nicholson est stoppé par Cadieux sous les yeux de Roschi et de Gagnon. (Keystone)

Langnau: un ouragan

Mais on sait qu'il n'en alla pas ainsi. Trop confiants, les gens du président Cottier montrèrent trop de hâte à considérer que l'affaire était dans le sac. Dans leurs rangs, le relâchement fut manifeste et ce qui devait arriver arriva. Langnau réussit très vite à sortir des chiffres rouges et Fribourg Gottéron n'eut pas le temps de reprendre ses esprits que son retard était déjà péremptoire. Tout va très vite en hockey, surtout quand Langnau sort de ses gonds. Les hommes de Latinovich ne se firent en tout cas pas prier pour mettre à profit le flottement inexplicable qui régna soudainement dans le camp adverse. Et ce sont eux qui eurent dès lors l'initiative des opérations. A Fribourg Gottéron, le naufrage fut général et si Roschi ne fut de loin pas irréprochable, il serait bien injuste de lui imputer la responsabilité de cet effondrement. C'est tout le jeu défensif fribourgeois, si efficace en début de match, qui fit faillite en l'espace de quelques minutes. Langnau avait retrouvé, il est vrai, toute sa verse, à l'instar de Berger et de Sullivan qui trempèrent dans la plupart des buts marqués par leur équipe. Dans ces moments-là, Langnau est un véritable ouragan et pour lui résister il faut à la fois la force et la chance. Fribourg Gottéron n'avait, samedi, ni l'un ni l'autre, la grande forme du gardien Green et la médiocrité de l'arbitrage étant peu fait pour arranger les choses.

Fribourg Gottéron a au moins prouvé dans ce match que, appréhendé d'une certaine manière, le problème Langnau pouvait trouver une solution. La troupe de Cadieux n'est malheureusement pas allée jusqu'au bout de son idée. Elle avait pourtant, pour la première fois depuis longtemps, donné l'impression d'être en mesure de la matérialiser. Qu'elle se console cependant à la pensée que pour être champion suisse, il ne faudra pas forcément vaincre à l'Illfishalle, où il n'est pas du tout à exclure que la formation locale préserve son invincibilité dans ce tour final.

Langnau: Green - Nicholson, Herrmann - Meyer, B. Wütrich - Horisberger, P. Wütrich, Tschiemer - Moser, Sullivan, Berger - Horak, Graf, Bohren.

Fribourg Gottéron: Roschi (41e Nissille) - Gagnon, Jeckelmann - Brasey, M. Girard - Rotzetter, Lussier, Kuonen - Lüdi, Raemy, Richter - Burkard, Fuhrer, Cadieux - Fasel.

Arbitres: MM. Megert (Spiess, Urwyler)

Notes: Illfishalle, 6000 spectateurs. Langnau sans Jeandupeux (blessé). Fribourg Gottéron sans Meuwly et Holzer (blessés), ni E. Girard (convalescent).

Buts et pénalités: 6e Fuhrer (Burkard) 0-1, 9e 2' à Lüdi, 16e 2' à Brasey, 18e 2' à Brasey et à P. Wütrich, 24e Kuonen (Rotzetter) 0-2, 25e 2' à B. Wütrich, 28e Berger (Sullivan) 1-2, 29e P. Wütrich (Tschiemer) 2-2, 32e Sullivan (Berger) 3-2, 38e Berger (Mooser) 4-2, 38e Horisberger (P. Wütrich) 5-2, 46e 2' à Gagnon et à Berger, 47e 2' à Meyer, 49e 2' à Rotzetter, 51e Graf (Bohren) 6-2, 58e Lussier (Richter) 6-3, 60e 2' à Gagnon et à Berger.

André Winckler

La série noire continue

Jakob Lüdi à l'hôpital

La sirène finale était en train de retentir quand, au terme d'une explication orageuse avec un joueur de Langnau, Jakob Lüdi se retrouvait soudainement au sol, inanimé. Bien vite il fallut se rendre compte qu'il ne s'agissait pas d'une vétille. A voir les joueurs des deux équipes s'affairer autour de l'infortuné, puis le médecin de place accourir, on ne pouvait que se convaincre de la gravité du cas. On devait apprendre que Jakob Lüdi avait failli s'étouffer. Après avoir été examiné par le médecin aux vestiaires, ce dernier décida son transfert à l'hôpital. Jakob Lüdi souffrirait aux premières nouvelles d'une commotion cérébrale. Si ce diagnostic devait se confirmer, Fribourg Gottéron se verrait de nouveau privé d'un élément clé. La série noire n'est décidément pas près de prendre fin.

Win.

Promotion-relégation: Lausanne humilié

Ligue A: Davos battu par Bienne

Le tour final pour le titre de champion suisse de hockey sur glace a commencé par deux grosses surprises: Davos, le leader, s'est incliné sur sa glace face à Bienne (3-6) et Lugano a battu Arosa à la Resega (8-5). Les davosiens ont été pris à froid par un départ ultrarapide des Biennois (0-3 après 6 minutes et 0-4 après 11 minutes) et ne s'en sont jamais remis. Les Grisons doivent du même coup céder leur place de leader aux Seelandais. Quant aux champions suisses en titre, ils se sont fait piéger à Lugano, où il devient de plus en plus difficile de s'imposer. Fribourg Gottéron ne parviendra décidément jamais à gagner à Langnau: les joueurs de Cadieux se sont inclinés une fois de plus dans l'Emmental (6.3), après avoir pourtant mené à la fin de la première période.

Dans le groupe de promotion-relégation, les deux formations romandes ont connu un début extrêmement pénible: Sierre s'est incliné à Zurich (6-2) et Lausanne a été humilié sur sa patinoire par Kloten (0-10!). Pour sa part, Ambri a fort bien entamé son opération survie en se défaisant d'Olten par 8-3.

En LNB ouest, la poule de relégation a également bien commencé pour Berne, vainqueur de Langenthal, et Viège, qui s'est imposé face à Grindelwald. Dans le derby romand, Ajoie a remporté de justesse un succès important contre La Chaux-de-Fonds (8-7) à l'issue d'un match à rebondissements: les Ajoulots menaient 6-1 à la fin de la première période, avant de se faire rejoindre à 6-6 au terme de la seconde.

Classement de ligue A

1. Bienne	1	1	0	0 159-108 21
2. Davos	1	0	0	1 165-103 20
3. FR Gottéron	1	0	0	1 122-101 18
4. Arosa	1	0	0	1 138-124 18
5. Lagnau	1	1	0	0 121-149 14
6. Lugano	1	1	0	0 134-150 13

Classement du tour de promotion-relégation

1. Kloten	1	1	0	0 10- 0 2
2. Ambri	1	1	0	0 8- 3 2
3. Zurich	1	1	0	0 6- 2 2
4. Sierre	1	0	0	1 2- 6 0
5. Olten	1	0	0	1 3- 8 0
6. Lausanne	1	0	0	1 0-10 0

Tour de relégation de Ligue nationale B

Ajoie et Grasshoppers: précieux succès

Ligue nationale B, tour de relégation, groupe ouest: Berne - Langenthal 7-4 (2-0 1-2 4-2). Viège - Grindelwald 7-5 (2-1 3-1 2-3). Ajoie - La Chaux-de-Fonds 8-7 (6-1 0-5 2-1).

Classement

1. Berne	1	1	0	0 7-4 9
2. Viège	1	1	0	0 7-5 7
3. Grindelwald	1	0	0	1 5-7 4
4. Ajoie	1	1	0	0 8-7 3
5. La Chx-de-Fds	1	0	0	1 7-8 3
6. Langenthal	1	0	0	1 4-7 2

Ligue nationale B, tour de relégaion, groupe est: Duebendorf - Herisau 5-2 (0-1 3-1 2-0). Coire - Wetzikon 11-3 (2-1 2-0 7-2). Rapperswil - Grasshoppers 3-5 (0-3 1-0 2-2).

Classement

1. Duebendorf	1	1	0	0 5- 2 9
2. Coire	1	1	0	0 11- 3 7
3. Rapperswil	1	0	0	1 3- 5 4
4. Grasshoppers	1	1	0	0 5- 3 3
5. Wetzikon	1	0	0	1 3-11 3
6. Herisau	1	0	0	1 2- 5 2

Championnat du monde des superwelters

Moore a gardé son titre sans aucune difficulté

BOXE

L'Américain Davey Moore n'a éprouvé aucune difficulté à conserver son titre de champion du monde des superwelters (version WBA) en battant son compatriote Gary Guiden par k.-o. au 4e round à Atlantic City.

Après un premier round d'observation, Moore commença à prendre la mesure de son adversaire dès la 2e reprise. Enchaînant bien ses coups, le champion toucha alors plusieurs fois Guiden à la face et au corps. Sur sa lancée, il domina encore son adversaire dans les deux reprises suivantes. Guiden eut certes quelques bonnes réactions, notamment au début du 4e round. Mais ses coups, décochés en contre, manquaient d'efficacité pour prétendre menacer le tenant du titre. Trente secondes avant la fin de cette 4e reprise, à la sortie d'un corps à corps, Moore décocha un fulgurant crochet du gauche au menton, doublé aussitôt d'un solide et précis uppercut du droit à la mâchoire. Sous l'impact de cette double combinaison, Guiden s'affala les bras en croix au tapis où il fut irrémédiablement compté «out».

Champion du monde des superwelters depuis février 1982, Davey Moore (23 ans) a défendu pour la troisième fois sa couronne avec succès. Il demeure invaincu en 12 combats, tous remportés avant la limite.

Duran bat Cuevas

Dans le même temps, à Los Angeles, le Panaméen Roberto Duran a pris le meilleur sur le Mexicain José «Pipino» Cuevas par abandon à la 4e reprise. Le palmarès de Duran s'orne maintenant de 75 victoires contre 4 défaites. Ce nouveau succès devrait lui permettre d'obtenir le droit de disputer un combat titre en jeu contre Davey Moore pour la couronne mondiale des superwelters. L'autre principal candidat à ce championnat du monde contre Moore est le Portoricain Wilfredo Benitez.

CINQ MATCHES EN BREF

Ligue nationale A

Davos-Bienne 3-6 (1-4 1-2 1-0)

Patinoire de Davos. 6300 spectateurs. **Arbitres:** Zurbriggen, Schmid - Weilenmann.

Buts: 1re Gosselin 0-1. 3e Willy Kohler 0-2. 6e Luethi 0-3. 11e Poulin 0-4. 17e Paganini 1-4. 21e Gosselin 1-5. 32e Baertschi 1-6. 33e Kisio 2-6. 52e Triulzi 3-6.

Pénalités: 3 × 2' contre les deux équipes.

Notes: Davos sans S. Soguel, avec Ruchti pour Bucher dans les buts dès la 21e minute. Davos a renouvelé pour deux saisons le contrat de son défenseur canadien Ron Wilson.

Lugano-Arosa 8-5 (4-2 1-1 3-2)

Resega. 6500 spectateurs. **Arbitres:** Meyer; Jetzer - Dysli.

Buts: 3e Conte 1-0. 5e Callighen 2-0. 9e Markus Lindemann 2-1. 12e Callighen 3-1. 13e Rogger 4-1. 17e Grenier 4-2. 29e Conte 5-2. 37e Charron 5-3. 47e Callighen 6-3. 55e Eberle 7-3. 58e Staub 7-4. 60e Guido Lindemann 7-5. 60e Blaser 8-5.

Pénalités: 10 × 2' contre Lugano, 8 × 2' contre Arosa.

Notes: Lugano sans Capeder. Le dernier but a été marqué alors qu'Arosa avait sorti son gardien et évoluait avec six joueurs du champ.

Promotion-relégation

Lausanne-Kloten 0-10 (0-6 0-2 0-2)

Montchoisi. 7100 spectateurs. **Arbitres:** Voegtlin, Claude - Moresi.

Buts: 3e Rueger 0-1. 15e Peter Schlagenhauf 0-2. 16e Waeger 0-3. 16e Baumann 0-4. 17e Burkart 0-5. 20e Peter Schlagenhauf 0-6. 30e Waeger 0-7. 39e Burkart 0-8. 44e Uebersax 0-9. 45e Burkart 0-10.

Pénalités: 1 × 2' contre Lausanne, 4 × 2' contre Kloten.

Ambri Piotta-Olten 8-3 (5-2 1-1 2-0)

Valascia. 6500 spectateurs. **Arbitres:** Frei, Kaul - Hugentobler.

Buts: 1re Taylor 0-1. 1re Zamberlani 1-1. 5e Loher 2-1. 7e Gardner 3-1. 12e Koleff 3-2. 14e Loher 4-2. 17e Gardner 5-2. 21e Koleff 5-3. 31e Loher 6-3. 45e Vigano 7-3. 57e Panzera 8-3.

Pénalités: 9 × 2' plus 1 × 45' (Rossetti) contre Ambri, 11 × 2' plus 1 × 4' (Pluess) plus 2 × 10' (Frischknecht et Boeni) contre Olten.

Notes: Ambri sans Foschi.

Zurich-Sierre 6-2 (3-0 2-1 1-1)

Hallenstadion. 6300 spectateurs. **Arbitres:** Burri, Hirschi - Frei.

Buts: 11e Mueller 1-0. 12e Lolo Schmid 2-0. 14e Savard 3-0. 27e Savard 4-0. 29e Dubé 4-1. 33e Truempler 5-1. 49e Wyssen 5-2. 54e Truempler 6-2.

Pénalités: 8 × 2' contre Zurich, 6 × 2' contre Sierre.

TENNIS

M. Navratilova toujours numéro un

Martina Navratilova, cette Américaine d'origine tchécoslovaque, est toujours désignée comme le numéro un du classement de la WTA (Womens Tennis Association). Avec Chris Lloyd-Evert, Andrea Jaeger et Tracy Austin, ce sont trois autres Américaines qui la suivent au classement.

Meilleure Européenne, l'Allemande Sylvia Hanika a gagné trois places en s'établissant 7e, grâce à ses deux places de finaliste à Washington et Houston. Toujours meilleures Suissesses, Petra Delhees est classée 70e et Claudia Pasquale, 80e.

PUBLICITÉ

Pratiquez le judo au JAKC
Enfants: Monséjour 2
Adultes: Collège Saint-Michel
Fribourg ☎ 24 16 24

OFFRES D'EMPLOI

Nous cherchons pour notre département technique

RADIO-TV ÉLECTRONICIEN

bilingue

Nous offrons:
— semaine de 40 h.
— 3 semaines de vacances.

Faire offre ou téléphoner à
DYNAVOX ÉLECTRONICS
Rte de Villars 105
1701 FRIBOURG
037/24 55 30

17-750

interservice

recherche, pour une entreprise d'importance moyenne, de la branche fabrication d'emballages, pour l'heure largement épargnée, désireuse de le rester en tout cas et de s'en donner les moyens:

CHEF DE FABRICATION

Le cadre recherché aura une formation en mécanique, avec qualification souhaitée d'ingénieur ETS.
En plus d'une expérience acquise dans le domaine de l'injection et du termoformage, il possédera, cela va de soi, des qualités réelles de chef. Un large bilinguisme, en français et en allemand, lui sera des plus utiles.

Les conditions d'engagement sont conformes à l'importance du poste et seront adaptées à l'apport du candidat.

Quant aux offres, elles seront reçues et traitées confidentiellement par:
INTERSERVICE
Criblet 5, case postale 431
1701 Fribourg, ☎ 22 89 36

GRÜTLI

VOUS QUI NE TRAVAILLEZ QU'UNE SEULE BRANCHE D'ASSURANCE! VOUS QUI TROUVEZ VOTRE CHAMP D'ACTIVITÉ TROP RESTREINT.

Sachez que nous cherchons

un(e) COLLABORATEUR(TRICE)

au service externe

Si vous avez une bonne expérience dans le domaine des assurances (maladie, vie ou choses).
Si vous êtes un(e) bon(ne) producteur(trice).
Si vous savez faire preuve d'initiative
Si vous êtes à même de travailler de façon indépendante, vous êtes la personne que nous cherchons.

Vous trouverez dans notre société: la sécurité, un soutien efficace, un revenu intéressant et d'excellentes prestations sociales.

Prendre un premier contact par téléphone avec la **caisse-maladie Grutli ☎ 037/22 22 94.**

81-31937

GRÜTLI

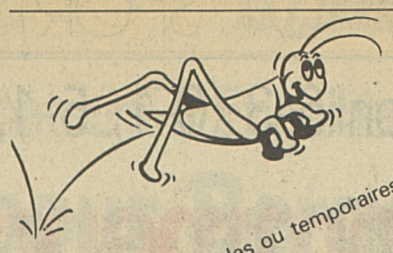
désire engager pour entrée immédiate ou date à convenir

UN LAITIER ou FROMAGER

titulaire d'un diplôme d'une école de laiterie, pour être formé comme fabricant dans notre secteur beurrerie.

Prière de faire offre ou de prendre rendez-vous par téléphone:

Cremo SA, case postale 167,
1701 Fribourg, ☎ 037/24 06 81



Pour des postes stables ou temporaires, nous cherchons des

— DESSINATEURS EN ÉLECTRICITÉ
— DESSINATEURS EN BÂTIMENTS
— MONTEURS ÉLECTRICIENS
— MANŒUVRES
— MAÇONS

M. P. SCHORDERET se tient à disposition pour tout renseignement complémentaire.

idealjob
Conseils en personnel
037/22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

COMMERCE DE LA PLACE cherche

EMPLOYÉE DE BUREAU

DÉBUTANTE

exacte et précise.

Nous demandons:
2 ans d'école secondaire + dactylographie.

Congé samedi après-midi et lundi matin.

Entrée: 1er mars ou à convenir.

Adresser offres écrites à
Chaussures DÉNERVAUD
Rue de Romont 17, 1701 Fribourg

HÔPITAL PSYCHIATRIQUE CANTONAL DE PERREUX (NEUCHÂTEL)

Suite à la démission honorable de la titulaire, nous désirons engager, pour entrée immédiate ou à convenir, une

INFIRMIÈRE-CHEF ADJOINTE

Elle aura notamment pour tâches

— d'assurer la coordination et l'organisation des soins infirmiers en faveur des patients féminins, en collaboration avec l'infirmier-chef;
— de veiller à la répartition optimale des forces de travail dans les différents pavillons et à la mise en œuvre du personnel soignant en fonction des besoins des malades.

Le poste requiert de la titulaire une expérience préalable d'infirmière diplômée en psychiatrie et, si possible, une formation de cadre dans l'administration de soins infirmiers.

Prière d'adresser vos offres complètes à l'Hôpital psychiatrique cantonal, direction administrative, 2018 Perreux.

87-30118

WELLA
COSMITAL SA

Für unsere toxikologische Arbeitsgruppe suchen wir

LABORANT(IN)

zur Durchführung von biologischen Kontrollarbeiten.

Wir wünschen uns einen Mitarbeiter, der gründlich und mit Ausdauer arbeiten kann - Teilzeitarbeit wäre möglich. Moderne Sozial - und Arbeitsbedingungen sowie leistungsgerechte Bezahlung sind für uns selbstverständlich.

COSMITAL SA,
rte de Chésalles 21, 1723 Marly,
☎ 037/46 39 91

81-124

Imprimerie Saint-Paul

l'entreprise qui concrétise vos idées de publicité

OPEL GM CHEVROLET PONTIAC OLDSMOBILE BUICK CADILLAC

Pour répondre à la demande toujours croissante de notre secteur pièces détachées **Opel** et **GM,** nous cherchons une personne qualifiée et expérimentée, aimant le contact avec la clientèle comme

MAGASINIER/VENDEUR DE PIÈCES DÉTACHÉES

pour nos services interne et externe.

Nous demandons: langues française et allemande, si possible CFC vendeur de pièces, mécanicien auto ou formation commerciale.

Date d'entrée: de suite ou à convenir.

Nous offrons également un poste

D'APPRENTI VENDEUR EN PIÈCES DÉTACHÉES

à un jeune homme dynamique et consciencieux souhaitant exercer une profession intéressante et variée.

Date d'entrée: à convenir.

Veuillez faire vos offres écrites en joignant les documents d'usage.

Automobiles Belle-Croix SA

1752 Villars-sur-Glâne, case postale
☎ 037/24 98 28/29

17-3019

Nous cherchons pour août 1983

APPRENTI MONTEUR ÉLECTRICIEN

Faire offres ou prendre contact par téléphone, jusqu'au 4 février 1983.

CHAUFFAGES ELECTRIQUES
INST. ELECTR. GEN. - CONC. EEF
APPLICATIONS SOLAIRES
POMPES A CHALEUR

hertling thermelec sa

FRIBOURG ✆ 037/26 29 60

Société suisse de service de premier ordre offre

CARRIÈRE COMMERCIALE

service externe: Gruyère et Glâne.

Si vous êtes:
— âgé de 28 à 38 ans;
— titulaire d'un diplôme de fin d'apprentissage dans n'importe quelle branche, ou si vous justifiez d'une formation ou d'une expérience équivalente;
— vous êtes capable d'enthousiasme.

Si de plus, vous avez le sens de l'organisation, et vous vous sentez attiré par un travail indépendant nécessitant des contacts constants avec une clientèle exigeante, alors **nous vous offrons:**
— un poste brillant;
— bien rémunéré;
— avec de bonnes possibilités d'avancement;
— une formation complète individualisée;
— des prestations sociales d'une entreprise moderne.

Envoyez-nous sans tarder le talon ci-dessous; nous vous contacterons immédiatement pour un premier entretien sans engagement.

Nom ..... Prénom .....
Domicile ..... ☎ .....
Prof. actuelle ..... Age .....

A envoyer sous chiffre 17-523703, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Fribourg Olympic à nouveau battu au Tessin par Momo 97-90 (46-49)

Des erreurs qui coûtent très cher

Une fois de plus, Fribourg Olympic concède une défaite sur le terrain de Momo, si bien qu'il n'a pas réussi à interrompre sa série noire. Mais les Fribourgeois ne doivent s'en prendre qu'à eux-mêmes, car ils avaient vraiment tout pour réussir samedi après midi. Des erreurs impardonnables ont finalement coûté cher face à une formation tessinoise super-motivée qui a disputé un de ses meilleurs matches de la saison, malgré l'absence de Ken Brady.

Se présentant à la salle du lycée de Mendrisio en boitillant, Ken Brady n'allait pas être en mesure de tenir sa place. Willy Heck, qui disputa d'ailleurs une partie remarquable, le remplaçait avantageusement, tout comme Scubla, dans un jour de grâce sous les paniers, ou Garry Stich, le meilleur joueur sur le terrain, sans oublier Noseda, remarquable lui aussi à la distribution. C'est surtout en deuxième mi-temps que les Tessinois, conscients qu'ils pouvaient réaliser l'exploit compte tenu de l'étroitesse du score, ont démontré leurs possibilités, encouragés de la ligne par l'entraîneur Heck devenu maître dans l'art de contester les décisions des arbitres. Et pourtant, tout avait bien commencé pour les Fribourgeois, qui réussissaient leur quatrième essai — leur pourcentage de réussite est d'ailleurs bon en attaque — et qui avaient compris qu'en faisant bien circuler le ballon, ils étaient en mesure de faire rapidement la différence.

Inutile Betschart

Ils comptèrent d'ailleurs une avance de neuf points (24-15 à la 7e minute), mais les choses se gâtèrent rapidement, notamment avec la rentrée de Betschart. Celui qui était pourtant considéré comme un remplaçant de luxe se retrouvait déja comme sixième joueur samedi. Inquiétant tout de même pour les jeunes Fribourgeois qui ont toutefois prouvé samedi qu'ils auraient mérité plus de confiance de la part de leur entraîneur. Durant les huit minutes de la fin de la première mi-temps qu'il joua, Betschart n'apporta aucune contribution, se montrant de surcroît bien maladroit aux coups francs. Pourquoi dès lors le placer encore trois minutes dans le cinq de base de la deuxième mi-temps alors qu'après la pause il se complut à saluer des amis plutôt que de prendre ses marques? Pourquoi n'avoir donné plus aucune chance à Rossier, pas si maladroit en première période? Pourquoi avoir attendu le début de la deuxième mi-temps pour faire entrer Dominique Hayoz, qui avait pourtant retrouvé sa combativité contre Monthey? Pourquoi enfin se passer des services de Michel Alt aussi longtemps? Entré en fin de première mi-temps pour Dousse, victime de trois fautes, l'ex-Marlinois se révélait d'emblée par sa précision dans les tirs et par sa vision du jeu. Il fallut attendre plus de dix-sept minutes en seconde mi-temps pour le voir réapparaître, au moment où Bullock dut quitter le terrain pour cinq fautes. Ayant connu le 100 % de réussite, Michel Alt aurait été précieux au moment où il fallait répondre à la réussite optimale des Tessinois et où Bullock était trop étroitement surveillé pour poursuivre sa série de tirs victorieux. Dans l'art de dégoûter certains joueurs de la compétition, l'entraîneur Miller ne pouvait pas mieux faire samedi, la performance de Betschart étant déterminante.

Défense inexistante

Ce n'est toutefois pas la seule raison de la défaite. Tout comme cette fameuse dixième minute de la seconde mi-temps, où Dominique Hayoz se fit siffler un «trois secondes» inexistant par M. Marelli et où Bullock manqua un smash, étant poussé dans le dos par Heck. Au lieu de posséder une avance de six points, les Fribourgeois se firent par contre rejoindre. Ce fut le tournant de la rencontre, Olympic ne parvenant plus à reprendre l'avantage.

Il faut aussi chercher les raisons de la défaite fribourgeoise en première mi-temps où Kelvin Hicks ralentit souvent beaucoup trop le jeu et où Bullock connut d'énormes difficultés en défense à l'instar de ses coéquipiers. En effet, lorsqu'on encaisse 97 points, on ne peut plus prétendre à la victoire. Réputée il n'y a encore pas si longtemps pour son excellente défense, l'équipe fribourgeoise a sombré au Tessin dans cet exercice. Il est vrai qu'en faisant rapidement circuler la balle, les Tessinois ont montré de quelle façon on pouvait déjouer la résistance adverse. A méditer tout de même. Pour n'avoir pas su creuser un écart déterminant en début de rencontre, au moment où Momo se cherchait encore, les champions suisses ont creusé leur propre tombe. Car la cinquième faute de Bullock n'arrangeait pas les choses, alors que le retard n'était que de quatre points (83-87).

Momo: W. Heck 20 (8 sur 11, 4 coups francs sur 6); Scubla 27 (11 sur 17, 5 sur 8, 5 rebonds); Sala 0 (0 sur 3, 1); Noseda 14 (6 sur 9, 2 sur 2, 1); Lombardi 4 (2 sur 4, 1); S. Battistoni 2 (1 sur 5); Stich 30 (13 sur 17, 4 sur 6, 18); Conte 0. 66 tirs tentés, 41 réussis (62,1 %), 15 coups francs sur 22 (68,1 %), 26 rebonds, 19 fautes.

Fribourg Olympic: D. Hayoz 4 (2 sur 3, 2 rebonds); Betschart 4 (1 sur 3, 2 sur 6, 1); Hicks 21 (8 sur 12, 5 sur 6, 5); Alt 8 (4 sur 4); N. Hayoz 8 (4 sur 5); Dousse 8 (4 sur 7); Bullock 27 (12 sur 16, 3 sur 3, 10); Briachetti 6 (3 sur 7); Rossier 4 (2 sur 5, 1). 62 tirs, 40 réussis (64,5 %), 10 coups francs sur 15 (66,6 %), 19 rebonds, 20 fautes.

Bullock et ses coéquipiers n'ont pas su profiter de l'aubaine, à savoir l'absence du géant Brady. (Keystone)

Notes: Salle du lycée de Mendrisio, 400 spectateurs. Arbitres: MM. Marelli et Leemann. Sortis pour cinq fautes: Bullock (37e), Lombardi (38e) et Hicks (40e). Olympic sans Kolly malade, Momo sans Brady blessé et Cambrosio, mais avec Willy Heck.

Marius Berset

City à nouveau nettement battu par Champel par 78-93 (30-49)

Une performance en dessous de tout...

City n'a pas pesé lourd face à Champel. Toujours mené au score, il sombra au fil des minutes dans une complète indigence. Ainsi, comme lors du premier tour, City a totalement manqué les deux rencontres initiales... Une similitude dont chacun se serait passé! En dessous de tout, et dans chaque compartiment, la formation fribourgeoise ne pouvait inquiéter les solides Genevois. Ces derniers, remarquablement encadrés par un Kendrick impressionnant, ont mené le jeu à leur guise. En fin de match, ils levèrent le pied, évitant ainsi à City une sévère correction.

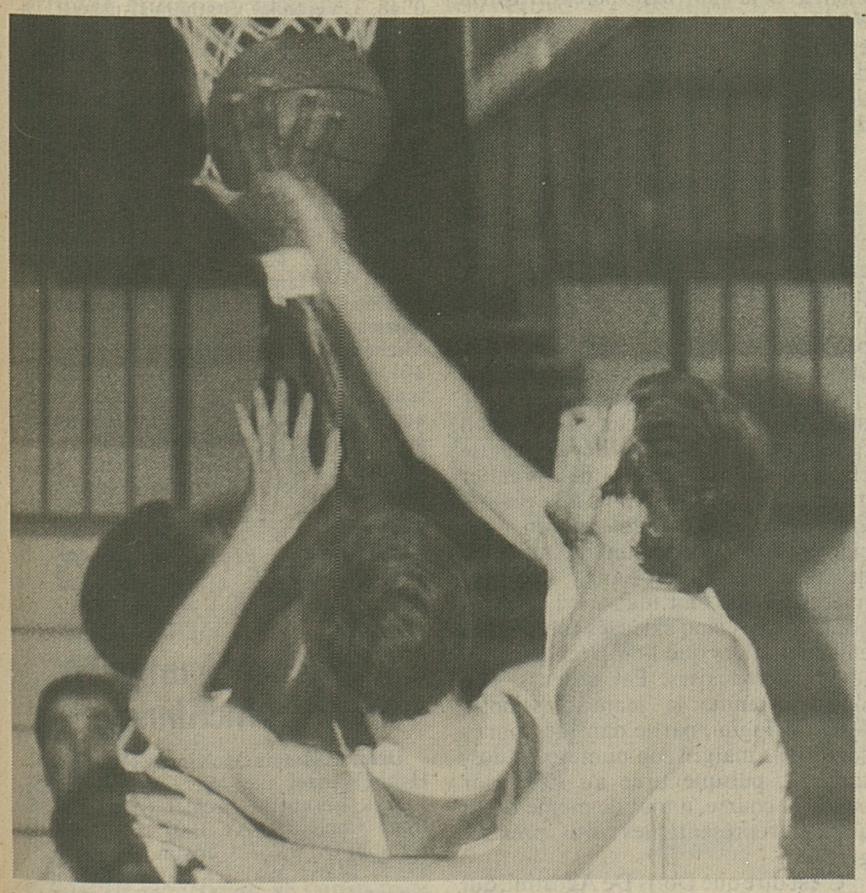
Rien ne laissait présager une telle déconfiture. Mais il y a des jours où rien ne va. Bien sûr, des excuses, et non des moindres, pourront être avancées: l'absence de Cattaneo se fit sentir, particulièrement dans les moments pénibles. D'autre part, Billips évolue dans l'indifférence générale, nanti qu'il est d'une blessure tenace. Mais l'élément «médical» doit être pris en compte dès le commencement d'une saison... Et c'est là qu'intervient la pierre d'achoppement: il suffit qu'un joueur ne soit pas disponible pour que tout l'édifice s'écroule. Incontestablement, City ne devrait pas avoir l'envergure d'un candidat au titre au vu de son contingent plus que limité. Après le vaisseau fantôme, on se plaît à découvrir l'équipe fantôme...

Car qui voudrait reprocher à Christophe Zahno d'avoir complètement manqué son match samedi? Personne, puisqu'un amateur peut se voir confronté à n'importe quel instant à de telles contre-performances. La logique voudrait en effet qu'on remplace un joueur qui n'inscrit qu'un seul panier pour neuf tentatives. Mais le «no man's land» du banc fribourgeois empêche de telle solution.

Quant au match, il fut (trop) vite joué. Champel y alla d'une défense empoisonnante au possible pour barrer l'accès de sa raquette. La pénétration étant ainsi interdite, il fallait tirer à mi-distance. Cet exercice-là fit aussi faillite, l'adresse n'étant guère au rendez-vous: durant la première période, Zahno (11 %), Billips (42 %) et Simonet (20 %) ne purent s'élever à une honnête moyenne. A la décharge de Simonet, reconnaissons qu'il fit son possible afin de distribuer le jeu lorsque Singy passa à l'aile afin de tenter de ramener le score dans des proportions raisonnables. Peut-être que son rendement serait meilleur s'il n'avait pas constamment un instant d'hésitation avant de tenter son tir.

Trop léger en attaque, City le fut également en défense où la rigueur était bannie. Combien de fois en effet vit-on un joueur genevois hériter du ballon, esseulé sous le panier local! A ce petit jeu, Kendrick y alla de sa clairvoyance: l'excellent Noir américain, sosie parfait de Tom Lockart, est aussi brillant coéquipier que finisseur. La passe lumineuse n'est pas denrée rare avec lui... D'ailleurs, la rencontre ne valut que par le riche répertoire de cette perle.

A la 5e, City perdait déjà 8 à 13. Il opta dès lors pour une défense individuelle, qui n'eut pourtant pas l'effet escompté. Après un bref sursaut (20-24 à la 10e), City baissa subitement pied: entre la 10e et la 14e, le tableau passa de 20-24 à 22-40! Le match était dès lors consommé. La suite des débats ne fut que du remplissage. Dans la grisaille, on put tout de même relever l'adresse d'un instant de Singy, qui se devait de tirer devant l'absentéisme général de ses coéquipiers.



Noire journée pour Zahno et City, qui se sont fait outrageusement dominés par Champel. Notre photo: Kendrick arrache le ballon, alors que Zahno s'avoue battu (à droite). Au milieu, Lacour. (Photo J.-L. Bourqui)

Genoud: mention excellente

Devant un couac aussi inattendu, la responsabilité de l'ensemble est engagée, si bien qu'aucun joueur ne doit être accablé plus que l'autre. Billips sera ainsi mis au bénéfice de la blessure. Comme attendu, il manqua d'influx au rebond, où City se fit dominer outrageusement. Pourtant, un élément mérite l'éloge, puisque sa performance fut proportionnée à la débâcle. Genoud, même s'il fut discret en début de match, fut excellent par la suite. En seconde période, il inscrivit 18 points (9 sur 10!). Deuxième marqueur de la rencontre (derrière Kendrick, 26 points), il confirma brillamment tout le bien qu'on pensait de lui.

Champel, à la décharge de City, est une équipe solide et homogène. Les joueurs suisses, discrets mais efficaces, jouent intelligemment et profitent du génie de l'Américain Kendrick.

City: Zahno 16 (7 sur 22, 2 sur 3), Singy 12 (6 sur 11), Walker 2 (1 sur 5), Genoud 22 (11 sur 14, 0 sur 1), Billips 18 (9 sur 22), Simonet 8 (4 sur 10).

Champel: Kendrick 26 (11 sur 17, 4 sur 4), Weber 9 (4 sur 4, 1 sur 1), Lacour 6 (2 sur 3, 2 sur 3), Brandt 13 (6 sur 10, 1 sur 5), Peiry 20 (6 sur 9, 8 sur 13), Chabbey 15 (6 sur 9, 3 sur 6), Terrier 4 (2 sur 3).

Notes: 300 spectateurs. Faute technique à Kendrick à la 27e. Arbitres: MM. Schramek (mitigé) et Graf (très bon).

Jean-Marc Groppo

LNA: heureux Lucerne!

Nyon seul en tête. Telle était la principale conséquence de la 15e journée du championnat de LNA. Vainqueurs de Lugano par 76-68, les Vaudois profitent en effet du faux pas de Fribourg Olympic au Tessin face à Momo (97-90) pour prendre le commandement en solitaires. Derrière, Vevey (qui a réalisé un «carton» contre Bellinzone), Pully, qui s'est imposé non sans difficultés à Monthey, et Fribourg Olympic suivent à deux longueurs. Momo, grâce à son exploit, partage la sixième place avec Vernier, qui l'a emporté de justesse face à SF Lausanne. En queue de classement, Lemania Morges a perdu une importante bataille en s'inclinant de trois points à Lucerne. Bien qu'ayant opposé une bonne résistance à Pully (46-46 à la mi-temps), Monthey n'a pu, quant à lui, se défaire de son encombrante lanterne rouge.

Les résultats: Nyon - Lugano 76-68 (40-34). Vevey - Bellinzone 129-77 (66-41). Vernier - SF Lausanne 74-72 (41-34). Lucerne - Lemania 76-73 (43-40). Momo - Fribourg Olympic 97-90 (46-49). Monthey - Pully 83-94 (46-46).

Le classement: (15 matches): 1. Nyon 24 (+ 163). 2. Vevey 22 (+ 197). 3. Pully 22 (+ 76). 4. Fribourg Olympic 22 (+ 91). 5. Lugano 18 (+ 37). 6. Vernier et Momo 16 (+ 25). 8. SF Lausanne 16 (- 24). 9. Lucerne 8 (- 111). 10. Bellinzone 6 (- 170). 11. Lemania 6 (- 188). 12. Monthey 4 (- 131).

Nyon-Lugano 76-68 (40-34)

Nyon: Charlet 6, Klima 13, Costello 20, Nussbaumer 4, Evans 19, Girardet 2, Moine 12.

Lugano: Picco 6, Rotta 2, Prati 8, Cedraschi 3, Smith 40, Ciotti 2, Scheffler 4, Rupil 3.

Vevey-Bellinzone 129-77 (66-41)

Vevey: Boylan 20, Stockalper 23, Mani 2, Etter 24, Zollner 4, Grindatto 18, Frei 8, Besançon 2, Angstadt 28.

Bellinzone: Zorzoli 6, Marchesi 2, Dell'Acqua 8, Dafflon 8, Russell 24, Green 29.

Vernier-SF Lausanne 74-72 (41-34)

Vernier: Monney 3, West 30, Fellay 10, Cossettini 6, Adler 4, Odems 21.

SF Lausanne: Rindone 7, Buffat 3, Roubaty 4, Boulat 4, Badoux 17, Gregg 27, Washington 10.

Lucerne-Lemania 76-73 (43-40)

Lucerne: Netherton 13, Luedi 4, Johnson 33, Peter 6, Portmann 18, Brun 2.

Lemania: Kresovic 28, Schneiter 8, Schmidt 3, Nikolic 13, Rufli 5, Dietrich 2, Comandini 2, Bornoz 12.

Monthey-Pully 83-94 (46-46)

Monthey: Merz 8, Reed 30, Grau 4, Edmonds 23, Givel 8, Pottier 6, Vanay 4.

Pully: Raivio 24, Pelli 8, Zali 18, M. Reichen 14, Clarke 20, Rückstuhl 10.

LNB: surprise à Wissigen!

Union Neuchâtel-Sion 111-92 (52-43). City Fribourg - Champel 78-93 (30-49). Wissigen - Sam Massagno 79-75 a.p. (43-46 65-65). Wetzikom-Meyrin 81-82 (49-45).

Le classement: 1. Champel 12/18. 2. Sam Massagno et City Fribourg 12/16. 4. Birsfelden et Reussbuehl 11/14. 6. Stade Français et Meyrin 11/12. 8. Union Neuchâtel 12/10. 9. Sion et Wissigen 12/6. 11. Wetzikon 11/4.

1re ligue: Beauregard gagne Marly perd

St-Paul - Lausanne Ville 97-60. Uni Bâle - Birsfelden 65-67. Viganello/Castagnola - Chêne 84-77. Vacallo - Beauregard 85-94. Marly - Martigny 65-73. Cossonay - Jeans West 94-83.

Le classement: 1. Beauregard et Viganello/ Castognola 13/22. 3. Chêne et Cossonay 13/20. 5. Martigny 13/18. 6. St-Paul 13/14. 7. Vacallo et Marly 12/10. 9. Birsfelden 13/8. 10. Jeans West 13/6. 11. Lausanne Ville 13/4. 12. Uni Bâle 13/0.

Le slalom des Diablerets à Maria-Rosa Quario

Erika Hess, la perdante Hanni Wenzel, la gagnante

Depuis sa victoire dans le slalom de Mellau, en janvier 1979, soit il y a exactement quatre ans, l'Italienne Maria-Rosa Quario courait après un succès en Coupe du monde. Mais sa carrière, si brillamment commencée (elle n'avait alors pas encore 18 ans), ne continuait pas sur la trajectoire triomphale qui semblait se dessiner. Les déboires étaients plus fréquents que les satisfactions. Comme aux Jeux olympiques de Lake Placid, où elle manquait la médaille de bronze du slalom pour 3 centièmes, ou aux championnats du monde de Schladming, où elle terminait 5e du spécial après avoir établi le meilleur temps de la première manche, la fragilité de ses nerfs l'empêchait le plus souvent de tirer pleinement profit de ses qualités techniques.

Hier, aux Diablerets, dans une épreuve disputée sous une pluie battante et sur une neige molle et friable, la petite Milanaise concrétisait enfin les bonnes dispositions affichées depuis le début de la saison. Gagnante du slalom des «World Series» à Bormio, elle avait ensuite marqué des points dans tous les spéciaux de Coupe du monde. A Schruns déjà, elle avait failli l'emporter après une deuxième manche remarquable. Ce n'était que partie remise et le scénario se renouvelait en pays vaudois, mais cette fois un cran au-dessus.

A l'issue de la première manche, Hanni Wenzel menait la danse devant Dorota Tlalka (à 0"02), «Ninna» Quario (0"18), sa sœur Petra (0"26) et Erika Hess (0"47). La neige s'effritant rapidement, le classement était sans conteste influencé par l'ordre des départs des concurrentes: les neuf premières à l'issue de la manche étaient les neuf premières à avoir franchi la ligne d'arrivée, et l'on trouvait parmi les 5 premières les dossards, 1, 2, 3 et 6... Avec le numéro 10, Erika Hess, qui précédait Tamara McKinney, réussissait un bon parcours et se plaçait dans une position d'attente assez favorable. Sa cousine accomplissait, quant à elle, un petit exploit en terminant 19e avec le dossard 53.

Douze points qui s'envolent

Ouvrant les feux sur le second tracé, la Nidwaldienne devait attaquer si elle entendait menacer Hanni Wenzel dans le slalom lui-même et au combiné. Mais, après moins de quinze secondes de course, elle était déséquilibrée au passage d'une porte et sortait du parcours. Le temps d'une courte hésitation, elle reprenait néanmoins la piste et terminait la manche. Mais avait-elle passé correctement la porte qui lui fut fatale? Le jury allait trancher par la négative. Douze points s'envolaient ainsi pour la détentrice du globe de cristal, qui aurait tout de même terminé au 4e rang du combiné.

Jouant son va-tout sur le parcours tracé par son entraîneur Dalmasso, Maria-Rosa Quario réalisait alors une manche parfaite et prenait la tête avant le passage d'Hanni Wenzel. La Liechtensteinoise, pensant peut-être un peu trop au combiné, cédait 75 centièmes à sa rivale italienne... et la victoire du même coup. La grande gagnante du jour est pourtant bien la représentante de la Principauté, qui enlève le combiné et marque 45 points en Coupe du monde. Elle revient ainsi à un seul point de l'Américaine Tamara McKinney, assez terne ce week-end aux Diablerets, malgré sa 6e place au slalom.

Plus tout à fait la même

Si la gagnante est Hanni Wenzel, la perdante est bien évidemment Erika Hess, quelque peu distancée par McKinney et Wenzel au général et qui cède le commandement de la Coupe du monde de slalom à Quario. Manifestement, et malgré les espoirs suscités par son excellent retour de Davos, Erika n'est plus tout à fait ce qu'elle étant avant son opération du genou. Elle avoue elle-même ne plus en souffrir, mais elle n'est pas totalement libérée sur le plan psychologique. Elle ne dispose plus de sa confiance habituelle et de sa légendaire sûreté. Il faut sans doute remonter très, très loin pour trouver trace de deux éliminations successives d'Erika Hess en slalom... A

Hanni Wenzel, Maria-Rosa Quario et Dorota Tlalka. (Keystone)

condition de se retrouver rapidement, rien n'est encore perdu malgré tout, mais la lutte qu'elle aura à livrer à l'Américaine et à la Liechtensteinoise s'annonce serrée.

La meilleure Suissesse de ce slalom aura tout de même été une Hess: 15e, Monika (qui précède Brigitte Nansoz) marque ainsi son premier point Coupe du monde dans la spécialité. Eu égard aux conditions, c'est une excellente performance.

Cooper et Maricich blessées

Deux Américaines ont quitté le «cirque blanc» ce week-end: Christin Cooper avec une blessure au ménisque et Maria Maricich avec fracture de la clavicule. Toutes deux ont regagné les Etats-Unis et pourraient être absentes pour le reste de la saison.

Christin Cooper, 5e du classement général de la Coupe du monde avant les épreuves des Diablerets, s'est blessée en tombant lors des entraînements de la descente, alors que Maria Maricich a fait une chute lors de la course elle-même.

Meilleure Suissesse M. Hess est quinzième

Classement: 1. Maria-Rosa Quario (It) 81"72 (41"85 + 39"87); 2. Hanni Wenzel (Lie) 82"29 (41"76 + 40"62); 3. Dorota Tlalka (Pol) 82"50 (41"69 + 40"81); 4. Roswitha Steiner (Aut) 82"69 (42"45 + 40"24); 5. Petra Wenzel (Lie) 82"72 (41"93 + 40"79); 6. Tamara McKinney (EU) 82"86 (42"27 + 40"49); 7. Anni Kronbichler (Aut) 82"95 (42"73 + 40"22); 8. Maria Epple (RFA) 83"24 (42"35 + 40"89); 9. Daniela Zini (It) 83"36 (42"43 + 40"93); 10. Perrine Pelen (Fr) 83"43 (42"99 + 40"44); 11. Paoletta Magoni (It) 83"80; 12 Malgorzata Tlalka (Pol) 84"29; 13. Heidi Preuss (EU) 84"32; 14. Michaela Gerg (TFA) 84"53; 15. Monika Hess (S) 84"73 (43"43 + 41"30). 16. Brigitte Nansoz (S) 84"81 (43"06 + 41"75); 17. Cindy Nelson (EU) 85"26; 18. Rosi Aschenwald (Aut) 85"30; 19. Corinne Schmidhauser (S) 85"43 (44"07 + 41"36); 20. Irene Epple (RFA) 85"51. Puis: 25 Brigitte Oertli 86"84 (44" + 42"84). 27. Zoe Haas 87"05; 36. Michela Figini 88"42; 41 Véronique Robin 90"40. 50 classées.

Lehmann-Musiol champions d'Europe

Pichler et Leuthold: médaille de bronze

BOBSLEIGH

Spécialistes des pistes artificielles, disposant de plus d'un matériel révolutionnaire cette saison, les Allemands de l'Est ont dominé les championnats d'Europe de bob à deux, qui se sont disputés sur la piste olympique de Sarajevo: Bernhard Lehmann (34 ans) y a, en effet, fêté son premier titre en tant que pilote. Il avait pourtant déjà connu les honneurs suprêmes avec un titre olympique en 1976, mais comme freineur de Meinhard Nehmer. Lehmann l'a emporté devant son compatriote et double champion du monde 1981, Bernhard Germeshausen, qu'il a devancé de 67 centièmes de seconde. Le seul qui soit parvenu à s'immiscer dans cette phalange est-allemande a été le Suisse Ralph Pichler, champion d'Europe de bob à quatre l'an dernier, qui s'est adjugé la médaille de bronze.

Déjà à l'entraînement, Pichler avait démontré qu'il était le pilote helvétique qui avait su le mieux s'adapter à cette piste de Trebevic. Il a tout de même concédé, au terme des quatre manches, plus d'une seconde au nouveau champion d'Europe. Quant au tenant du titre, Erich Schaerer, il a dû se contenter du cinquième rang, encore devancé par le troisième équipage est-allemand, celui conduit par Horst Schoenau. Hans Hiltebrand est venu compléter ce bilan suisse en terminant à la sixième place de joutes marquées, comme prévu, par un duel RDA-Suisse, duel qui aura tourné nettement à l'avantage des Allemands de l'Est.

Dès les deux premières manches de samedi, il apparaissait clairement que la supériorité des spécialistes de la RDA sur le plan du matériel (nouvelles suspensions hydrauliques notamment) allait se montrer déterminante. Cette impression s'est confirmée dimanche, lors des deux dernières descentes. La troisième place de Ralph Pichler, un technicien zurichois de 27 ans, n'en prend que plus de relief.

Trois meilleurs temps pour Lehmann

Si quelque 6000 spectateurs avaient suivi la première journée, au cours de laquelle Lehmann avait été le seul à descendre sous la limite des 50 secondes lors de la première manche (49"88 = 89,856 km/h.) — un exploit qui ne devait d'ailleurs plus être renouvelé — ils étaient 8000 dimanche pour suivre ce «final». Le nouveau champion d'Europe confirmait sa supériorité et il réussissait finalement le meilleur temps dans trois des quatre manches. A noter que seules deux chutes ont été enregistrées lors de ces championnats d'Europe, celles du bob japonais et du bob suédois, lors de leur troisième descente. Côté suisse, Erich Schaerer a, pour sa part, signé le meilleur temps de départ, avec 6"41, dimanche, tandis que la veille c'était Lehmann encore qui s'était montré le plus rapide sur les 50 premiers mètres avec 6"36.

Schaerer-Ruegg 5es

Classement final: 1. RDA II (Bernhard Lehmann - Nodgan Musiol) 3'21"69 (49"88, 50"62, 50"47, 50"72); 2. RDA III (Bernhard Germeshausen - Juergen Gerhardt) 3'22"36 (51"44, 51"77, 50"45, 51"04); 3. Suisse II (Ralph Pichler - Urs Leuthold) 3'22"83 (50"13, 50"90, 50"69, 51"11); 4. RDA I (Horst Schoenau - Andreas Kirchner) 3'22"96 (50"34, 50"94, 50"74, 50"94); 5. Suisse I (Erich Schaerer - Max Ruegg) 3'23"51 (50"41, 50"89, 50"81, 51"44); 6. Suisse III (Hans Hiltebrand - Hansjoerg Aebli) 3'24"34 (50"54, 51"39, 50"93, 51"48); 7. URSS II (Chavlichkov) 3'25"01; 8. RFA II (Weikensdorfer - Hartmann) 3'25"35; 9. Autriche II (Kienas - Mark) 3'25"42; 10. Italie I (Bellodis - Ticci) 3'26; 11.URSS I (Kipurs - Schnepsts) 3'26"09; 12. URSS III (Ekmanis - Alexandrov) 3'26"15; 13. Autriche I (Sperling - Kofel) 3'26"24; 14. Autriche III (Kofler -Redel) 3'26"28; 15. RFA I (Kopp - Metzler) 3'26"84. 39 équipages au départ, 37 classés.

La descente a couronné la Tessinoise

Doris De Agostini: enfin!

Lorsqu'en 1975, elle avait pris la huitième place de la descente des championnats suisses, alors qu'elle n'avait pas encore 17 ans, elle avait placé là une première borne sur le long chemin qui devait la mener, huit ans plus tard, enfin, à la conquête d'un titre majeur.

Certes, elle avait déjà connu bien des satisfactions tout au long de cette carrière exemplaire. Comme un premier succès surprenant en 1976, dans une descente de Coupe du monde, à Bad Gastein, ce qui lui avait d'ailleurs valu d'être retenue pour les Jeux olympiques quelques jours plus tard. Ou encore cette médaille de bronze récoltée aux Mondiaux de 1982, en descente toujours. Mais Doris De Agostini aura dû attendre d'avoir bientôt 25 ans — elle les fêtera le 28 avril prochain pour obtenir enfin une véritable consécration.

Victoire finale pratiquement assurée

En s'imposant samedi dans la descente des Diablerets, la belle Tessinoise a en effet du même coup pratiquement assuré sa victoire finale dans la Coupe du monde de descente 1982/83. Une récompense méritée pour cette skieuse qui a dû souvent faire appel à de grandes ressources morales pour ne pas quitter ce dur monde du «cirque blanc».

Déjà gagnante cette saison à Val-d'Isère et à Schruns, Doris a fêté sur les pentes du Rachy sa troisième victoire de la saison, la huitième au plus haut niveau de sa carrière. Elle l'a fait dans un style remarquable et de façon assez nette. En négociant en effet les 2130 mètres (505 m de dénivellation) de la piste des Diablerets en 1'24"65, elle a battu de 48 centièmes de seconde l'Autrichienne Elisabeth Kirchler, prenant du même coup sa revanche de la deuxième descente de Megève, où seule l'Autrichienne l'avait privée de la première place. Quant à la Française Caroline Attia, qui pouvait encore lui contester ce succès final en descente, elle a dû se contenter du neuvième rang, perdant du même coup toutes ses chances d'inquiéter encore la Tessinoise. Seule désormais Elisabeth Kirchler pourrait encore remettre en question ce succès, mais en triomphant tant à Sarajevo qu'au Mont-Sainte-Anne, en même temps que Doris n'inscrirait pas le moindre point. Bien impensable. Côté suisse, autre satisfaction également avec la quatrième place de Maria Walliser, laquelle a confirmé, si besoin était, après sa victoire dans la première descente de Megève qu'elle faisait bien désormais partie de l'élite absolue de la discipline.

Une longue attente

Une élite qui tend de plus en plus à s'élargir. On avait glosé des résultats enregistrés à San Sicario. Après la première descente de Megève, on avait parlé de piste plus rapide au fil des passages. Cette fois, les conditions étaient certes aussi changeantes en raison d'un redoux et d'une légère plue intermittente. Mais tout de même, il faut bien se rendre à l'évidence: le classement par points du premier groupe ne correspond plus à la réalité. On retrouve aux Diablerets en effet cinq concurrentes portant des numéros de dossard plus élevés aux... sept premières places. Fait tout aussi notable, quatre ce ces cinq skieuses sont Autrichiennes, alors que l'on attendait plutôt des Françaises. Par ailleurs, une skieuse comme la jeune Tessinoise Michela Figini, partie dans de bonnes conditions malgré son numéro de dossard 59, puisque tirée au sort pour ouvrir la course, a tout de même battu quatre représentantes du premier groupe...

C'est dire que Doris De Agostini, qui s'était élancée avec le dossard numéro 2, a longtemps dû attendre dans l'aire d'arrivée avant de pouvoir savourer sa victoire. Elle n'avait d'ailleurs pas le meilleur temps au poste de chronométrage intermédiaire. Mais la Suissesse devait faire nettement la différence sur le bas de la piste, là où les conditions étaient les moins changeantes. Sur cette piste où la neige était considérablement ramollie par rapport aux entraînements, la course a tout de même pu se disputer dans des conditions normales.

E. Kirchler 2e, V. Vitzthum 3e et Maria Walisser 4e

Classement: Doris de Agostini (S) 1'24"65. 2. Elisabeth Kirchler (Aut) à 0"48. 3. Veronika Vitzthum (Aut) à 0"79. 4. Wallier (S) à 1"26. 5. Debbie Armstrons (EU) à 1"40. 6. Siegrid Wolf (Aut) à 1"49. 7. Sieglind Winkle (Aut) à 1"74. 8. Sylvia Eder (Aut) à 1"87. 9. Caroline Attia (Fr) à 2"15. 10. Laurie Graham (Can) à 2"29. 11. Elisabeth Chaud (Fr) à 2"30. 12. Lea Sölkner (Aut) à 2"31. 13. Cindy Nelson (EU) à 2"37. 14. Gerry Sörensen (Can) à 2"40. 15. Michaela Gerg (RFA) à 2"41. 16. Catherine Quillet (Fr) à 2"43. 17. Ariane Ehrat (S) à 2"45. 18. Françoise Bozon (Fr) à 2"51. 19. Hanni Wenzel (Lie) à 2"71. 20. Marina Kiehl (RFA) à 2"74. **Puis les autres Suissesses:** 22. Erika Hess à 2"76. 29. Michela Figini à 2"94. 31. Zoe Haas à 3"11. 42. Patricia Kästle à 4"75. 48. Florence Monnard à 5"52. — 70 concurrentes au départ, 69 classées. — Ont notamment été éliminées: Brigitte Oertli (S), Maria Maricich (EU), Claudine Emonet (Fr), Olga Charvatova (Tch).

COUPE DU MONDE

H. Wenzel à un point de T. McKinney

Dames: Tamara McKinney (EU) 162. 2. Hanni Wenzel (Lie) 161. 3. Erika Hess (S) 135. 4. Elisabeth Kirchler (Aut) 120. 5. Irène Epple (RFA) 1907. 6. Doris de Agostini (S) 96. 7. Christin Cooper (EU) 87. 8. Maria Walliser (S) 77. 9. Cindy Nelson (EU) 76. 10. Maria Epple (RFA) 71. — **Slalom (5 courses):** 1. Quario 69. 2. Erika Hess 65. 3. McKinney 60. 4. Hanni Wenzel 50. 5. Pelen 45.

Sévère échec des Suisses dans le slalom spécial de Kranjska Gora

Franz Gruber: un exploit pour une première

Décidément, les skieurs autrichiens ont le vent en poupe. A Kranjska Gora, ils ont en effet fêté leur troisième victoire en trois jours. La piètre exhibition de Kitzbühel semble bel et bien avoir servi de stimulant pour les hommes de Karl Kahr. Après Gerhard Pfaffenbichler dans la descente de Sarajevo vendredi, après Hans Enn la veille dans le slalom géant, c'est cette fois Franz Gruber qui a signé un nouvel exploit en remportant le slalom spécial de Kranjska Gora.

Pour Gruber, un skieur de 23 ans, ce succès est d'autant plus important qu'il n'avait jamais triomphé au niveau de la Coupe du monde. C'est désormais chose faite. Et bien faite. Quatrième de la première manche, Gruber en effet a réalisé ensuite le meilleur temps sur le deuxième tracé pour l'emporter finalement avec 34 centièmes d'avance sur le Suédois Stig Strand et 81 centièmes sur le Français Michel Canac.

Cette victoire surprenante de Franz Gruber met également fin à une longue série de revers enregistrés en slalom par les Autrichiens, qui ne s'étaient plus imposés dans cette discipline depuis cinq ans. Elle est également mise en valeur par le très bon comportement général des Autrichiens dans ce slalom spécial, où ils ont placé quatre des leurs «dans les points». Outre Gruber, on trouve encore en effet Klaus Heidegger septième, Helmut Gstrein huitième et Hannes Spiss douzième.

Autre fait à signaler dans ce slalom couru dans des conditions difficiles sur cette neige yougoslave prompte à s'effriter, la troisième place du Français Michel Canac. Il y avait certes eu le titre glané aux «Mondiaux» de Schladming par Michel Vion, dans le combiné. Mais il y avait dix ans qu'un skieur «tricolore» n'était plus monté sur le podium d'une épreuve de Coupe du monde. Peut-être enfin la fin du tunnel pour cette équipe masculine de France. Ce, d'autant que Canac n'est pas seul. Les Didier Bouvet (9e à Kranjska Gora) et autres Daniel Fontaine sont là pour l'épauler.

Luthy, Gaspoz et Pieren éliminés

Pour les Suisses, ce dimanche n'aura pas été plus bénéfique à Kransjka Gora qu'aux Diablerets. Les slalomeurs helvétiques ont en effet subi à nouveau une sévère défaite. Jacques Luthy, Joël Gaspoz et Hans Pieren perdaient d'ailleurs toutes leurs chances dès la première manche. Pirmin Zurbriggen semblait alors en mesure de sauver l'honneur avec son huitième temps. Mais lui aussi devait être éliminé, sur le deuxième tracé. C'est ainsi que, pour la deuxième fois de l'hiver, après Kitzbühel, ils n'obtenaient pas le moindre point dans une épreuve de Coupe du monde. Sur l'ensemble du week-end, ils ont d'ailleurs concédé la bagatelle de 231 points aux Autrichiens pour le compte du classement par nations de cette Coupe du monde. Le slalom spécial reste bien une spécialité où les Suisses éprouvent bien des difficultés.

Franz Gruber: le grand retour des Autrichiens. (Keystone)

Les ténors aussi

En l'occurrence, ces difficultés, ils n'ont pas été les seuls à les éprouver dans cette course de Kranjska Gora particulièrement sélective. C'est ainsi que, dès la première manche, quelques-uns des ténors de la spécialité se retrouvaient pris à l'un ou l'autre des multiples pièges de la piste. Pour ne citer que les principaux, le Suédois Ingemar Stenmark, l'Américain Phil Mahre, le Yougoslave Bojan Krizaj ou le Norvégien Odd Sörli. Sur le deuxième tracé, l'hécatombe se poursuivait avec notamment le Luxembourgeois Marc Girardelli, l'Autrichien Christian Orlainsky, ou Andreas Wenzel (Lie). C'est dire qu'au niveau des prétendants à la victoire finale en Coupe du monde, ce slalom n'aura eu qu'une faible influence.

Dans la première manche, piquetée de 57 portes, Strand devait réussir le meilleur temps. Il précédait alors Wenzel de 23 centièmes et Orlainsky de 1"01, deux coureurs qui allaient disparaître par la suite, mais surtout Gruber de 1"55. Il semblait ainsi avoir partie gagnée. Mais sur le deuxième tracé (57 portes également), le Suédois connaissait de nombreux problèmes et il concédait 1"89 à un Gruber qui signait le meilleur temps. C'en était dès lors fait des chances de Strand tandis que Gruber pouvait savourer son premier succès de Coupe du monde au terme d'un slalom où seuls 22 coureurs ont été classés...

Gruber: «Je savais...»

Franz Gruber: «Tout le monde disait que je n'étais capable de figurer qu'aux places d'honneur. Mais je savais bien que je finirais par en gagner une. C'est une très bonne saison pour moi avec cette victoire et la naissance de ma petite fille Sandra juste avant Noël».

Stig Strand: «J'ai très bien skié dans la première manche, mais j'ai complètement raté la seconde, peut-être par excès de prudence. Mais cette neige était vraiment difficile».

Michel Canac: «Avec le dossard 13, j'étais mal placé dans la première manche. La piste était déjà bien abîmée. Je pensais terminer quatrième mais je n'osais trop y croire. Alors ce résultat me satisfait beaucoup, car je suis assuré de la première série l'an prochain».

Jacques Luthy: «Depuis ma chute de Kitzbuehel, mon genou ne tient pas. Je ne peux pas forcer. Aujourd'hui, la neige était pourrie, uniquement bonne pour les cinq premiers. Je vais maintenant me mettre au repos pour quatre jours et essayer de me soigner».

Strand 2e, Canac 3e

Classement: 1. Franz Gruber (Aut) 1'28"62 (45"56 + 43"06) 2. Stig Strand (Su) 1'28"96 (44"01 + 44"01). 3. Michel Canac 1'29"43 (45"93 + 43"60). 4. Paolo de Chiesa (It) 1'29"77 (45"87 + 43"90). 5. Paul Frommelt (Lie) 1'30"14 (45"96 + 44"18). 6. Lars Halvarsson (Su) 1'31"42 (46"35 + 45"07). 7. Klaus Heidegger (Aut) 1'31"62 (46"47 + 45"15). 8. Helmut Gstrein (Aut) 1'31"71 (46"63 + 45"08). 9. Didier Bouvet (Fr) 1'32"03 (46"33 + 45"70). 10. Florian Beck (RFA) 1'32"14 (46"81 + 45"33). 11. Petar Popangelov (Bul) 1'32"23. 12. Hannes Spiss (Aut) 1'32"29. 13. Alex Giorgi (It) 1'32"30. 14. Paul-Arne Skajem (No) 1'32"40. 15. Tomaz Cerkovnik (You) 1'33"14. 16. Steve Mahre (EU) 1'34"06. 17. Ernst Riedelsperger (Aut) 1'33"83. 18. Rolf Björne (No) 1'34"96. 19. Peter Mally (It) 1'35"26. 20. Günther Mader (Aut) 1'37"38. **22 concurrents classés.**

Les meilleurs temps. 1re manche (185 m. dén., 57 portes par Filip Gartner/You): 1. Strand 44"01. 2. Wenzel 44"24. 3. Orlainsky 45"02. 4. Gruber 45"56. 5. Canac 45"83. 6. de Chiesa 45"87. 7. Frommelt 45"96. 8. Zurbriggen 45"98. 9. Steve Mahre 46"27. 10. Girardelli 46"32. **Ont notamment été éliminés:** Bojan Krizaj (You), Phil Mahre (EU), Joël Gaspoz (S), Ingemar Stenmark (Su), Odd Sörli (No), Jacques Lüthy (S), Hans Pieren (S).

2e manche (57 portes par Tom Kelly/EU): 1. Gruber 43"06. 2. Canac 43"60. 3. de Chiesa 43"90. 4. Frommelt 44"18. 5. Strand 44"95. 6. Halvarsson 45"07. 7. Gstrein 45"08. 8. Heidegger 45"15. 9. Popangelov 45"25. 10. Beck et Giorgi 45"33. **Ont notamment été éliminés:** Marc Girardelli (Lux), Max Julen (S), Pirmin Zurbriggen (S), Andreas Wenzel (Lie), Christian Orlainsky (Aut).

COUPE DU MONDE

Statu quo en tête

Messieurs: 1. Peter Mueller (S) 123 p. 2. Pirmin Zurbriggen (S) 114. 3. Ingemar Stenmark (Su) 102. 4. Peter Luescher (S) 99. 5. Harti Weirather (Aut) et Phil Mahre (EU) 95. 7. Urs Raeber (S) et Conradin Cathomen (S) 92. 9. Franz Klamer (Aut) 86. 10. Ken Read (Can) 76. Slalom (5 courses): 1. Strand 74. 2. Stenmark 70. 3. Steve Mahre et de Chiesa 55. 5. Gruber et Phil Mahre 45.

Par nations: 1. Suisse 1321 (messieurs 886 + dames 435). 2. Autriche 1090 (671 + 419). 3. Etats-Unis 553 (153 + 400). 4. France 478 (74 + 404). 5. Italie 367 (214 + 153). 6. RFA 318 (33 + 285).

Samedi, Jacques Luthy 7e du géant

Enn étonne, Julen 2e

L'Autrichien Hans Enn (24 ans) a fait un retour remarqué au premier plan en remportant le slalom géant de Coupe du monde disputé samedi à Kransjka Gora. Le skieur de Saalfelden, médaillé de bronze dans la spécialité aux Jeux olympiques de Lake Placid en 1980, a, du même coup, fêté la deuxième victoire de sa carrière après celle qu'il avait obtenue en 1980 déjà à Watterville Valley. Il aura donc dû attendre trois ans avant de renouer avec la victoire. Il faut dire, à sa décharge, qu'il avait vu sa saison 1980-81 complètement gâchée par une fracture à un pied. Blessé à nouveau à un pied lors d'un accident de voiture en juillet dernier, Enn avait déjà marqué un net regain de forme en décembre, lorsqu'il s'était hissé à la deuxième place du «super-géant» de Madonna di Campiglio.

Meilleur temps de la première manche, Hans Enn s'est contenté de signer le troisième «chrono» du deuxième tracé. Cela ne l'a pas empêché de triompher finalement avec 26 centièmes de seconde d'avance sur le Suisse Max Julen et 70 centièmes sur le Suédois Ingemar Stenmark. Pour le coureur de Zermatt, il s'agit là de la deuxième fois qu'il échoue de peu pour la première marche du podium. A Adelboden, début janvier, Julen avait en effet déjà été battu de justesse par Pirmin Zurbriggen dans ce premier slalom géant où les Suisses avaient réussi un «triplé» mémorable. Quant à Stenmark, il s'alignera probablement, avide de revanche, dimanche au départ du slalom spécial qui doit également avoir lieu dans la station yougoslave.

Des Suisses freinés

Tant en «super-géant» qu'en slalom géant, les Suisses avaient nettement dominé le début de la saison. Les neiges de Yougoslavie semblent moins leur convenir. Après les résultats assez moyens enregistrés la veille dans la descente préolympique de Sarajevo, les skieurs helvétiques ont en effet enregistré un nouveau recul, samedi à Kransjka Gora. Si Max Julen a confirmé son talent, Jacques Luthy, troisième à Adelboden, a dû cette fois se contenter du septième rang. Performance réjouissante par contre de la part de Thomas Buergler, lequel s'est classé à la huitième place. On attendait aussi plus de la part de Pirmin Zurbriggen, le vainqueur de l'Oberland bernois, qui a pris la douzième place. Le Haut-Valaisan a raté une nouvelle occasion de déloger Peter Mueller du commandement de la Coupe du monde et il a même été rejoint au classement spécifique du slalom géant par le vainqueur du jour. Tout comme on espérait mieux de Joël Gaspoz et de Peter Luescher, qui ne sont pas parvenus à se classer «dans les points».

Il faut dire que la course a été rendue particulièrement sélective en raison de la neige friable qui recouvrait la piste de ce slalom géant disputé par un temps couvert. La première manche, qui avait été piquetée de 48 portes par le Français Jean-François Leduc, avait un parcours très tourmenté. Hans Enn devait y bâtir sa victoire. Avec un temps de 1'13"49, il devançait en effet assez nettement Stenmark (1'13"87), Julen (1'14"08), l'Italien Alex Giorgi (1'14"15) et Luthy (1'14"20). Le deuxième tracé, qui comportait également 48 portes disposées par le Norvégien Hans Solberg, était nettement plus coulé. Julen devait s'y montrer à l'aise puisqu'il signait le meilleur temps en 1'10"37, devant l'étonnant Italien Robert Erlacher (1'10"56, ce qui lui permettait de prendre la quatrième place de ce slalom géant, le meilleur résultat de sa carrière) et Enn (1'10"70). Il ne pouvait toutefois remettre en question le succès final de Hans Enn.

Le retour autrichien

Décevants une semaine plus tôt, sur leurs terres de Kitzbuehel, les Autrichiens ont ainsi pris une cinglante revanche en l'espace de vingt-quatre heures. Grâce à Gerhard Pfaffenbichler la veille dans la descente de Sarajevo et à Hans Enn samedi dans ce slalom géant de Kranjska Gora. Pour les Suisses par contre, cette étape yougoslave de la Coupe du monde ne laissera pas un souvenir impérissable.

Thomas Buergler 8e

Classement: 1. Hans Enn (Aut) 2'24"19 (1'13"49 et 1'10"70). 2. Max Julen (S) 2'24"45 (1'14"08 et 1'10"37). 3. Ingemar Stenmark (Su) 2'24"89 (1'13"87 et 1'11"02). 4. Roberto Erlacher (It) 2'24"93 (1'14"37 et 1'10"56). 5. Phil Mahre (EU) 2'25"16 (1'14"40 et 1'10"76). 6. Alex Giorgi (It) 2'25"25 (1'14"15 et 1'11"10). 7. Jacques Luthy (S) 2'25"62 (1'14"20 + 1'11"42). 8. Thomas Buergler (S) 2'25"88 (1'14"36 et 1'11"52). 9. Jure Franko (You) 2'25"90 (1'14"47 et 1'11"43). 10. Marc Girardelli (Lux) 2'26"32 (1'14"57 et 1'11"75). 11. Boris Strel (You) 2'26"51. 12. Pirmin Zurbriggen (S) 2'26"53 (1'14"75 et 1'11"78). 13. Bojan Krizaj (You) 2'26"54. 14. Christian Orlainsly (Aut) 2'26"69. 15. Andy Wenzel (Lie) 2'26"84. 16. Joël Gaspoz (S) 2'27"28 (1'15"15 et 1'12"13). 17. Franz Gruber (Aut) 2'27"54. 18. Peter Luescher (S) 2'27"62 (1'14"98 et 1'12"64). 19. Hans Pieren (S) 2'27"93 (1'14"90 et 1'13"03). 20. Ivano Camozzi (It) 2'28"24. Puis: 31. Martin Hangl (S) 2'29"62 (1'15"24 et 1'14"38).

Meilleurs temps. 1re manche: 1. Enn 1'13"49. 2. Stenmark 1'13"87. 3. Julen 1'14"08. 4. Giorgi 1'14"15. 5. Luthy 1'14"20. 6. Buergler 1'14"36. 7. Erlacher 1'14"37. 8. Mahre 1'14"40. 9. Krizaj 1'14"46. 10. Franko 1'14"47.— **2e manche:** 1. Julen 1'10"37. 2. Erlacher 1'10"56. 3. Enn 1'10"70. 4. Mahre 1'10"76. 5. Stenmark 1'11"02. 6. Giorgi 1'11"10. 7. Orlainsky 1'11"39. 8. Luthy 1'11"42. 9. Buergler 1'11"42. 10. Franko 1'11"43.

Comme à Adelboden, Max Julen a raté la victoire d'un rien mais, compte tenu de son talent et de sa progression, ce n'est certainement que partie remise. (Keystone)

Championnat suisse des 15 kilomètres: Franz Renggli à nouveau troisième

Gruenenfelder devant son copain Guidon

Copains d'entraînement, Andy Gruenenfelder et Giachem Guidon se sont retrouvés unis samedi aux deux premières places du championnat suisse des 15 km. Ce duo grison porteur des plus grands espoirs du ski de fond helvétique a devancé un «ancien» Franz Renggli. Déjà 3e sur 30 km, ce dernier a à nouveau surpris soufflant la médaille de bronze à Konrad Hallenbarter qui fait un peu figure de vaincu à l'issue des deux premières épreuves des joutes nationales.

Sur les pistes de La Fouly dans le val Ferret, on n'attendait personne d'autre qu'Andy Gruenenfelder pour la victoire. Les récentes démonstrations de force du jeune Grison avaient convaincu unanimement. Déjà intouchable sur 30 km, Gruenenfelder a conquis un 2e titre national avec encore plus de brio. Il laisse son second, son ami Giachem Guidon, à plus d'une minute. C'est un écart considérable qui autorise à dire qu'actuellement Gruenenfelder est une classe au-dessus de ses rivaux.

Un certain regret

Un peu déçu de son effondrement dans la fin des 30 km, Guidon s'est bien repris. Il est certainement après Gruenenfelder, le Suisse le plus capable de franchir le niveau mondial. Tenant du titre, Franz Renggli a étonné une fois de plus en s'octroyant le 3e rang. Nous avons déjà dit qu'il s'était retiré du cadre national mais qu'il continuait néanmoins à avoir des ambitions. Déjà vainqueur de six courses cette année, il a démontré que même sur 15 km, il avait gardé «une pointe de vitesse» internationale. Renggli s'est peut-être retiré un peu vite de l'équipe suisse et on en éprouve un certain regret en le voyant encore aussi rapide. Il pourrait être d'un apport intéressant pour les jeunes de l'équipe suisse.

Alors qu'à l'arrivée, Gruenenfelder disait avoir souffert vers la mi-course (que dire des autres...), Guidon regrettait un départ trop lent, Hallenbarter ne savait pas très bien comment prendre sa 4e place. Ne pensant pas avoir effectué une course optimale, il admettait cependant que sa place aurait dû être logiquement sur le podium. Mais son esprit revanchard prenait rapidement le dessus et il annonçait déjà que son heure viendrait sûrement sur les 50 km qui clôtureront ces championants suisses mardi prochain.

Daniel Sanchoz meilleur Romand

Une fois encore, le meilleur Romand est Daniel Sanchoz excellent 5e après avoir été 4e sur 30 km. Il n'échoue que de 11'' pour la conquête de la médaille de bronze. Il s'affirme toutefois de plus en plus comme le numéro quatre suisse dans l'optique du relais et c'est bien là le premier but du Loclois. Très bien parti, Alfred Schindler a peiné un peu en fin de course se faisant au bout du compte devancer par les jeunes Markus Faehndrich et Bruno Renggli et aussi Joos Ambuehl, bon 6e après avoir été 9e sur 30 km.

Un deuxième Jurassien a réussi à se glisser dans les 10 premiers, Jean-Philippe Marchon. On a un peu l'impression qu'en attendant encore un hiver, on verra Marchon tout près des meilleurs Suisses et peut-être mieux encore.

Par ailleurs on vous parle du Fribourgeois Venanz Egger meilleur des «régionaux» si on excepte Franz Renggli, mais il convient aussi de donner une mention aux Jurassiens Pierre-Eric Rey et Francis Jacot et à Hurschler le spécialiste du combiné nordique.

Georges BLANC
notre envoyé spécial

Un 9e titre pour Evi Kratzer

Un triple titre national est programmé pour Evi Kratzer. Il est fort probable qu'il en sera ainsi mais tout a failli déjà être compromis samedi dans les 5 km dames. Possédant un excellent ski mais étant certainement aussi dans un très bon jour, la Bernoise Monika Germann ne s'est inclinée que pour 7 secondes. Evi Kratzer a ainsi pu fêter son 9e titre individuel. Goerel Bieri de Plasselb a encore été moins heureuse sur .5 km que dimanche dernier sur 10 km. Finalement onzième en 16'57, elle était très déçue à l'arrivée ayant eu un handicap dans le fartage. Ce dernier avait posé quelques problèmes surtout pour la course des dames avec la neige qui tombait très fort par moments.

Relais des juniors: triplé grison

La journée de samedi était très chargée avec encore le relais des juniors. Les Grisons ont obtenu le maximum avec la conquête des trois premières places. Klosters en tête dès le premier relais a tenu bon jusqu'au bout malgré la forte pression exercée par Pontresina. S'alignant hors concours, l'équipe de Charmey renforcée par Oesch de Rougemont a obtenu un très bon 7e rang, Pascal et Jacques Niquille ayant bien défendu leurs chances malgré le manque d'enjeu. Les choses ne sont pas très bien allées pour Plasselb qui espérait un bon classement et a finalement dû se contenter du 22e rang. Premier relayeur, Krattinger a souffert du dos et il a terminé très loin ne laissant guère de possibilité de rachat à ses coéquipiers.

G. B.

Résultats

Messieurs. Fond 15 km: 1. Andy Gruenenfelder (St-Moritz) 40'18''0. 2. Giachem Guidon (St-Moritz) 41'22''1. 3. Franz Renggli (Spluegen) 41'35''2. 4. Konrad Hallenbarter (Obergoms) 41'44''0. 5. Daniel Sandoz (Le Locle) 41'46''7. 6. Joos Ambuehl (Davos) 42'14''5. 7. Markus Faehndrich (Horw) 42'16''8. 8. Bruno Renggli (Marbach) 42'26''9. 9. Alfred Schindler (Spluegen) 42'35''6. 10. Jean-Philippe Marchon (Saignelégier) 42'48''1. 11. Fritz Pfeuti (Sangernboden) 42'51''9. 12. Venanz Egger (Plasselb) 43'29''4. 13. Thomas König (Riehen) 43'41''7. 14. Pierre-Eric Rey (Les Cernets) 43'54''1. 15. Walter Thierstein (Frutigen) 43'56''0. 16. Francis Jacot (La Sagne) 43'58''6.

Dames. Fond 5 km: 1. Evi Kratzer (St-Moritz) 15'34''. 2. Monika Germann (Frutigen) 15'41''. 3. Karin Thomas (Pontresina) 15'46''. 4. Christine Bruegger (St-Moritz) 15'53''. 5. Cornelia Thomas (Pontresina) 15'53''. 6. Gaby Scheidegger (Pontresina) 15'55''. 7. Annelies Lengacher (Thoune) 16'07''. 8. Martina Schoenbaechler (Einsiedeln) 16'16''. 9. Ursula Zini (St-Moritz) 16'54''. 10. Doris Suess (Giswil) 16'55''.

Juniors. Relais 3 x 10 km: 1. Klosters (Ueli Wehrli, Markus Meier, Joeri Schwaerzel) 1'22''35. 2. Bernina Pontresina (Lukas Schaefli, Félix Bruegger, Andreas Roffler) 1'22''45. 3. Raetia Coire (Reto et Werner Columberg, Juerg Capol) 1'23''15. 4. Entlebuch 1'23''30. 5. Davos 1'24''38. 6. Marbach 1'25''49.

Puerro et Buchs déçoivent

Venanz Egger brille à nouveau

Ces 15 km étaient très importants pour les deux Fribourgeois de l'équipe suisse, Hans Puerro et Emmanuel Buchs. Dire qu'ils ont été satisfaisants serait presque faire preuve d'optimisme. A vrai dire on attendait mieux tant du Singinois que du Gruérien. Tous deux ont des excuses tout à fait valables mais on ne peut pas cacher une certaine déception. Puerro a «sauté» une année avec l'équipe suisse pour suivre l'école de gendarmerie et de toute évidence, il n'a pas retrouvé le rythme maximum. Samedi, il regrettait être parti trop lentement. Avec Puerro, nous pensons qu'il faut faire preuve d'un peu de patience mais les dirigeants de l'équipe suisse en auront-ils suffisamment?

Victime d'une chute, Emmanuel Buchs a perdu un temps précieux surtout sur un 15 km. Mais de toute façon, il avait accompli une course moyenne. A l'arrivée, des proches d'Emmanuel regrettaient qu'il ne s'entraîne pas plus sérieusement avant l'hiver. Il y a sûrement là une part d'explication mais son excuse de l'école de recrues tient également et il mérite aussi comme Puerro que la Fédération suisse lui accorde encore une année pour prouver ses qualités.

Puerro et Buchs un peu décevants, c'est un étonnant Venanz Egger qui a terminé premier Fribourgeois. Ce retour au premier plan de Venanz fait plaisir, lui qui fut champion suisse sur 15 km en 1979. Meilleur régional après Renggli, il laisse derrière lui 5 membres des cadres nationaux, Venanz était tout heureux de son exploit. Ayant retrouvé un moral, défaillant il y a une année, il a été récompensé d'un dur effort de préparation effectué en dehors des heures normales de son travail de garde forestier.

Du côté de l'Association romande, on attendait une bonne course de Serge Luthi de Blonay. Il a terminé 3 secondes devant E. Buchs. Il était satisfait de sa course ayant apprécié de ne plus souffrir du dos comme sur 30 km où il avait été contraint à l'abandon. Lundi, il va entrer à l'école d'officiers et il reporte tous ses espoirs sur l'hiver prochain qu'il entend préparer très sérieusement dès l'été.

Sur le plan romand et fribourgeois, il convient encore de noter les courses sans reproches de Daniel Hediger, Anton Egger et Didier Kohler. Michel Rochat aussi s'est bien défendu ne s'étant déplacé en Valais que le matin de la course après avoir encore trait ses vaches... C'est aussi une réelle forme d'exploit à ce niveau de la compétition.

Marcel Bugnard qui a conquis le titre de champion suisse PTT il y a quelques jours se plaignait de ne pas avoir trouvé le bon rythme comme Philippe Villoz. Quant à Henri Beaud, il a eu la malchance de casser un ski.

Résultats des skieurs de l'ARS et des Fribourgeois: 12. Venanz Egger (Plasselb) 43'29''. 19. Hans Puerro (Plasselb) 44'12''. 24. Serge Luthi (Blonay) 44'32''. 26. Emmanuel Buchs (La Villette) 44'46''. 33. Daniel Hediger (Bex) 45'49''. 34. Anton Egger (Plasselb) 46'07''. 35. Didier Kohler (Chasseron) 46'10''. 42. Michel Rochat (Le Lieu) 46'41''. 49. Marcel Bugnard (Charmey) 47'14''. 60. Henri Beaud (Albeuve) 48'19''. 61. Philippe Villoz (Riaz) 48'19''. 64. Beat Scheuner (Plasselb) 48'56''. 70. Max Neuhaus (Plasselb) 49'44''. (87 coureurs classés).

Georges Blanc

Relais: des médailles jouées au sprint

Les gardes-frontière du 3e arr. grâce à leur homogénéité

Quelques temps forts exceptionnels ont marqué les championnats suisses de relais dimanche à La Fouly. Tenante du titre et à nouveau au rang des favoris, l'équipe de St-Moritz a dû se satisfaire de la 2e place. Les exploits de ses deux vedettes Giachem Guidon et Andy Gruenenfelder n'ont pas pu compenser les faiblesses, relatives, de leurs deux coéquipiers. Le titre est cependant resté dans les Grisons avec les gardes-frontière de Spluegen qui ont pu compter sur un très bon Franz Renggli et qui avaient l'avantage d'une certaine homogénéité.

Pour l'intérêt du spectacle, on souhaitait que St-Moritz soit malmené en début de course avec ses deux points faibles avant l'entrée en lice du célèbre et efficace duo Gruenenfelder et Guidon. Ce vœu allait être exaucé au-delà des espérances. A l'amorce du 3e relais, on n'accordait même plus guère de chance de médaille à St-Moritz sérieusement distancé. Et pourtant, la médaille d'argent a finalement récompensé les Grisons qui ont livré une course poursuite enthousiasmante.

Les Romands ont animé les deux premiers relais avec le junior Draeyer pour Le Locle et aussi Guénat et Gacond pour La Chaux-de-Fonds. Les choses sérieuses commencèrent réellement avec le 3e relais et l'entrée en lice des «gros bras» des équipes favorites. Franz Renggli apportait la position de tête aux gardes-frontière avec une autorité et finalement une marge qui laissait déjà augurer d'une future victoire. La surprenante équipe de Graue-Hoerner, avec Josef Gruenenfelder, s'accrochait à une 2e place inespérée. Pendant ce temps, Kindschi donnait aussi une 3e place intéressante à Davos.

Fabuleux ultime relais

Le dernier relais vaut la peine d'être raconté. Schindler se mettait en piste avec un avantage appréciable de l'ordre de la minute et demie. Derrière, Paul Gruenenfelder s'élançait avec le 2e rang pour Graue-Hoerner, mais il était évident qu'il devenait confronté à une tâche impossible avec dans son ombre Joos Ambuehl pour Davos et, un peu plus loin, un duo encore plus redoutable avec Konrad Hallenbarter pour Obergoms et Daniel Sandoz pour Le Locle et à une centaine de mètres plus loin «l'épouvantail» Andy Gruenenfelder.

En un premier temps, le double champion suisse rejoignait, sans donner l'impression que c'était difficile, Hallenbarter et Sandoz. Vers le 6e des 10 km, Gruenenfelder passait à l'attaque dans la plus longue côte du parcours. Il signifiait en même temps la fin des espoirs d'Ambuehl et de Paul Gruenenfelder «avalés» à une allure déconcertante. Andy Gruenenfelder entendait poursuivre sur sa lancée, mais Hallenbarter s'accrochait merveilleusement et Sandoz, un instant décontenancé par la vigueur de l'attaque du Grison, revenait aussi dans les skis d'Andy, de même qu'Ambuehl. On a alors assisté à un curieux spectacle. Au bas d'une descente, Gruenenfelder qui en avait marre de mener s'arrêtait pour laisser passer ses rivaux, mais ces derniers se faisaient prier pour prendre la tête. On les comprend, car il faut préciser que ce championnat disputé devant un très nombreux public, s'est déroulé sous des chutes de neige incessantes et par moments très fortes.

Se marquant de près, les quatre coureurs effectuèrent le reste du parcours groupés, ne cherchant pas vraiment à reprendre du temps à Schindler jugé hors d'atteinte. L'écart final est là pour prouver que ce raisonnement n'était pas forcément le bon.

Le dénouement s'annonçait au sprint et laissons Sandoz le raconter: «J'ai attaqué le premier à quelque 600 mètres de l'arrivée. Ensuite, j'ai changé de trace pour pouvoir prendre le dernier virage à la corde. Et cela a été mon erreur, car la nouvelle trace était moins marquée, donc moins rapide. Et Gruenenfelder et Hallenbarter ont tout de suite répondu à mon attaque sur l'autre trace et j'étais battu».

Il faut dire que l'arrivée était plutôt scabreuse pour un sprint, la dernière ligne droite ne mesurant guère plus d'une dizaine de mètres. Ce sprint final entre trois des quatre meilleurs skieurs suisses du moment avec Guidon, restera cependant comme l'image la plus forte d'une course continuellement prenante et enthousiasmante.

Résultats

Messieurs. Relais 4 × 10 km: 1. Gardes-frontière du 3e arr. Spluegen (Josef Kiechler, Fabrizzio Valentini, Franz Renggli, Alfred Schindler) 1 h. 58'51''1. 2. Alpina St-Moritz (Hanspeter Brunner, Curdin Kasper, Giachem Guidon, Andy Grünenfelder) 1 h. 59'36''6. 3. Obergoms (Ellmar et Bernhard Chastonay, Hansueli Kreuzer, Konrad Hallenbarter) 1 h. 59'37''3. 4. Le Locle (Jean-Marc Dräyer, Jean-Denis Sauser, Roland Mercier, Daniel Sandoz) 1 h. 59'38''9. 5. Davos (Urs Baselgia, Gaudenz Ambuehl, Hans-Luzi Kindschi, Joos Ambuehl) 1 h. 59'39''8. 6. Graue Hoerner Mels 1 h. 59'57''6. 7. Sangernboden (Marius Beyeler, Battista Bovisi, Urs Brechbuehl, Fritz Pfeuti) 2 h. 00'01''7. 8. Horw 2 h. 03'52''6. **Dames. Relais 3 × 5 km:** 1. St-Moritz (Ursula Zini, Christine Bruegger, Evi Kratzer) 54'06. 2. Bernina Pontresina I (Karin Thomas, Gabi Scheidegger, Cornelia Thomas) 55'17. 3. Association de l'Oberland bernois (Annelies Lengacher, Judith Saegesser, Monika Germann) 55'24. 4. Einsiedeln (Pia Bedford, Margrit Ruhstaller, Martina Schoenbaechler) 55'57. 5. Association grisonne. **Puis:** 8. Association des clubs bernois (avec Goerel Bieri, de Plasselb) 59'23.

Venanz Egger avait hissé Plasselb à la 2e place...

Les Fribourgeois ont eu leur heure de gloire dans ce championnat suisse de relais. Grâce à Venanz Egger, Plasselb s'est hissé en 2e position à l'issue du 2e relais. Meilleur temps de son relais avec l'02'' d'avance sur Battista Bovisi, Egger ne s'était pourtant élancé qu'en 17e position. Avouant être dans une période de grande forme, il attend encore beaucoup des 50 km de mardi. Dimanche, ses coéquipiers n'ont pas été tout à fait à sa hauteur, et spécialement Beat Scheuner, trop crispé par l'importance de la course.

Charmey a livré une course régulière, Henri Niquille s'alignant, fait rarissime, avec ses deux fils, le 4e Charmey-san étant Marcel Bugnard auteur d'une bonne performance.

Résultats de l'ARS et des Fribourgeois: 15. Plasselb 2h.06'35'' (Anton Egger 31'16'', 17e temps de son relais; Venanz Egger 28'51'', 1er, Beat Scheuner 35'02'' 24e, Hans Puerro 31'25'', 12e). 19. Charmey 2h.10'48'' (Pascal Niquille 31'52'' 19e; Marcel Bugnard 30'32'', 11e; Jacques Niquille 32'27'', 16e; Henri Niquille 35'56'', 22e). 20. Chasseron 2h.11'40'' (Didier Kohler 32'27'', 22e; Daniel Hediger 30'00'', 6e; Philippe Kohler 32'24'', 15e; Serge Gander 36'46'', 35e). 23. Bex I 2h.13'43'' (Favrod 32'24'', 21e; A. Gay 33'27'', 21e; Henguely 32'24'', 14e; Darbellay 35'27'', 21e). 26. Bex II (Forestier, Richard, Zimmermann, Kohli) 2h.20'47''. 27 équipes classées.

Le défi de la télématique 1

«Ruée vers les nouveaux médias». Ainsi pourrait s'intituler le phénomène auquel on assiste depuis quelques années.

Lors de celle qui vient de s'écouler, les projecteurs ont été fortement braqués en Suisse, sur le nombre étonnant de requérants de concessions radiophoniques locales. Deux cent soixante-neuf, ils sont. Le fait qu'un dixième d'entre eux, à peine peut-être, obtiendront l'autorisation convoitée ne change rien au caractère significatif du nombre des demandes.

Sans bruit, pendant ce temps, un autre média au nom quasi mythologique, la télématique, prépare son entrée en scène. En effet, dans quelques mois, l'un de ses deux enfants, le Videotex, fera l'objet d'un essai d'exploitation après trois ans d'expérimentation technique.

Y a-t-il matière à s'émouvoir?

Même ceux qui savent ce qu'est le Videotex ne réalisent peut-être pas la profonde révolution qu'il contient en germe, ses riches possibilités ou au contraire ses funestes conséquences, selon ce qu'on en fera.

Bien que les inconnues restent encore nombreuses, nous allons tenter d'esquisser dans une série de six articles ce qui sera en jeu, sur le plan humain, dans cette nouvelle étape de l'électronisation de notre vie.

Pierre Dufresne

PAR PIERRE DUFRESNE

Le cinquième assaut

Voici cent trente ans que les médias partent successivement à la conquête du consommateur d'information et de spectacle. La presse vers 1850, le cinéma 1895, la radio 1925, la télévision 1945. Symbole de l'accélération générale: l'apogée de chacun de ces médias a été atteint toujours plus rapidement: près de 70 ans pour la première, 35 ans pour le second, trente ans pour la troisième et quinze ans pour la quatrième. Apogée suivi généralement d'un maintien à niveau à peu près constant, parfois d'un déclin.

On va assister maintenant au cinquième assaut.

En effet, le mariage du petit écran et de l'informatique (tous deux enfants de l'électronique) est en train d'engendrer un gros et envahissant bébé nommé «télématique».

Selon toute évidence, on relève à l'origine de cette technologie les trois facteurs suivants: la pulsion chercheuse des inventeurs, toujours avides d'imaginer ce qu'on peut encore faire avec ce qui vient d'être découvert; le mouvement naturel des détenteurs de pouvoirs, qui est de les assurer et de les étendre; la propension des fabricants d'équipements récepteurs à maintenir et accroître sans cesse leurs marchés. Mais le phénomène ne découle pas, ou que très peu, de la volonté de répondre à des besoins réels de la population.

* * *

La bataille pour la maîtrise du pouvoir considérable ou des profits que cette technologie permettra d'acquérir a déjà commencé. Elle promet d'être âpre et peut-être permanente.

Face à ce phénomène, trois questions fondamentales nous paraissent se poser:

1) Comment s'assurer que la population concernée aura son mot à dire dans ce que la télématique sera et visera. Et de quelle manière pourra-t-elle se prémunir contre les prises de pouvoir subreptices?

2) Comment faire en sorte que les consommateurs d'information (laquelle sera mêlée de toutes sortes d'autres choses) soient capables de discernement, de critique, de refus et d'exigences?

3) Comment éviter que la télématique ne sonne le glas de la presse écrite, et notamment de la presse d'opinion, qui est l'un des derniers remparts contre la menace de massification des personnes et d'assujettissement idéologique des collectivités?

Ces trois questions constitueront l'interrogation fondamentale des articles suivants. D'emblée il nous faut marquer clairement deux convictions:

— en soi, la technique est toujours neutre mais l'usage qu'on en fait ne l'est jamais.

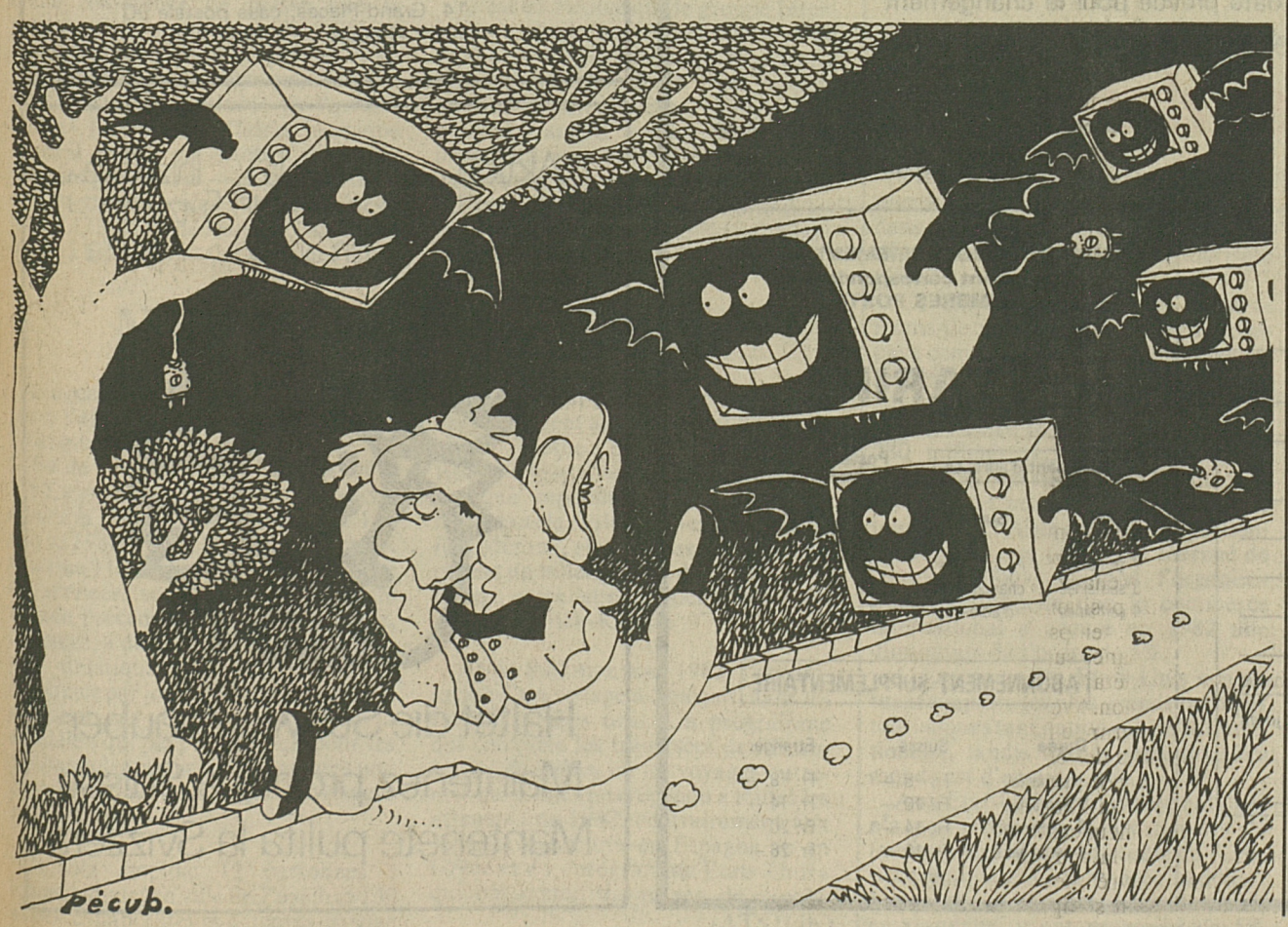
— plus que les autres médias encore, la télématique sera bénéfique ou funeste pour l'homme selon qu'il en maîtrisera ou non les sources et les objectifs.

Comme le lecteur le découvrira rapidement, nos appréhensions à l'égard de cette technologie nouvelle sont assez fortes. Mais nos articles ne devront pas être interprétés comme un combat retardateur et passéiste, mais comme une contribution à ce que l'homme sorte grandi et non dégradé de cette application majeure de l'électronique.

* * *

Cette étude a été conçue pour atteindre l'ensemble de nos lecteurs avec l'intention de les persuader que la télématique les touchera personnellement d'une manière ou d'une autre; positivement ou non, selon que l'opinion publique sera partie prenante et décidante ou au contraire passive.

P. De



Un nouveau mode de consommation

La télévision a déjà conféré au fauteuil un rôle plus important que jamais auparavant en y asseyant longuement des gens d'âge tendre et moyen qui se servaient naguère de leurs jambes pour toutes sortes d'activités. Par le jeu de ses multiples attraits et fonctions, la télématique y vissera chacun encore plus longuement...

Mais qu'est-ce que cette télématique? Et bien, «simplement» l'usage combiné de l'ordinateur et de l'écran individuel de télévision par le moyen des réseaux de télécommunication.

***

Voici les deux types de télématique (il y en a d'autres) qui toucheront le grand public:

— le «consommateur» d'information demande par un clavier le renseignement qu'il désire obtenir; cette demande est transmise à l'ordinateur par la ligne du téléphone et la réponse parvient, par la même voie, sur l'écran de télévision. Le nom actuel de ce dispositif est «vidéotex interactif».

— le fournisseur d'information emmagasine dans son ordinateur les informations qui lui paraissent devoir intéresser un large public et commande à son ordinateur d'émettre ces informations d'actualité. C'est le «vidéotex diffusé», ou encore «télétexte».

Dans le premier cas, le consommateur «dialogue» avec l'ordinateur et lui soutire ce qu'il désire par des choix successifs cascadant du général au particulier.

Dans le second, des informations sont réémises constamment vers les terminaux (écrans TV) en plus du programme habituel de télévision. Le consommateur peut couper ce programme pour se brancher sur le «télétexte».

Le télétexte est expérimenté depuis quelque temps en Suisse alémanique, où quelques «pages» sont diffusées chaque jour en vue de populariser ce média. L'expérience durera jusqu'en août 1983. Il est vraisemblable que le télétexte touchera rapidement la Suisse romande; plusieurs éditeurs de journaux envisagent déjà de participer dans la société Videopress, le partenaire de la SSR dans cette phase expérimentale.

Quant au videotex interactif, les PTT procèdent à des essais depuis le 15 novembre 1979, qui dureront jusqu'en août 1983 également, avec le concours de quelque 70 entreprises; dont plusieurs journaux, quatre en Suisse romande et autant en Suisse alémanique; cette expérience, de nature technique avant tout, vise également la découverte de fournisseurs d'information. La seconde étape, qui s'enchaînera avec la première, constituera un test d'exploitation du système, test au cours duquel s'esquissera l'organisation future. En mai 1984, sera opérée l'interconnexion du réseau Videotex avec les ordinateurs externes. Et c'est en 1985, enfin, qu'aura lieu la mise en service généralisée.

En France, depuis un peu plus d'un an et durant quelques mois encore, 24 000 ménages «expérimentaux» volontaires sont les témoins et les acteurs de cette révolution technologique par l'expérience «Téletel 3V».

De leurs fauteuil, ils peuvent interroger des fichiers et des catalogues, consulter des journaux, effectuer des commandes, en régler le paiement à l'aide d'une carte à mémoire et même écrire sur leur écran un petit message qui apparaîtra sur celui de leur correspondant, même si celui-ci se trouve à plusieurs centaines de kilomètres.

* * *

Davantage qu'un nouveau mode de «communication», la télématique promet donc de constituer un nouveau mode de «consommation». D'une qualité discutable, en outre. En effet, les contacts humains rendus possibles dans les points de distribution où l'on peut tailler une bavette s'évanouiraient. Ils feraient place à l'écran électronique, dans sa froideur et son «inhumanité», qui deviendrait interlocuteur privilégié, non pas par «amitié» mais par commodité, par habitude et, souvent, par flemme de sortir.

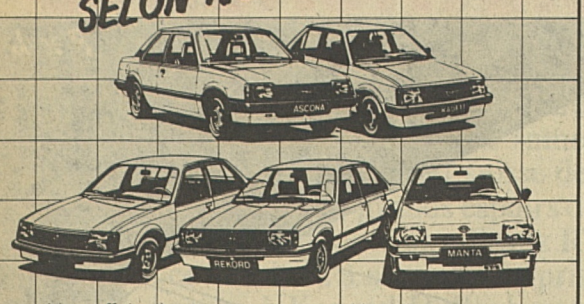
En outre c'est l'homme qui devrait parler le langage de l'ordinateur et adopter sa «démarche de pensée», et non l'inverse. Cela ne contribuerait-il pas, avec les autres usages de l'électronique, à provoquer une sorte de robotisation mentale? Denis de Rougemont disait, il y a peu, que la communication entre l'ordinateur et le cerveau humain occupera bientôt une telle place qu'il s'ensuivra une modification substantielle du mode de pensée et de la manière de voir, dont le résultat serait contraire à ce qui manifeste la personne dans son caractère unique; il s'établirait en outre un langage rendu systématiquement impropre à communiquer l'inexprimable. Ce que Denis de Rougemont craint et annonce n'est-il pas déjà amorcé? Certes, on n'en est pas encore à ne pouvoir émettre que de frustes «bip bip» lorsqu'on rencontre un ami; néanmoins il n'est pas nécessaire de s'engager trop loin dans le processus qui y conduit.

Mais ce n'est pas le lieu de traiter des conséquences de l'informatique en général. La télématique comporte encore d'autres enjeux et d'autres périls, que nos deux prochains articles tenteront de cerner.

P. De

Prochain article: La course au télépouvoir

OFFRE UNIQUE A CEUX QUI SAVENT SE DECIDER RAPIDEMENT! LES DERNIERES VOITURES SELON NORMES ECE.



Une affaire à ne pas manquer. Un prix exceptionnellement avantageux. Rendez-nous visite et profitez de cette situation unique.

OPEL

Toutes ces voitures ne devront pas être modifiées ultérieurement

A Fribourg

Automobiles Belle-Croix SA

VILLARS-SUR-GLÂNE/MONCOR
037/24 98 28/29

McCann OPH 323/82 He

OFFRES D'EMPLOI

Entreprise métallurgique cherche de suite ou à convenir un

COMPTABLE

pour la comptabilité industrielle ayant de la pratique dans le domaine de l'informatique.

Nous offrons une place stable dans un climat de travail agréable, un salaire adapté aux connaissances, un horaire de travail variable.

Si vous êtes de langue maternelle allemande et que vous parlez le français couramment, et si ce poste vous intéresse, veuillez nous soumettre votre offre d'emploi avec certificats.

ROMAG
Röhren- und Maschinen AG
3186 Düdingen FR

TRÈS IMPORTANTE VENTE AUX ENCHÈRES

Lundi 31 janvier, mardi 1er et mercredi 2 février 1983

Chaque jour de 9 h. à 12 h. et 14 h. à 18 h. 30

Visite: samedi 29 janvier 1983, de 15 h. à 20 h., dimanche 30 janvier, de 14 h. à 18 h., ainsi qu'une heure avant la vente.

POUR CAUSE DE CESSATION d'activité du restaurant et de l'hôtel de LONDRES, route du Lac 41, à Yverdon, le soussigné est chargé de vendre aux enchères, VENTE PUBLIQUE ET VOLONTAIRE, tout le matériel d'exploitation: mobilier ancien et style. 2 breaks, appareils, argenterie, vins, tapis d'Orient. **Mobilier de chambres à coucher: vente lundi 31 janvier, mardi 1er février, de 9 h. à 10 h. 30.**

Lits 1 place et armoires 2 portes, style rustique, commodes, chevets, etc.

Mobilier salle à manger: (style) vente mercredi, dès 9 heures.

Tables rondes style Louis-Philippe, fauteuils Voltaire, environ 80 chaises rembourrées, style Louis-Philippe 1900, salons rustiques, 1 important lot de tables rectangulaires et carrées, bois dur, tables de service, servir-boy, 1 salle à manger 1930, etc.

Mobilier ancien: vente mercredi 2, dès 9 h.: en alternance avec tapis, **armoires vaudoises,** noyer, 1 chambres à coucher et 1 salon Louis XV, 1900, **1 pendule 1900, morbiers,** bahuts, secrétaires, consoles Louis XV, buffets 1900.

TAPIS d'ORIENT: Laine et soie, Chine, etc.

Lustrerie: vente en alternance chaque jour. Très beaux lustres et appliques de style, avec pendeloques, etc. Glaces de cheminée, anciennes, cadres dorés à la feuille, glaces de style.

Appareils: vente mardi 1er février, dès 14 h., 1 machine à café Egro, 3 pistons doubles, chauffe-plats, machines à laver les verres San Marco, etc.

Argenterie: vente en alternance chaque jour, très belle argenterie, argentée, en partie non marquée.

Divers: magnifique lingerie, lampes de chevet, **1 piano Frenzel,** cadre fer verrerie, **1 poissonnière cuivre et cuivres anciens,** radio, réveils, belle vaisselle, etc. 1 caisse enregistreuse Sweda électronique, 2 breaks, dont 1 refait, peinture décor fil or.

VINS: demandez la liste détaillée, vente jeudi 3 février tout le jour, **Pommard 1952, Château Haut-Brion, en caisses d'origine, 1921, 1928, 1959 et Château Barsac 1934, 1943,** Saint-Emilion Clos Jean et La Tour, 1955, Hochheimer 1919, Monbazillac 1940, Pommerol 1959, 1971, Vosne Romanée 1947, Château Giscours ½ et 3 litres 1972, Chambolle Musigny 1973, Monthilie-Bichot 1969, Mercurey 1½ litre 1976, Clos Vougeot Santenay, Morgon, Chiroubles, Haut-Sauterne, etc. **et quantité d'autres objets trop long à énumérer.**

Important: tout le matériel est en très bon état. **Le mobilier a été renouvelé en 1980.**

Conditions: paiement comptant, vente sans garantie, vente à tout prix, quelques articles à prix minimum, enlèvement immédiat, échute 2%.

Daniel Beney, commissaire-priseur, avenue des Mousquines 2, 1005 Lausanne, ☎ 021/22 28 64.

22-2002

La publicité décide l'acheteur hésitant

Nous cherchons pour un immeuble
(5 entrées - 33 appartements)

UN CONCIERGE AUXILIAIRE

Appartement de 4½ pièces à disposition.
Entrée en fonction: 1.4.83

17-1706

j.ed. Kramer s.a.
place de la gare 8
1700 Fribourg

037 22 64 31
ouverture des bureaux 9-12 et 14-17 h.

On demande un

SCIEUR pour le ruban

S'adresser à:
Georges Angéloz SA
Charpente - Menuiserie
Corminbœuf
037/45 11 45

17-37561

Je cherche de suite, Suisse, permis valable

ÉTANCHEUR EXPÉRIMENTÉ

ou aide expérimenté.
Bon salaire.
M. Fasel
☎ 037/22 22 72

Je cherche de suite, Suisse ou permis valable

MAÇON CFC ou EXPÉRIMENTÉ

ou aide expérimenté.
Bon salaire.
M. Fasel
☎ 037/22 23 27

83-7423

Boulanger

connaissant son métier, samedi, dimanche congé. Chambre à disposition. Entrée de suite. Prendre contact
B. Rusterholz
Cité 13 - Genève
☎ 022/21 46 04

18-2699

Dame
avec expérience cherche

travail à mi-temps

dans commerce.
037/26 34 53
le matin.

17-37553

OFFRES D'EMPLOI

Petite entreprise du Valais central (région de Sierre) engagerait pour la fabrication de portes de garages

serrurier constructeur expérimenté

Faire offre avec curriculum vitae et certificats sous chiffre 521954 à Publicitas - 1951 Sion

DAME DE NETTOYAGE

est demandée pour l'entretien de bureaux: env. 12 h. par semaine, réparties du lundi au vendredi. Début du travail à partir de 17 h. 45.

S'adresser à Boxal Fribourg SA, passage du Cardinal, ☎ 82 21 41.

Hôtel Restaurant du Musée

cherche

SOMMELIÈRE

pour le 1er février.
Congé le dimanche.
Horaire à 2 services.
037/22 32 09

EMPLOIS

LA PAROISSE DE ST-JEAN

met au concours le poste d'

ORGANISTE LITURGIQUE

Le poste est à pourvoir dans les meilleurs délais.

Le cahier des charges et tous les autres renseignements peuvent être obtenus à la cure (☎ 037/22 37 50).

17-1117

Nous engageons de suite

UN(E) COMPTABLE EXPÉRIMENTÉ(E)

sachant travailler de manière indépendante.
Français/italien souhaité.
Activité intéressante et variée.

Veuillez adresser votre offre avec documents usuels à
CLARIDGE CLOTHING STORES ADVICE SA
14, Grand-Places, case postale 90
1701 Fribourg

17-1853

A NOS ABONNÉS QUI CHANGENT D'ADRESSE

Afin de mieux vous servir et pour éviter toute erreur, nous vous demandons à l'avenir de bien vouloir nous communiquer **TOUT CHANGEMENT D'ADRESSE** (définitif — de vacances — temporaire, etc.)

— PAR ÉCRIT à notre bureau des abonnements

— AU MOINS 4 JOURS OUVRABLES avant la date prévue pour le changement

— POUR UNE SEMAINE au minimum

— Frais pour changement d'adresse **Fr. 2.—**

Nous vous remercions de votre compréhension.

Administration — Promotion — Vente
LA LIBERTÉ

A découper et à envoyer à l'Administration LA LIBERTÉ, bd Pérolles 40, 1700 Fribourg

Je désire: A) UN CHANGEMENT D'ADRESSE
B) UN ABONNEMENT SUPPLÉMENTAIRE
Biffer ce qui ne convient pas

NOM:	PRÉNOM:
	N° d'abonné:
Adresse actuelle	**Adresse de vacances**
RUE:	RUE:
N°:	N°:
LIEU:	LIEU:
N° postal:	N° postal:
Dès le:	Jusqu'au Inclus
Date:	Jusqu'à nouvel avis mais au moins 3 jours avant la rentrée
	Signature:

Veuillez mettre ici le montant en timbres-poste

Veuillez OBLIGATOIREMENT joindre le montant correspondant en TIMBRES POSTE

Merci

TARIF

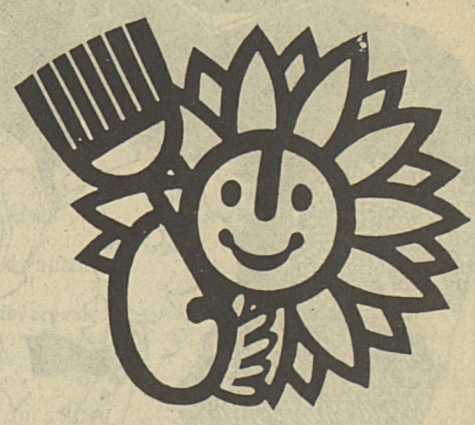
Changement d'adresse

Durée	Suisse	Etranger Poste normale	Etranger Par avion
1 semaine		Fr. 4.—	Fr. 7.—
2 semaines	Fr. 2.— par	Fr. 7.—	Fr. 13.—
3 semaines	changement	Fr. 10.—	Fr. 19.—
4 semaines	d'adresse	Fr. 13.—	Fr. 25.—

ABONNEMENT SUPPLÉMENTAIRE

Durée	Suisse	Etranger
1 semaine	Fr. 5.—	Fr. 8.—
2 semaines	Fr. 10.—	Fr. 14.—
3 semaines	Fr. 14.—	Fr. 20.—
4 semaines	Fr. 16.—	Fr. 26.—

Aktion saubere Schweiz — Pour la propreté en Suisse — Iniziativa Svizzera pulita



Haltet die Schweiz sauber
Maintenez propre la Suisse
Mantenete pulita la Svizzera

Quoi de neuf chez les « tours operators » ?

Pékin à bon compte avec Marti

Connus surtout pour leurs arrangements de voyages en bus, les Voyages Marti SA se signalent également à l'attention du public comme « tour operator » spécialisé dans quelques destinations.

Pour l'organisateur de voyages de Kallnach (BE), les programmes d'été 1983 laissent apparaître quelques offres alléchantes. Il demeure bien entendu en tête du hit parade de la branche pour ce qui concerne les voyages en autocar, et les expériences faites dans toute l'Europe démontrent que pour ce mode de déplacement le rapport qualité/prix est tout à fait exceptionnel. Les vacances balnéaires sur l'Adriatique demeurent toujours dans le ton, alors que les séjours de cure ou les voyages à thèmes (champignons, musique, bicyclette, photographie, gastronomie, etc.) répondent à une demande toujours plus importante de la part d'une clientèle qui s'oriente surtout vers des vacances actives. Dans ce domaine, le « tour operator » bernois innove dans des secteurs très divers comme la mycologie ou les festivals musicaux (Vérone, Bayreuth, Bregenz). Mais chez Marti, l'on se déplace également en avion ; et parmi les offres aussi bien sur l'Europe qu'outre-mer, il en est une très alléchante vers Pékin, pour 3150 fr. tout compris.

Comme transporteur, Marti ne pouvait pas passer à côté du phénomène motorhome et camper. Son programme y fait d'ailleurs une large place avec des locations pour l'Europe au départ de Kallnach, et pour l'Amérique, la Nouvelle-Zélande, l'Australie ou l'Afrique du Sud avec les mêmes véhicules que ceux mis à disposition sur le secteur helvétique, à savoir des motorhomes américains très confortables et bien équipés. (JJR)

Airtour fête ses 25 ans

Après les pertes essuyées en 1979 et 1980, Airtour Suisse SA, société dont le capital-actions est détenu par quelque 200 agences de voyages, est à nouveau résolument engagée sur le chemin du succès.

L'exercice 1981/82 s'est soldé, selon les premières estimations, par un bénéfice d'exploitation de 620 000 francs contre 120 000 francs, précédemment. Ce résultat, qui s'explique notamment par une diminution de 12 % des charges d'exploitation et par un meilleur taux d'occupation des avions, a été obtenu en dépit d'un recul du nombre des passagers de 2,3% à 104 300 et d'une diminution du chiffre d'affaires de 7 % qui a passé de 115 mio à 102 mio de francs.

La baisse générale du nombre des passagers tient essentiellement au respect de la devise « le revenu passe avant le chiffre d'affaires ». Certaines offres ont été réduites, voire supprimées dans les cas de non-rentabilité.

Parmi les destinations les plus prisées au cours de l'exercice 1981/82 figurent l'Espagne avec 11 000 passagers et la Grèce avec 10 000, ce qui représente ici une augmentation de 31 %. Les voyages pour l'Italie viennent ensuite avec 5000 passagers (+ 14 %). En revanche, une diminution sensible a été notamment enregistrée pour les voyages à destination de la Yougoslavie (- 50 %) et du Portugal (- 27 %). Les vols à destination des villes européennes ont été en particulier marqués par le succès des vols vers Londres avec 30 000 passagers, 41,2 % d'entre eux ont été intéressés par les vacances balnéaires et 45,6 % par les vols à destination des grandes capitales européennes.

Pour ce qui est de l'année en cours, Airtour Suisse, qui fête en 1983, 25 ans d'activité, estime que l'actuelle saison d'hiver est « satisfaisante ». Les îles Canaries, destination la plus demandée en cette saison, ont enregistré une augmentation des clients de plus de 10 %. Le chiffre d'affaires de l'exercice 1982/83 devrait progresser entre 5 et 7 % sous l'influence d'une augmentation de l'offre, mais aussi en raison des effets de l'inflation. (ATS/Lib.)

Popularis : reprise cette année

Au cours de l'année 1982, le chiffre d'affaires de l'agence de voyages Popularis Tours, Berne, a progressé de 6 % pour atteindre 76,4 mio de francs. Le nombre des clients a toutefois stagné à 78 000. En 1981, Popularis avait enregistré une perte de 131 000 francs. L'exercice 1983 devrait être marqué par une nouvelle augmentation du chiffre d'affaires et une reprise de la croissance du nombre de clients. (ATS/Lib.)

Interhome augmente ses offres

Le groupe Interhome, Zurich, spécialisé dans la location de chambres d'hôtel et d'appartements de vacances dans huit pays européens, se prépare à faire face à une concurrence très âpre. C'est pourquoi son directeur général, M. Bruno Franzen, a annoncé lors d'une conférence de presse que la société allait augmenter de 20 % sa capacité d'offre dans un périmètre de 500 km et « proposer des prix avantageux durant les périodes de l'arrière saison ». Le chiffre d'affaires du groupe — déjà publié en octobre selon des données provisoires — a augmenté de 6 % durant l'exercice 1981/82 pour se fixer à 123,2 mio de francs. Le bénéfice quant à lui a atteint 0,32 mio de francs (+ 66 %) et le cash flow 1,75 mio de francs (+ 12 %). Interhome, qui emploie 183 collaborateurs, s'attend à un chiffre d'affaires de 135 mio de francs en 1983 et à un cash flow en hausse.

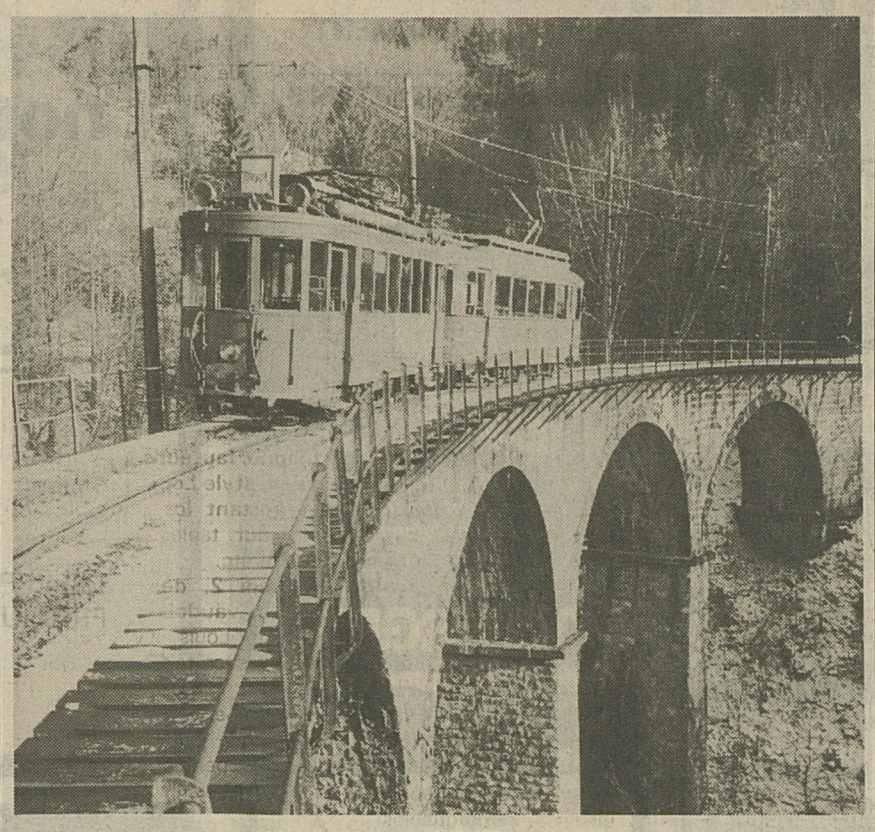
C'est en France que le groupe Interhome a vendu en 1981/82 le plus de nuitées, soit 1,35 mio, ce qui représente une augmentation de 33 % par rapport au chiffre enregistré en 1980/81. Le marché français est du reste le plus important puisqu'il représente 28,7 % des ventes globales — qui ont atteint 4,7 mio, de nuitées —, devant les marchés allemands (18,5 %) et hollandais (13,9 %). (ATS/Lib.)

Nouvelles idées chez Imholz

L'agence de voyages Imholz n'est pas à l'abri du marasme économique. En augmentation de seulement 0,9 % à la fin de l'exercice clos le 30 octobre 1982, son chiffre d'affaires s'est inscrit à environ 114 mio de francs, contre 113 mio en 1980-81 et 116 mio en 1979-80. Quelque 110 000 voyageurs ont utilisé ses services, soit 2,5 % de plus que l'année précédente. M. Hans Imholz, directeur, a déclaré que les « baisses de prix drastiques opérées en début d'exercice par les agences concurrentes n'avaient pas diminué le flot de la clientèle » qui peut se tourner, pour les personnes les moins fortunées, vers une gamme toujous plus large de voyages peu onéreux.

Imholz emploie 12 personnes à temps complet en ville de Zurich et 150 autres collaborateurs à temps partiel. Si ses offres et sa publicité s'adressent exclusivement aux amateurs de la langue de Goethe - 1 % de ses clients sont Romands —, l'agence de voyages ne manque cependant pas d'idées. La main dans la main avec les Chemins de fer fédéraux, elle propose en effet à ses clients un billet gratuit des CFF, aller-retour, entre leurs domiciles et l'aéroport de Zurich-Kloten.

Autre initiative pour 1983 : l'organisation d'un voyage à Sharjah, dans les émirats arabes unis. Un programme qui complète les traversées de l'Europe, les croisières ou les voyages outremer qui n'ont « pas répondu à toutes les attentes » en 1982, contrairement aux voyages balnéaires en Espagne ou en Grèce et au « programme Etats-Unis » qui ont connu davantage de succès. (ATS/Lib.)



Des trams qui revivent grâce à la Société du Blonay-Chamby.

A inscrire au programme de la belle saison

Voyage avec le Blonay-Chamby

Si les vaches avaient été aux champs, elles auraient beuglé d'étonnement au passage d'un curieux convoi ferroviaire sur la ligne Bulle-Châtel-Saint-Denis jeudi après midi, deux trams, bleu et vert, des Transports en commun de Lausanne et de Bâle formaient une rame peu ordinaire.

Ces deux trams datant de 1913 et 1926 avaient repris du service pour une excursion en Gruyère organisée par la Société Blonay-Chamby (BC), à l'heure du lancement de la campagne promotionnelle de la prochaine saison. Son président, M. François Bosshard, était du voyage. Il tenait à présenter ces deux trams remis sur rails.

Celui de Lausanne roula d'abord sur la ligne Genève-Veyriez, puis entre Lausanne et Savigny avant d'être attribué au Bex-Villars-Bretaye. En 1979, il était légué au Blonay-Chamby. Le tram de Bâle fut en service dans la ville rhénane de 1926 à 1978, date de son achat par le BC. Autre pièce confiée au Blonay-Chamby : un fourgon postal à barrière datant de 1907 appartenant aux GFM. La compagnie fribourgeoise a entièrement restauré ce wagon, pièce unique du genre.

Cette sortie gruérienne fut l'occasion, pour le président Bosshard, de relever la qualité de la collaboration qu'apportent à sa société les compagnies de chemins de fer privées, particulièrement les GFM. En effet, le Blonay-Chamby ne dispose que d'un tout petit parcours. L'accès au réseau métrique des GFM lui donne la possibilité de faire vraiment revivre les voyages d'autrefois. Depuis dix ans que dure cette collaboration, les animateurs du Blonay-Chamby s'ingénient à en tirer le meilleur profit en diversifiant leurs offres. Pourtant, une contrainte demeure : il s'agit d'insérer ces convois spéciaux entre les autres trains. Mais l'horaire cadencé a grandement facilité les choses. Toutes sortes d'arrangements « à la carte » sont possibles pour des groupes à qui des haltes, visites et agréments divers sont proposés tout au long du parcours, entre Palézieux et Montbovon.

Le personnel roulant du Blonay-Chamby est particulièrement attentif au bien-être des voyageurs. En passionnés du rail, chef de train ou contrôleur racontent volontiers l'histoire des anciennes machines à qui ils ont redonné vie. Leur engagement, entièrement bénévole « pour le plaisir », les fait particulièrement disponibles.

Sur le millier de membres que compte la société, une centaine constitue le personnel actif. La règle prévoit qu'ils accomplissent au moins 8 jours de travail, en roulant, dans les ateliers ou au musée de Chaulin où sont exposées 70 machines dont la moyenne d'âge est de plus de 70 ans.

Si la collection a été rassemblée assez facilement durant les premières années, il est aujourd'hui plus ardu de mettre la main sur d'anciennes pièces. La diversité des machines confiées au Blonay-Chamby et leur remise en état de roulement confère à cette collection son caractère unique de musée vivant, riche de témoins originaires de plusieurs pays d'Europe. (YC)

Tourisme dans le monde en 1982

3 milliards de déplacements

STATISTIQUE

Près de trois milliards de déplacements touristiques ont été enregistrés dans le monde en 1982, a indiqué l'Organisation mondiale du tourisme (OMT).

Ce chiffre porte sur les «mouvements de personnes» à l'intérieur des pays comme sur le plan international, ajoute l'OMT dans un communiqué.

Les mouvements de touristes d'un pays à l'autre se sont élevés à près de 280 millions, 1,3% de moins qu'en 1981, en raison selon l'OMT de la crise économique mondiale. Cependant, le tourisme «a résisté à l'érosion inflationniste mieux que tout autre marché de consommation», souligne l'organisation, qui rappelle que le commerce international a accusé en 1982 une diminution de l'ordre de 5%.

L'Europe et les Etats-Unis constituent toujours les plus grands marchés touristiques tant nationaux qu'internationaux, tandis que la part du tiers monde est d'environ 30%.

Aux Etat-Unis, le tourisme national n'a pas progressé, et les arrivées de touristes étrangers ont reculé de 7,3%, suite notamment à la montée du dollar. Les recettes du tourisme international, en revanche, y ont progressé de 5% pour atteindre 25,6 milliards de dollars.

En Europe (est et ouest), situation stable dans l'ensemble: 80% des mouvements touristiques restent circonscrits à cette région. Le total des arrivées internationales (en baisse de 0,2% par rapport à 1981) a été estimé à 196,8 millions de voyageurs, qui ont dépensé 58,9 milliards de dollars, 3,3% de plus qu'en 1981.

L'Asie du sud et l'Extrême-Orient avec le Pacifique sont les seules régions où les arrivées de touristes ont progressé, de 4,4% et 3% respectivement. En Amérique latine, en revanche, le climat d'insécurité et la crise économique aiguë qui affectent plusieurs pays ont provoqué une baisse notable de l'activité.

En Afrique, il y a eu contraction des échanges touristiques internationaux, mais le tourisme national a augmenté, atteignant dans certains Etats plus de 50% du total des «nuitées». (ATS)

NOTES DE LECTURE

Evocation de la «montagne cruelle»

Huitième sommet du monde par l'altitude, le Nanga Parbat est de tous les hauts lieux himalayens l'un de ceux qui a mobilisé le plus d'énergie conquérante et a, malheureusement, connu les aventures les plus meurtrières. A commencer par la tragique disparition, en 1895, de Mummery emporté par une avalanche avec ses deux porteurs. Plus près de nous, 1982 a encore versé un lourd tribu à ce redoutable massif dont les versants et les arêtes portent ou évoquent les plus grands noms: Mummery, Kinshofer, Messner, dont le frère trouva la mort à la descente en 1970, et le grand Herman Bühl qui fut le premier à atteindre, en solitaire par surcroît, le sommet du Nanga Parbat le 3 juillet 1953.

A Pierre Mazeaud, premier Français au sommet de l'Everest avec Jean Afanassieff, Nicolas Jaeger, accompagnés par Kurt Diemberger dont on garde en mémoire le film qu'il en a rapporté, revient le mérite d'avoir conduit au succès l'expédition franco-allemande 1982. En dépit de conditions atmosphériques très difficiles qui ont obligé cette même année d'autres cordées à renoncer, Hans Engl parvenait au sommet le 14 juillet.

Au-delà du témoignage immédiat, le livre de Pierre Mazeaud est une vaste évocation de l'histoire de cette «montagne cruelle» propice à réveiller les souvenirs et à susciter de nouvelles entreprises.

● **«Nanga Parbat, montagne cruelle»,** Pierre Mazeaud, Denoël, Paris 1982.

Richesses de la Corse

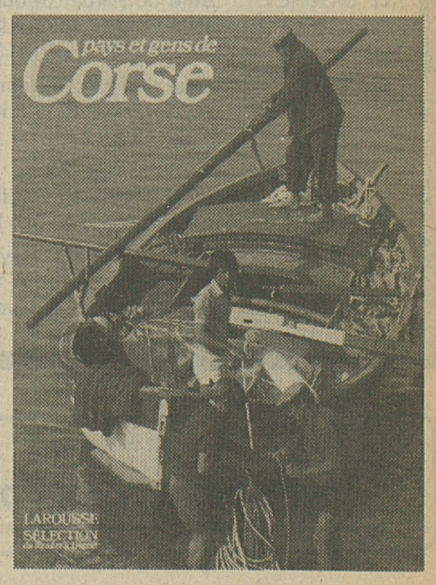
Avec « Pays et gens de Corse », Larousse et Sélection du Reader's Digest ont réservé une place un peu particulière à cette île ; trois chapitres composent ce nouveau volume de la collection « Pays et gens de France » : la Haute-Corse et la Corse du Sud, par Jean Hureau, et « La Corse des hauts sommets », par Rosy Judais Bolelli.

« Une montagne surgie de la mer » entaillée de profondes vallées, une côte festonnée de larges golfes, telle est la Corse dont les auteurs proposent ici toutes les richesses.

Après la nature, les hommes... Jean Hureau, s'est attaché à évoquer la vie profonde de ce peuple « corse avant tout et fier de l'être » ; il raconte comment son sentiment religieux s'exprime fortement à travers les fêtes votives : Un reportage présente cette association d'artisans de Balagne dont le but est de faire resurgir un artisanat de qualité en retrouvant les techniques d'antan.

De très belles photographies en couleurs révèlent cette région que l'on a si justement nommée « l'Ile de beauté », tandis que d'autres ont saisi, comme des instantanés, les multiples facettes de la vie quotidienne : la pêche à la langouste dans le golfe de Girolata, un groupe d'« anciennes » bavardant, une battue aux sangliers, le pittoresque d'un marché.

● **« Pays et gens de Corse »,** Librairie Larousse/Sélection du Reader's Digest, Paris 1982.



CINÉMA

ALPHA

20 h. 30, DI aussi 15 h. - En français - PREMIÈRE
16 ans
SEAN CONNERY seul contre un général excité, des terroristes, des trafiquants d'armes, des fanatiques religieux...
MEURTRES EN DIRECT
Avec Robert Conrad - Hardy Kruger

CAPITOLE

20 h. 30, SA/DI aussi 15 h. - 16 ans. Première en même temps que Paris-Genève. Avec Gérard Lanvin, Michel Piccoli, Bruno Cremer, Marie-France Pisier
LE PRIX DU DANGER de YVES BOISSET
Quand les jeux télévisés deviennent la mort

CORSO

15 h. et 20 h. 30, SA/DI 17 h. 30. En français - 2e SEMAINE
7 ans
Tout le monde est enchanté, emballé, enthousiasmé, ravi et conquis par
ANNIE
Un spectacle éblouissant de John Huston

EDEN

18 h. 45 et 21 h., DI aussi 15 h. En français, deutsche Titel - PREMIÈRE - 18 ans
Bernard Giraudeau dans l'œuvre subtile de Daniel Schmid
HECATE
Avec Lauren Hutton qui est «Hécate, maîtresse de la nuit»

REX

15 h. et 20 h. 30, Dolby-Stéréo, 6e SEMAINE. Jusqu'à mercredi. De STEVEN SPIELBERG - dès 7 ans.
E.T. L'EXTRA-TERRESTRE

STUDIO

21 h., JE/DI 15 h. - En français - 20 ans
Première fois à Fribourg
VACANCES POLISSONNES
Carte d'identité obligatoire

NIGHT-SHOW: VE/SA 23 h., MA/ME 15 h.
V.o. s.-titr. fr. all. - 20 ans
S'AIMER ... QUEL BORDEL
Carte d'identité obligatoire

REX

PROCHAINEMENT

Première DOLBY-STEREO
scénario et production:
STEVEN SPIELBERG
réalisé par Tobe Hooper

Ils sont là.
Ils veulent se venger.
Ils savent comment.

POLTERGEIST

Des effets spéciaux remarquables!

CAVE **CABARET**

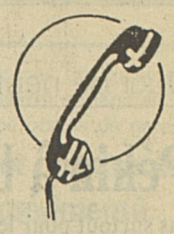
«Increvable mais vrai!»
Supplémentaires en mars
Réservez!
Location: le luthier musique sa rue Lausanne 83 - ✆ 221167 (de 9 à 12 h.)

CHAUD 7

BIÈRE CARDINAL
... moment d'amitié

DÈS LE 31.1.1983

notre nouveau N°



037/20 41 11

Grand-Places
FRIBOURG

SUBS Union de Banques Suisses

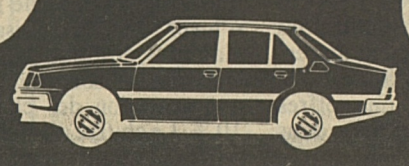
17-804

Jeudi 3
Vendredi 4
FÉVRIER
de 10 h. à 20 h.
Samedi 5
de 10 h. à 17 h.

SALON
DE LA VOITURE
D'OCCASION

ENTRÉE LIBRE

Halle des Fêtes
FRIBOURG
Rue des Arsenaux



Financement assuré par la BANQUE POPULAIRE SUISSE

Grand choix des plus belles voitures de toutes marques

Vous pouvez examiner chaque modèle en toute tranquillité et donner votre ancienne voiture en échange.

BAR et petite restauration

Qualité assurée.
Chaque voiture contrôlée
Vendue avec
GARANTIE
Organisé par des garages de la place.

OCCASIONS GARANTIES

		par mois
Honda Accord Luxe, 4 portes	1980	260.—
Renault 20 GTL	1977	102.10
Honda Accord coupé	1979	231.80
Alfetta 2000, 4 portes	1978	248.35
Honda Civic, 5 portes	1980	220.75
Honda Civic, break	1980	248.35
Honda Acty, fourgon	1980	187.65
Opel Commodore 2,8 S, 42 000 km	1974	165.55
Fiat 132 automatique	1978	162.80
Datsun Violet coupé	1981	242.80
Toyota Carina	1981	248.35
Volvo 66 DL	1976	80.—
Ford Taunus 1600 L	1978	190.—
Renault 5 TL, 16 000 km		206.95
BMW 320	1977	248.35
VW Derby GLS	1978	124.15
Alfasud 1500	1980	190.40

Ces voitures sont vendues expertisées avec garantie.
Larges facilités de paiement.

Garage Gabriel Guisolan S.A.
Agence HONDA
Rte du Jura 13 Tél. 26 36 00 Fribourg

17-1182

Tous travaux mécaniques

- Réparation machines
- Tournage - fraisage
- Rectifiage
- Fabrication de toutes pièces mécaniques
- Recharges d'axes (procédé CASTOLIN)
- Soudures diverses.

ATELIERS CLÉMENT
1711 Ependes
☎ 037/33 19 65

17-916

Antiquités:
à vendre
ancienne table ronde, chaises,
s./rendez-vous:
Fritz Tschanz,
Cressier
☎ 037/74 19 59/
22 66 00

17-1632

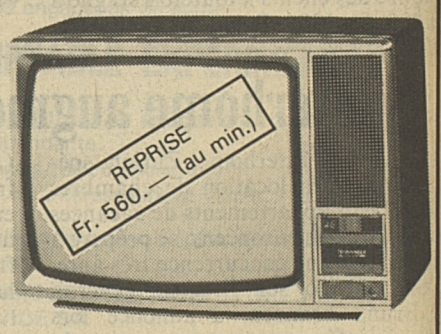
SUPER ACTION de REPRISE

TELEFUNKEN 8916 modèle 1983

Système PAL (y.c. Téléréseaux) anthracite, de luxe, écran 66 cm, télécommande, 39 programmes, consommation de courant: 78 W
Possibilité d'adapter système PAL/SECAM, télétexte, stéréo, etc.
(sans reprise: demander nos conditions)

Prix cat. Fr. 2250.—
Reprise min. 560.—

Fr. **1990.—**



— Service après-vente —

Votre spécialiste en Hi-Fi et TV depuis 1944:

Radio-Kessler

Une entreprise familiale qui vous offre encore plus.

Route de Berne 28-30
FRIBOURG
☎ 037/28 21 45

BOURSES AUX VÊTEMENTS

GRANDE ACTION 3 POUR 10 FRANCS!
BLOUSES - JUPES - PULLS DAMES
Robes dames Fr. 10.— pièce

FRIBOURG: route de Marly 5a (après l'ancien dépôt de trolleybus)
OUVERTURE RÉGULIÈRE: lundi-mardi-mercredi, de 14 h. à 17 h. 30
OUVERTURE SPÉCIALE: mercredi 2 février, de 14 h. à 20 h.

LE MOURET: route du Pafuet (Moulin à Bentz)
OUVERTURE RÉGULIÈRE: mercredi-jeudi-samedi, de 13 h. 30 à 17 h. 30

BULLE: place du Marché, Institut Ste-Croix
OUVERTURE RÉGULIÈRE: mardi de 9 h.-12 h. et de 13 h.-17 h. mercredi de 9 h.-12 h.

ESTAVAYER-LE-LAC: rue du Musée 22
OUVERTURE RÉGULIÈRE: mardi de 13 h.-18 h. mercredi de 8 h. 30-12 h.

Dépôt des sacs: — containers à Avry-Centre et Gruyère-Centre
— à la Croix-Rouge fribourgeoise, 4, rue Jordil
— aux heures d'ouvertures de nos bourses.

17-2618

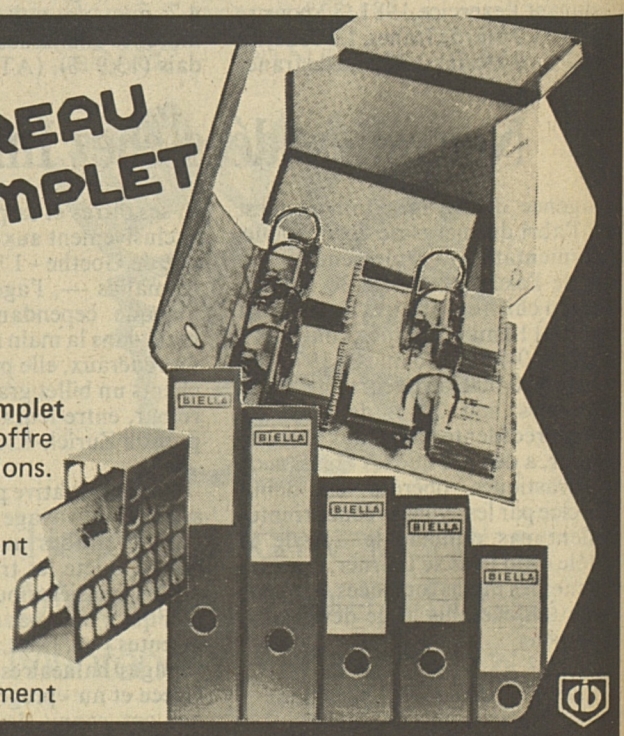
économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé

APW

BUREAU COMPLET

Pour votre classement
Pour vos archives
Pour votre classement permanent, **Bureau Complet** a pensé à vous et vous offre une multitude de solutions.

Classeurs à anneaux
Classeurs à compartiment
Classeurs-coupons
Classeurs à documents
Class-o-Rama
Classeurs à pinces
Classy, boites de classement



Papeteries: Düdingen, Hauptstrasse 17 037 - 43 33 55
Fribourg, rue de Lausanne 74 037 - 26 44 44
Romont, Grand-Rue 36 037 - 52 22 22 Organisation de bureau, exposition: Granges-Paccot Fribourg-Nord (près du stade) 037 - 26 44 44

Toutes vos annonces par Publicitas, Fribourg

Des terroirs, des vins et des mets

Notre périple au fil du Rhône nous a donné l'occasion de faire connaissance avec un autre aspect de la cuisine caractéristique de cette vallée célèbre entre toutes : l'alliance des vins et des mets. Puisque le Rhône, sur les neuf-dixièmes de son parcours, permet la culture de la vigne, il était juste que nous gardions pour la bonne bouche l'apport du vin dans la cuisine de chaque région.

PLAISIRS DE LA TABLE

C'est donc en Valais que nous reprenons ce périple en abordant les vins typiques et la cuisine qui s'y rapporte. En pleine euphorie, il faut le dire, alors qu'une vendange exceptionnelle n'allait pas tarder à redonner confiance et réconforter les viticulteurs qui avaient connu plusieurs années de récolte déficitaire. Le temps était donc à la joie, et le Valaisan, peu disert en principe lorsqu'il s'agit de ses affaires, ne tarissait pas d'explications en nous faisant arpenter son vignoble aux promesses mirobolantes, comparées aux années passées.

Deux communes ont particulièrement retenu notre attention : Miège et Venthône qui appartiennent toutes deux à la « Noble Contrée » formée de cinq « Bourgeoisies » avec Veyras, Mollens et Randogne. Ces deux communes tirent la majeure partie de leurs revenus de la vigne, bien qu'une partie de leurs propriétaires habitent hors de la localité. Suite à des successions, des partages ou à l'exiguïté du lotissement, ils doivent pratiquer un autre métier et la vigne est devenue le hobby des fins de journée ou de semaine.

Une autre particularité propre à ces deux communes est sans doute la réussite exemplaire de leur remaniement parcellaire qui permet d'exploiter le vignoble dans les meilleurs conditions. Il a permis aussi de préserver des prairies, des jardins, des forêts et de créer une étable communautaire au-dessus de Venthône. Deux exemples probants d'une viticulture active et d'une politique menée avec sagesse et courage.

Bien d'autres communes viticoles valaisannes ont suivi cet exemple et participent à la production des vins d'un terroir riche en qualités et en variétés, dont l'aire viticole représente près de 40 % du vignoble suisse.

Des vendanges aux destinées gastronomiques

Vins et mets

Les grandes appellations valaisannes peuvent rivaliser avec celles de n'importe quelle région viticole du monde. Elles sont uniques, il faut les découvrir petit à petit. A chaque découverte, c'est une nouvelle sensation. Et ces vignerons si jaloux de leurs produits savent en plus doser les émotions. C'est ainsi que des crus fameux sont souvent proposés au dégustateur averti : Le « Vin des Glaciers » est très rare mais des « Vendanges flétries » de grande tenue, des « Porte de novembre » Johannisberg, Fendant, Malvoisie, Dôle, Pinot et Goron feront la joie des connaisseurs en cette année de cocagne où il y en a beaucoup et du meilleur.

Raison de plus pour aborder aussi l'alliance des vins et des mets qui, contrairement à d'autres régions, n'est pas très précise en Valais au chapitre de la cuisine elle-même mais convaincante lorsqu'il s'agit d'accompagner viandes séchées, saucisses à l'ail et la belle panoplie des fromages. Sans parler des asperges, et des fruits qui sont d'autres fleurons du terroir.

Pourtant, cette merveilleuse soupe aux tripes dégustée à Venthône mais préparée par un chef de Montana, était une révélation. Il faut goûter aussi aux crêpes valaisannes fourrées d'un mélange de Bagnes émincé, d'œufs, de crème épaisse et de fendant. Repliées en coussinets, posées dans un plat à gratin et passées au four après avoir été arrosées d'une béchamel crémée et saupoudrées d'un peu de gruyère râpé.

Ceci pour arriver à un dessert archiconnu : les poires au vin. L'astucieux vigneron qui nous en a donné la recette les appelle « Bon Chrétien », véritable nom de la poire William. Il faut environ six poires pour un litre de vin rouge bien sucré et parfumé d'un bâton de cannelle. On les épluche en laissant un chapeau de peau en leur sommet, autour de la queue. Elles sont cuites au bout de 40 minutes environ et on les sert avec une jatte de sabayon confectionné avec le reste du vin de cuisson des poires.

Mais le Valais qui nous retient ne doit pas nous faire oublier les rives lémaniques où foisonnent les spécialités à base de poisson, où les terroirs donnent des vins d'un tout autre type, où l'accent change, le caractère aussi... et le paysage donc, car ici le Rhône s'amollit, devient lac, puis fleuve. Il nous attire tout autant.

Anne Jaquier

Gratin d'asperges valaisannes

LA RECETTE INSOLITE

Puisque la saison des asperges est proche, c'est encore une recette du vigneron, amateur de bonne cuisine que nous avons le plaisir de vous communiquer.

Pour six personnes, il faut 1,5 kg d'asperges fraîches, un peu plus si l'on ne garde que les pointes comme il l'a fait devant nous. Bien les laver, les éplucher à vif en enlevant toute la partie filandreuse du légume. Les lier en bottes de six à sept. Les plonger dans une casserole d'eau bouillante salée, avec une rondelle de citron. Laissez cuire 30 minutes. Lorsqu'elles seront égouttées – sur un linge – on les sépare en bouquets de quatre qu'on entoure d'une tranche de jambon cru du pays, pas trop salé si possible. On les range dans un plat à gratin beurré en intercalant des œufs cuits durs coupés en deux, 1 par personne.

Une béchamel est confectionnée avec 50 grammes de beurre et autant de farine qu'on ne laisse pas blondir mais seulement cuire un instant. Hors du feu, on ajoute 2 décilitres d'eau et presque autant de fendant suivant la qualité de la farine. Presque pas de sel à cause du jambon, mais un peu de poivre et en fin de compte, 2 décilitres de crème épaisse. Versez cette sauce sur les légumes et parsemez quelques flocons de beurre frais et un voile de fromage râpé, pas plus, pour ne pas déformer le goût du plat. Placez-le un quart d'heure à four chaud.

AJ

Fruits et légumes

Pareils dans toute l'Europe?

Une golden produite à Vétroz ou Montpellier, un poireau cultivé en Bavière ou aux Pays-Bas, une pommée de pleine terre genevoise ou espagnole: tout du pareil au même? L'application généralisée de normes de qualité, en Europe, vise-t-elle la standardisation de la marchandise au détriment de la qualité gustative? Les normes de qualité, pour l'œil avant tout? Pour Félix Ansermet, de la Régie fédérale des alcools, président du groupe de travail de la normalisation des produits périssables à la Commission économique pour l'Europe (organisme des Nations Unies), c'est un reproche que les responsables de la normalisation entendent de plus en plus fréquemment.

Sans qu'il soit possible d'établir une relation de cause à effet entre la normalisation et la valeur intrinsèque des produits, il faut admettre que ce reproche est, de l'avis de M. Ansermet, en partie justifié. Il est en effet concevable d'admettre que, pour faire face aux critères de qualité de plus en plus exigeants des normes, les producteurs cherchent avant tout à produire «beau», cela peut-être au détriment de la valeur gustative des produits. C'est en quelque sorte le revers de la médaille aux avantages unanimement reconnus, tant sur le plan national qu'international, de la normalisation! La solution consisterait à normaliser également la valeur intrinsèque des produits. Le groupe de travail de la normalisation des produits périssables de la Commission économique pour l'Europe s'est déjà penché à plusieurs reprises sur cette question. Il est arrivé à la conclusion qu'il s'agissait là d'un facteur beaucoup trop subjectif pour être normalisé. (cria)

Alexis Peiry

L'Or du Pauvre

L'Aire, coopérative rencontre

53

Simone Weil, en revanche, écrivait un jour au Père Perrin, son ami: «Le contact avec le malheur avait tué ma jeunesse. Jusque-là, je n'avais pas eu l'expérience du malheur, sinon le mien propre, qui, étant le mien, me paraissait de peu d'importance, et que d'ailleurs n'était qu'un demi-malheur, étant biologique et non social.

»Je savais bien qu'il y avait beaucoup de malheur dans ce monde, j'en étais obsédée, mais je ne l'avais jamais constaté par un contact prolongé. Etant en une usine, confondue aux yeux de tous et à mes propres yeux avec la masse anonyme, le malheur des autres est entré dans ma chair et dans mon âme.

»Rien ne m'en séparait, car j'avais réellement oublié mon passé, et je n'attendais aucun avenir, pouvant difficilement imaginer la possibilité de survivre à ces fatigues.

»Ce que j'ai subi là m'a marquée d'une manière si durable qu'aujourd'hui encore, lorsqu'un être humain, quel qu'il soit, dans n'importe quelle circonstance, me parle sans brutalité, je ne peux pas m'empêcher d'avoir l'impression qu'il doit y avoir erreur et que l'erreur va sans doute malheureusement se dissiper. (C'est moi qui souligne.)

J'ai reçu là pour toujours la marque de l'esclavage, comme la marque au fer rouge que les Romains mettaient au front de leurs esclaves les plus méprisés. Depuis je me suis toujours regardée comme une esclave.»

Ce texte me fait mal, me déchire le cœur. Car j'ai pour son auteur une admiration immense, teintée d'une tendre sympathie. Je sais bien qu'il n'y a aucun rapport entre les souffrances et les humiliations endurées par Simone Weil en usine et celles que m'a values la pauvreté continuelle, la misère de mes parents durant toute mon enfance et toute ma jeunesse.

Mais je suis sûr que cette détresse, je ne l'aurais pas supportée avec la même relative facilité si le premier livre que j'ai lu ne m'avait fermé les yeux sur mon malheur tout en me laissant vulnérable, à celui des autres, vulnérable, mais non humilié, non anéanti; si ce livre, sublime et utopique à la fois, où la «religion» pourtant ne tient presque aucune place, n'avait gravé en mon âme et ma chair la certitude que l'homme est créé à l'image de Dieu.

Je sais maintenant qu'il n'est pas créé tel une fois pour toutes, et que cette ressemblance est moins une perfection reçue avec la vie qu'une vocation à laquelle il faut répondre chaque jour jusqu'à la mort.

Cela, je le sais maintenant; mais, même avant de le savoir, j'ai reçu la grâce de ne jamais me sentir esclave; je me suis toujours senti, au milieu des pires humiliations, libre et aimé d'un Dieu que je devinais n'être qu'Amour.

Le devinais-je vraiment? Ne le devais-je pas plutôt, avant l'influence de «mon» livre, à celle de ma mère et plus encore, à son exemple?...

L'épopée d'André et de Julien me marqua d'autre manière encore. Elle me communiqua le goût de l'aventure et la passion des choses difficiles. Que de folies n'ai-je pas faites par amour du risque et comme pour braver le destin!

Tant que je me contentais, enfant, de marcher sur le rail électrique, en bordure de la voie d'un chemin de fer de montagne, sachant que si mon pied venait à glisser et toucher la terre, je serais électrocuté, ce n'était, en fin de compte, qu'un jeu d'adresse un peu plus dangereux que les autres. Mais durant je ne sais combien d'années, ma vie me semble une collection de gageures.

Que n'ai-je pas fait pour l'unique raison que c'était une chose «impossible»? entreprenant, presque sans entraînement, et même comme chef de cordée, des ascensions de montagnes très périlleuses; dirigeant l'ouverture de *Tannhäuser* sans avoir jamais tenu une baguette de chef d'orchestre; peignant en faux relief tous les cadres des peintures qui devaient illustrer la vie de saint Augustin dans une chapelle, alors que je savais à peine manier un pinceau.

Si je peignis sur le mur les cadres d'abord, c'était pour me mettre dans l'impossibilité de revenir en arrière et faire naître en moi, coûte que coûte, le talent nécessaire à l'achèvement de l'œuvre, c'est-à-dire à la composition de nombreuses scènes animées comprenant de multiples personnages évoluant dans des paysages ou des architectures qui eussent exigé de moi au moins la connaissance des lois élémentaires de la perspective!...

Je me suis quelque peu assagi, mais durant longtemps, je l'ai déjà confessé à une autre occasion, j'observai une règle de conduite assez peu recommandable, me semble-t-il; je devrais plutôt l'appeler une méthode d'imprudence; je pratiquais alors un usage de ma liberté semblable à celui qu'en fait le joueur: un système de liberté préalable.

En présence d'un choix qui eût supposé une mûre réflexion, je me mettais pratiquement moi-même tout de suite devant le fait accompli: je traitais mon avenir, immédiat ou même lointain, comme une lettre fatale, aux conséquences imprévisibles ou précisément trop prévisibles, que je me hâtais de jeter à la boîte les yeux fermés, de façon à me déposséder de tout pouvoir sur elle, heureux que son sort ne dépendît plus de moi, mais des PTT...

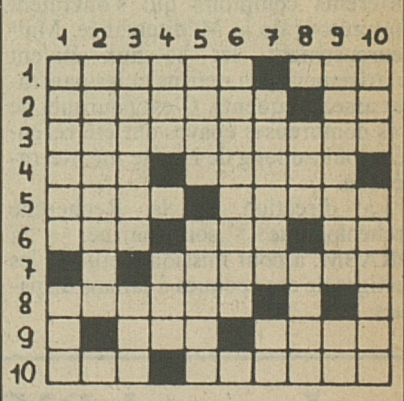
(à suivre)

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME Nº 15

Horizontalement: 1. Embrasse. 2. Pariétaire. 3. Amarra - Ras. 4. Godées - Ela. 5. Nue - Es - En. 6. Errer - Et. 7. Usine - Léré. 8. Etna - Su. 9. Riantes. 10. Nérée - Esse.

Verticalement: 1. Epagneul. 2. Mamours - Ré. 3. Braderie. 4. Rire - Entre. 5. Aère - Renie. 6. Stase - Aa. 7. Sa - Sel - Né. 8. Eire - Tests. 9. Râle - Rues. 10. Mésange - Se.



PROBLÈME Nº 16

Horizontalement: 1. Arbre long à scier - Lettre grecque. 2. Lac américain - Bout de pleurs. 3. S'arrêter momentanément en un lieu. 4. Lieu bruyant - Port africain. 5. Dieu scandinave - Ville suisse. 6. Aborda bien haut - Pièce de charrue - Pronom. 7. Invitations polies. 8. Conduite d'une maison. 9. Donna du lait au dieu du vin - Couverture humaine. 10. Sorte d'argile - Massif rhénan.

Verticalement: 1. Valse lente - Habitation du Midi. 2. Remède contre un mal moral. 3. Animal de côtes - Fleuve. 4. Palette de cricket - Bruit subit. 5. Souci - Vocabulaire particulier à un groupe. 6. A besoin de grenouilles et de souris. 7. Engourdissement douloureux au bout des doigts - Réussi. 8. Libre - Quelque chose. 9. Sainte d'octobre - Article. 10. Manière d'être - Donna une funeste tunique.

NOTRE SÉLECTION TV

«Spécial cinéma»

Patrick Dewaere dans le film «Coup de tête».

«Coup de tête», un film de Jean-Jacques Annaud, avec Patrick Dewaere, Jean Bouise, Michel Aumont, Paul Le Person, France Dougnac, Corinne Marchand. Gros plan sur Jean-Jacques Annaud

Gros plan, ce soir, sur un réalisateur pas tout à fait comme les autres: venu de la publicité, Jean-Jacques Annaud a fait de son coup d'essai, en matière de long métrage, un coup de maître en signant «La Victoire en chantant», charge féroce du colonialisme. Les Français boudèrent prudemment cette histoire qui leur rappelait un passé par trop récent, mais les Américains virent clair et ne lui décernèrent rien moins que l'Oscar hollywoodien du meilleur film étranger. Ce qui permit à J.-J. Annaud de s'affirmer à l'échelle mondiale, c'est cependant un autre film, «La Guerre du feu», superproduction néanderthalienne qui connut un immense succès. Entre-temps, il avait réalisé le «Coup de tête», programmé ce soir à «Spécial cinéma». Un ouvrage qui ne recueillit pas, en 1978, les faveurs qu'il méritait pourtant. A croire que le football, comme les colonies, représente encore outre-Jura un sujet tabou. Mais les spectateurs romands prendront sans aucun doute plaisir à revoir Patrick Dewaere dans un excellent rôle. Surtout que «Coup de tête» est moins une satire du football que de tous ceux qui prennent prétexte de ce sport pour «s'enfler» démesurément: PDG-président de club et autres...

L'histoire

A Trincamp, le football tient une place prépondérante: le patron de la principale usine locale, Sivardière, est aussi président du club; les voitures que vend Brochard arborent l'emblème de l'équipe; à la sortie du boulot, on boit au «Penalty».

Joueur de réserve, François Perrin n'aurait jamais fait parler de lui s'il n'avait eu la mauvaise idée de bousculer la vedette de l'équipe. Renvoyé du club, mais aussi de chez Sivardière, qui l'emploie, François se retrouvera même en prison! Un jour, cependant, on le reprendra dans l'équipe pour remplacer au dernier moment un joueur manquant. Et c'est lui qui marque les deux buts de la victoire. Devenu l'idole de la petite ville, François a désormais les moyens de se venger...

● TVR, 20 h. 10

«Les archéonautes»

Thalassa, un reportage de Claude Rives

A l'époque romaine, le trafic maritime était très développé. En effet, le transport des marchandises par voie terrestre était extrêmement lent et onéreux.

De grandes voies maritimes se sont donc développées, reliant l'Italie aux différents comptoirs qui s'ouvraient tout autour de la Méditerranée. Malheureusement, les bateaux étaient relativement peu marins et les naufrages assez fréquents. C'est pourquoi de très nombreuses épaves ont été recencées tout au long de la côte méditerranéenne.

La direction de la Recherche archéologique sous-marine, la DRASM, a pour mission d'étudier les vestiges de ces époques à jamais disparues.

L'archéologie sous-marine implique la maîtrise du travail sous-marin. En effet, il faut sonder, dévaser, photographier, remonter à la surface les charges les plus diverses. Pour cela, la DRASM dispose d'un bateau: l'Archéonaute.

Lancé en 1962, ce bateau appartient au Ministère de la culture. A son bord, un équipement de premier ordre en fait un outil de travail exceptionnel: caisson multiplace de recompression pour la sécurité des plongeurs, gros compresseurs pour l'alimentation des scaphandres et des lances à eau, matériel photographique, laboratoire pour développement immédiat des films...

Les vestiges ramenés du fond sont ensuite étudiés par les archéologues dans les locaux du fort Saint-Jean, à Marseille.

● FR 3, 22 h. 30

Le match DMF-Rothenthurm

D'UN OEIL CRITIQUE

«Tell quel» aura sûrement fait grincer des mâchoires vendredi soir. Pourtant, les données du problème sont relativement simples. D'un côté, la population d'un village dont la majorité actuelle est opposée à l'agrandissement de la place d'armes existante; de l'autre, le DMF qui, lui, est résolu. La commune était soutenue par la Ligue suisse de la protection de la nature qui avait acquis une part de terrains. Puis celle-ci les a vendus à l'armée pour mieux protéger, dit-elle, ce qui en restera après l'édification à venir. Le secrétaire de cette ligue vient d'être promu lieutenant-colonel. Il y a un enjeu écologique. L'armée qui ne veut pas rester en marge du problème engage un conseiller en écologie travaillant dans une entreprise multinationale qui fait «dans le nucléaire». Parallèlement, ce conseiller vient d'être nommé major. Le canton s'est prononcé pour le DMF. La commune s'enferme dans son refus. Qui a raison? Difficile à dire. Mais que faire passer en premier: les intérêts de l'armée ou ceux de la commune? M. G.-A. Chevallaz n'a pas du tout envie de négocier. Pour lui, cette place est une chose décidée. Il n'est pas question d'abandonner le projet. Mais Rothenthurm a défini son point de vue par le mot «Nie» (jamais). La commune apprendra-t-elle, à ses dépens, que la raison d'Etat a des raisons que le cœur ne connaît pas?

Z. J.

Télévision

TV ROMANDE

15.55 Point de mire
16.05 Vision 2
Les actualités sportives (R).
16.45 Sous la loupe
17.05 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
17.20 Belle et Sébastien. Dessin animé

17.45 Téléjournal
17.50 Sur un plateau
La vie au quotidien
Actualité pédagogique – De vous à nous – Variétés
18.40 Journal romand
19.00 Les petits Suisses... et les autres
Bernard Pichon dialogue avec les enfants d'ici et d'ailleurs sur les choses de la vie. Aujourd'hui: les animaux
19.10 Le dernier mot. Jeu de lettres
19.30 Téléjournal
20.05 A bon entendeur
Une émission de Catherine Wahli
20.10 Spécial cinéma
Une émission de Christian Defaye avec la collaboration de Christiane Cusin.
20.10: **Coup de Tête**
Un film de Jean-Jacques Annaud avec Patrick Dewaere.
21.50 **Gros plan Jean-Jacques Annaud**
22.25 **L'actualité cinématrographique en Suisse**
22.45 Téléjournal
23.00 L'antenne est à vous
Université ouvrière de Genève

SUISSE ALLEMANDE

16.15 Treffpunkt. 17.00 Mondo Montag. 17.25 Klamottenkiste. Charlie Chaplin. 17.45 Gschichte-Chischte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Boomer, der Streuner. Serie. 18.30 Immer dieses Fernsehen . . . (4). 19.05 DRS aktuell. 19.30 Tagesschau. 20.00 Tell-Star. Schweizer Quiz. 20.50 Menschen Technik Wissenschaft. Monoklonale Antikörper. 21.35 Tagesschau. 21.45 Die Geschwister Oppermann (Schluss). 23.50 Tagesschau.

SUISSE ITALIENNE

17.30 Telescuola: 18.00 Per i bambini. 18.45 Telegiornale. 18.50 Obiettivo sport. 19.25 La pagina centrale. Telefilm. 19.55 Il regionale. 20.15 Telegiornale. 20.40 Italia: Il cuore e la memoria (3). Emilia-Romagna: La volontà creatrice. 21.35 Tema musicale. La danza del principe (2). 22.35 Telegiornale.

ALLEMAGNE 1

18.30 Wundern inbegriffen. Western Rallye. 19.10 Kommissariat 9. Serie. 20.15 Die fünfte Jahreszeit (6). 9teil. Serie. 21.15 Prager Notizen. Berichte aus der Tschechoslowakei. 21.45 Bitte umblättern. 23.00 ARD-Sport extra. 23.30 Nacht-Studio: Die Unschuld und der Bösewicht. Amerik. Spielfilm. Regie: Edward Cline.

ALLEMAGNE 2

16.35 Lassie. Serie. 17.50 SOKO 5113. Serie. Schneetreiben (1). 18.25 SOKO 5113. Serie. 19.30 Hitparade 20.15 Sie erziehen allein. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Die Geschwister Oppermann. Fernsehfilm.

ALLEMAGNE 3

18.00 Sesamstrasse. 18.30 Telekolleg I. 19.00 Endlich 18 – und was nun? (4). 19.35 Bonanza. Serie. 20.25 Dokumentarfilm-Studio: Die Schlacht von San Pietro. Es werde Licht (USA 1945/46). Zwei «Kriegsfilme» von John Huston. 21.55 Soap – oder: Trautes Heim (17). 22.20 Turnier der Schachgrossmeister V (4). TV-World-Cup '82.

TF 1

11.15 TF 1 Vision plus
12.00 Magazine d'informations et de services
12.30 Atout cœur
13.00 Actualités
13.50 Les après-midi de TF 1
D'hier et d'aujourd'hui
13.55 La croisée des chansons. 14.05 C.N.D.P. Regards sur la forêt de Bellême. 14.30 Pasteur. Film de Sacha Guitry (1935). Avec Sacha Guitry, Jean Perier, José Squinquel, etc. 15.40 Le temps d'une rencontre. 17.05 Pedro Fernandez. 17.10 Paroles d'homme. 17.30 Rendez-vous au club
18.00 C'est à vous
18.25 Le village dans les nuages
18.50 Histoire d'en rire
19.05 Météo première
19.20 Actualités régionales
19.45 S'il vous plaît
20.00 Actualités
20.35 L'avenir du futur
Avalanche
Film américain de Corey Allen
Avec Rock Hudson, Mia Farrow, Robert Forster, etc.
22.00 Débat: Prévoir les cataclysmes
23.05 Actualités

ANTENNE 2

12.00 Midi – Informations – Météo
12.08 Jeu: L'académie des 9
12.45 Journal
13.35 Cette semaine sur l'A 2
13.50 Les amours de la belle époque (1)
Petite Madame
14.00 Aujourd'hui la vie
15.00 Hunter (3). Série
Le revenant
15.50 Apostrophes (R)
17.00 La télévision des téléspectateurs
17.40 Récré A 2
18.30 C'est la vie. Journal
18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres
19.10 D'accord, pas d'accord
19.20 Actualités régionales
19.45 Le théatre de Bouvard
20.00 Journal

20.35 Emmenez-moi au théâtre
Domino
Comédie en trois actes de Marcel Achard
Créée le 2 février 1931 à la Comédie des Champs-Elysées, avec Louis Jouvet et Valentine Tessier, cette pièce connut un accueil triomphal. Depuis 50 ans, elle n'a cessé d'être jouée, avec toujours le même succès, le dialogue étincelant, les situations et les mots d'auteur, les flèches envoyées dans tous les sens, provoquant la même irrésistible gaieté.
Avec Jean Piat, Michel Roux, Alain Mottet, etc.
22.20 Document de création: Anne Rochelle
23.00 Antenne 2

FR 3

18.30 Jeunesse.
18.55 Tribune libre.
19.10 Soir 3.
19.20 Actualités régionales.
19.40 Télévision régionale.
19.55 Il était une fois l'espace.
20.00 Les jeux de 20 heures. La minute nécessaire de Monsieur Cyclopède.
20.35 Thérèse Raquin. Film de Marcel Carné. Avec Simone Signoret, Raf Vallone, Sylvie, etc.
22.25 Soir 3.
22.45 Thalassa. Magazine de la mer.
23.10 Une minute pour une image
23.10 Prélude à la nuit.

Radio

SUISSE ROMANDE 1

6.00 Journal du matin. 6.30 Journal régional. 6.35 Journal des sports. 6.55 Minute oecuménique. 6.58 SVP conseil. 7.32 Le billet. 7.58 SVP conseil. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38 Mémento des spectacles et des concerts. 8.42 Questions à la SSR. 9.05 Saute-mouton. 9.10 Jacques Bofford. 9.30 La musardise. 10.10 L'oreille fine. 10.30 Regards. 11.10 Le petit mouton noir. 11.50 Le porte-plume magique. 12.20 Lundi... l'autre écoute. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal de midi. 12.45 Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps. Saltimbanques. 13.40 Histoires étranges. 14.05 Les déménageurs de pianos. 15.05 Espace libre. 16.05 Le diable au coeur. 17.05 Subjectif. 18.05 Journal du soir. 18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports. 18.30 Le petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 Les dossiers de l'actualité. Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Le petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la une. 21.05 Destination: Insolite. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théatre de nuit:...toujours recommencée, d'Yves Letreulle. 23.05 Blues in the night. 0.05–6.00 Relais de Couleur 3.

SUISSE ROMANDE 2

6.05 6/9 avec vous. 8.10 Classique à la carte – L'anniversaire musical – Swiss made – Les grandes voix oubliées. 8.58 Minute oecuménique. 9.05 Le temps d'apprendre. L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 L'éducation dans le monde. 10.00 Portes ouvertes sur... l'école. 10.30 La musique et les jours. 12.00 Splendeur des cuivres. 12.30 Les titres de l'actualité. 12.32 Table d'écoute. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 Table d'écoute (suite). 14.00 La vie qui va... 15.00 Suisse-musique. 17.05 Hot line. Rock line. 18.10 Jazz non stop. 18.30 Empreintes: Des arts et des hommes. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiana in Svizzera. 20.02 L'oreille du monde: Cocteau, les siens et quelques autres. 21.30 Avec Jean Cocteau. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Musiques de nuit. 0.05–6.00 Relais de Couleur 3.

SUISSE ALÉMANIQUE 1

6.00 Guten Morgen. 6.45 Zum neuen Tag. 7.00 Morgenjournal. 9.00 Agenda. 12.00 Agrar. Terra moneta. Bodenspekulation im Tessin. 12.15 Wir gratulieren. 12.35 Rendez-vous am Mittag. 13.30 Presseschau. 14.05 Musik nach zwei. 15.00 E Chratte voll Platte. 16.00 Die DRS-Big-Band. 17.00 Tandem. 17.30 Von Tag zu Tag. 18.05 Regionaljournale. 18.30 Sport heute. 18.50 Echo der Zeit. 19.30 Das Wunschkonzert. 21.30 International – aussenpolitisches Wochenmagazin (W). 22.05 Folk. 23.05 Eine kleine Nachtmusik. 0.00 DRS-Nachtclub.

FRANCE MUSIQUE

6.02 Pages de Roussel, Leroux, Prokofiev. 7.05 Pages de Mendelssohn, Mozart, Debussy, Ravel. 8.30 Orch. national de France - pages de Thomas, Saint-Saëns, Roussel, Franck. 10.30 Orch. de la Suisse romande: Gianni Schicchi, Puccini. 11.30 Intégrale des sonates de Beethoven. 13.00 Jeunes solistes: D. Fodoreanu, violoncelle, S. Fodoreanu, piano. 14.00 Orch. national de France et Chœurs de Radio-France: Ein deutsches Requiem, Brahms. 15.30 Orch. national de France: pages de Roussel, Milhaud, Sibelius. 17.05 Orch. symph. de la Radio de Berlin - pages de Mozart, Rolla, Beethoven. 18.30 Studio-concert. 19.30 Orch. philharm. de Vienne: Mozart: Symphonie N° 14, Concerto pour piano et orch. N° 8, Sérénade «Posthorn». 21.15 Orch. national de France, New Single Singer - pages de Bartok, Stockhausen, Berio. 23.15 Quatuor de Tokyo - pages de Haydn, Takemitsu, Mozart.

L'oreille fine

Indice pour aujourd'hui: Si je mens
RSR 1 10 h. 10

Modifications de programme

Au 31 janvier, quelques aménagements seront apportés aux grilles de programme de RSR 1 et RSR 2. Ces aménagements se sont, ces derniers mois, révélés nécessaires pour des raisons diverses: souhaits réitérés des auditeurs de retrouver à l'antenne des émissions dont ils avaient regretté la suppression (Rock line notamment); constat que l'heure de diffusion de certains rendez-vous (Sonnez les matines par exemple), n'était pas toujours idoine pour le public. La Direction des programmes a, en conséquence, décidé quelques modifications.